



Con sus 11 integrantes, 6 de ellos recientemente designados por el Jefe de Estado, comenzaron a trabajar en el edificio del senado, la Comisión encargada de elaborar las leyes contempladas en la Constitución Política de la República.

## Llamado a colaborar en la elaboración de leyes constitucionales

La Comisión de Estudio de las Leyes Orgánicas, constituida ayer, recibirá la más amplia y variada gama de inquietudes, dijo su presidente, Sergio Fernández. **Página 4**

**Triunfo de Chile provocó expulsión de 5 seleccionados**

# ESCANDALO EN BRASIL POR DERROTA

JUEVES 23 de Mayo de 1985  
Año LXIX N° 22.255 — 2ª Edición  
Santiago de Chile — San Desiderio

**\$45**

REGIONES  
I, II, XI y XII \$ 50

**LA NACION**  
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Enviados especiales a nuestro país exigen remoción de astros del scratch **Información página 14**

Positivo primer trimestre  
**Crecimiento económico alcanzó 2,6%**

Ministro de Economía, Modesto Collados, descartó supuesta fijación de precios para los combustibles **Información página 7**

**EN ESTA EDICION**

**LAS FIJAS DEL MAGO**

Tiene record de aciertos 17 veces 13, 107 veces 12 puntos **PUBLICAMENTE**



### SE ESTRECHAN RELACIONES CON ECUADOR

El Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, visitó ayer el buque escuela "Guayas" de la República del Ecuador, que se encuentra de visita en Valparaíso. En la fotografía, el Primer Mandatario y comitiva al llegar a bordo reciben los saludos del comandante de la nave, capitán de navío Andrés Arrata, y de oficiales. **(Inf. Pág. 5)**

GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION Presenta

*Próceres de Chile*

TODOS LOS JUEVES GRATIS CON SU DIARIO LA NACION



**HOY**  
**DIEGO DE ALMAGRO**



## cartas

Sanidad  
Empresarial

Señor Director:

Mucho me alegro que el Ministro de Hacienda, señor Hernán Büchi, se reuniera con un grupo de empresarios y que la principal característica de los asistentes consistiera en pertenecer a empresas que cuentan con una situación económica sana. Se plantearon tres puntos básicos:

- 1.— Estabilidad en las reglas del juego.
- 2.— Un adecuado rol fiscalizador del Estado.
- 3.— Suspensión de los subsidios y ayudas a los deudores.

Este último punto creo que va a la médula de uno de los aspectos que más ha perjudicado al país. Premiando con subsidios directos y de alto costo a los que cometieron el error de endeudarse en forma poco equilibrada respecto del valor y rentabilidad de sus activos; en que si el precio del error afectara sólo al patrimonio de éstos, no habría problemas, ya que esa es una de las reglas básicas de una economía de mercado. Pero esto no sólo fue así, sino que contribuyeron en parte unos más, otros menos, a llevar al país a la situación que actualmente lo aflige.

Hay muchos empresarios pequeños, medianos y grandes, que están "sanos" y tratan de hacer cosas, pero el mercado está "raro" y necesita ser limpiado. Basta de subsidios y ayudas a los deudores empresariales. Hay muchas áreas del mercado en que no existe posibilidad, por ahora, de una justa y sana competencia, debido a que los grandes deudores de esos rubros están siendo mantenidos artificialmente con convenios y reprogramaciones, cuyos plazos y tasas están por debajo de las de mercado e imposibles de conseguir por empresarios "sanos" y menos para alguien que quisiera iniciarse en alguna actividad empresarial.

Nuestro país necesita una diversidad de empresarios, por lo cual no hay que inhibir las nuevas iniciativas, "enrareciendo" el mercado, ayudando a deudores que deberían haber quebrado o, al menos, sus activos haber cambiado de dueño.

Atentamente,

M.I.  
C.I. 6.373.169-2Serial  
Incompleta

Señor Director:

Con gran satisfacción e interés he venido siguiendo la serie de televisión que transmite el Canal Nacional los jueves en su Franja Cultural, denominada "Los Años de Soledad", que versa sobre parte de la vida de Sir Winston Churchill y su participación en la preguerra.

El último día que se transmitió, para ser exacto el 9 de mayo, ter-

minó el capítulo respectivo, con uno de los momentos más decisivos en la historia de este siglo: Inglaterra da el ultimátum a Alemania por la invasión a Polonia.

El jueves recién pasado me preparaba a ver el capítulo siguiente, cuando tuve la desagradable sorpresa de constatar que no se transmitía y que, en reemplazo se daba un documental sobre la isla de Juan Fernández.

Muy preocupada, requerí información al respecto, telefónicamente, en el citado Canal, manifestándole su relaciónadora pública que la serial había "terminado". Al señalarle mi protesta por tal respuesta, que significaba dejar trunco el desenlace y total sentido de la serie, la citada funcionaria reconoció que únicamente se habían comprado los ocho capítulos ya transmitidos.

Resulta inconcebible que una serie de carácter histórico, con enorme interés cultural, dada su permanente actualidad, sea comprada incompleta por Televisión Nacional, lo que revela una absoluta falta de profesionalismo de quienes adquieren el citado material.

Sin otro particular, le saluda atentamente,

A.S.

## Liturgia

Señor Director:

Comparto íntegramente los juicios vertidos por el lector RUT 6.366.373-7 de Santiago sobre la liturgia eucarística y sus afirmaciones acerca de los ingredientes "progresistas" y "comunitarios" con que algunos han alimentado la acción de la Iglesia en los últimos años.

Desgraciadamente, el problema va mucho más allá de privar de seriedad y solemnidad el acto de alabanza a Dios que es la Santa Misa. En efecto, se está a través de la politización de ciertos sectores eclesiales y del compromiso partidista e ideológico marxista de miembros de la Iglesia, horadando la base doctrinaria sobre la que descansa el cristianismo católico romano. ¿O alguien puede afirmar que será otro el efecto definitivo de la Teología de la Liberación?

J.L.V.S.  
ProvidenciaIngleses de América  
del Sur

Señor Director:

Dada la abierta preferencia de los conductores de vehículos de nuestro país para usar la vía izquierda en calles, caminos, carreteras, etc., ya sean conductores de carros de mano, bicicletas, carretelas, camiones destartados o con acoplados, etc., la H. Junta de Gobierno, al estudiar las futuras modificaciones a la Ley de Tránsito, debería establecer obligatoriamente el lado izquierdo para transitar.

Además, tendría la ventaja de dejar claramente establecido, a los ojos del mundo, que los chilenos son los auténticos "ingleses de América del Sur".

Atentamente,

C.I. 835.200-3, Santiago

Por muchos aspectos Avenida Matucana será bulevar del porvenir. En vez de barrera, como parece actualmente, a causa de sus vallas y la línea del ferrocarril de carga que pasa por el medio, será en el futuro la arteria comunicante de barrios populosos, alegres y saludables.

El barrio de la Quinta Normal, uno de los más hermosos de la capital con su museo, su laguna, su restaurante y los pabellones de la Escuela de Agricultura, volverá a recuperar sus fueros de aristocracia.

Para llegar a estos fines, es preciso, en primer lugar, promover una encuesta respecto a los trabajos del túnel, llamado a destruir la barrera que señalamos. ¿Cómo se originó el túnel? ¿En qué forma fue otorgada la concesión? ¿A cuánto montó el presupuesto primitivo de los trabajos? ¿Han cumplido con las bases del contrato? ¿Cuánto llevan gastado? ¿Cuándo podrá funcionar en condiciones de rectitud y seguridad?

Hasta ahora, los trabajos de dicho túnel se prestan para insinuar negras dudas. El misterio los envuelve. Aparte de eso, personas entendidas en tales trabajos aseguran que no podrá desempeñar las funciones a que lo destinaban. Hemos sugerido varias veces la idea de que dicho túnel, por su aspecto exterior a simple vista, parece obra de pacotilla. Creemos que en ninguna parte del mundo pretendieron hacer pasar ferrocarriles dentro de túneles cuadrados y pequeños. Sin espacios laterales adecuados para obreros, acomodadores y otros peatones indispensables. Tenemos a la vista innumerables planos de túneles y ninguno presenta el aspecto desagradable y "piñufia" del que vimos en las regiones del barrio Matucana. Los túneles de Europa para Metropolitano, para ferrocarriles o pasajes de peatones presentan formas circulares, son amplios, aireados y cómodos. El material empleado es de primer orden. Los metropolitanos de Londres, de París, de Madrid, y sobre todo el de Moscú, asumen proporciones colosales, además del lujo arquitectónico, que hace recordar en sus estaciones a los vestíbulos de grandes hoteles.

Nosotros no sabemos en qué forma realizan los trabajos de esta clase en Chile. La experiencia nos advierte que en los contratos interviene el nepotismo, el compadraje y el espíritu político antes que el comercial, el de urbanismo y el patriótico.

## Avenida Matucana



Podemos asegurar que en Europa o Estados Unidos el contratista que no se ciñera a las bases de la escritura sería preso. En nuestra tierra es raro que los trabajos fiscales se ajusten a las escrituras. El nepotismo santiaguino, cuando no la lealtad por los camaradas del partido, ha presidido las construcciones de poblaciones obreras, las reconstrucciones de pueblos azotados, de puentes, caminos y escuelas.

Hace poco visitamos el barrio Matucana por el lado de la Quinta Normal, esa joya menospreciada de nuestra capital. Por un lado se puede ver la casona palaciega de la familia Villanueva, cuna de artistas. Por el frente se abre la espaciosa entrada de la Quinta, vergel de ensueños infantiles. Esta Quinta, de trazo y gracia franceses, contuvo lagos, ferrocarriles en miniatura en un palacete hecho de botellas, colección de plantas y árboles raros, jardín zoológico, conservatorio tropical y otras atracciones.

Todos los golpes que pudiera sufrir un barrio se los apearon a éste. El peor de todos consistió en hacer pasar día y noche la pesada ferralla de trenes de carga por el medio. El segundo consistió en llevarse el zoológico a la punta de un cerro. ¿Concibe el lector la vida de elefantes en un cerro cordillerano, gélido? Nadie sería capaz de explicarnos los atentados contra la Quinta. La sola explicación consiste en la ausencia de gusto artístico de los tontos graves de fines del siglo pasado.

Vamos a la Quinta. Lejos de la línea del tren, nos baña la sensación de encontrarnos en un parque encantado. Recuerdos de infancia fluyen a nuestra mente. Aquí hubo un acuario... Peces raros... misterio... sensación de océano que baña cuatro mil kilómetros de costa ¿Dónde se fue el acuario? ¿Qué hicieron con los pe-

ces? Entramos en el museo y entonces la sensación de volver al pasado es perfecta. El museo encuentra muy bien tenido la justicia reconocerlo. El pueblo comienza a perderle el miedo y desliza por las anchas salas desiertas. Ahí están las momias, mismas que vi cuando entré con mi padre un domingo. Recuerdo que en la noche desearía varias veces sacudido por la impresión de esos cadáveres congelados ¿Cuánto tiempo han ahí? Las momias quedaron en las mismas. Estaban ahí mientras yo viajaba y crecía. Habrá ahí otro niño dentro del museo, otro niño como yo, que regresará cuarenta años más tarde a mirarlos en sus mismos sitios.

Salimos del museo entreteniéndonos de árboles de una riqueza biológica incalculable. Antes se podía ver una jaula de monjes ahí; esta jaula hacía las delicias de los niños. Se han llevado todo portátil. Si el museo fuera portátil ya no lo veríamos. Por suerte han quedado el museo y el restaurante. El restaurante es el más pintoresco y agradable de la capital. Es algo así como Armonville, a las siútticas les diera por montar a caballo en la Quinta en vez de al Carrera, tendríamos Armonville en Santiago.

—¿Cómo está monsieur card?

—¿Cómo está usted? Tengo un congrio de rechupete.

—Su restaurante sería magnífico si no hubiera discursos políticos los días sábados —digo al señor Picard.

—Procuró que haya los más posibles. No admito banquetes de cuoteo inferior a 80 pesos; el discurso es más fino... comprende... para empleados grado sexto para arriba.

JOAQUIN EDWARDS BELLO  
"La Nación" - 9 junio 1942

## Industria Naval

fragata "Carmen" en 1798, desde Quintero y así sucesivamente hasta los tiempos de la Independencia.

Pero en 1845 un ingeniero naval francés, Juan Duprat conseguía del Gobierno la autorización para instalar un astillero en Valparaíso, en la actual Avenida Altamirano. Desde allí, en 1851 se lanzaba al mar la corbeta "Constitución", de 644 toneladas, la primera nave de guerra construida no solamente en Chile, sino en toda América del Sur, con materiales nacionales, exceptuando los cañones, de manufactura francesa.

Luego de un natural estancamiento de esta actividad, por el empleo del hierro y la propulsión a vapor, la firma Lever y Murphy erige en Caleta Abarca, en la co-

muna de Valparaíso, un nuevo taller donde en 1901, se construye la escampavía "Mesa de 750 toneladas, para la Armada Nacional. Dicho barco tenía casco de hierro, con calderas y quinas de fabricación nacional constituyendo su construcción una nueva era en esta industria hoy en franca etapa tecnológica por el gran avance tecnológico alcanzado por ASMAR, Astilleros Maestranzas de la Armada, una buena capacidad de astillero naval construcción naval y maestranzas de reparaciones para el complemento necesario para el transporte marítimo que pere en forma armónica. La industria naval resulta un importante indispensable para una marina marítima como la nuestra.

LA NACION

Director  
Orlando Poblete Iturrate  
Representante Legal:  
Carlos Gómez Drogue

Editora:  
Empresa Periodística  
"La Nación" S.A.  
Agustinas 1269



## El Desafío del Mar

Con la solemnidad propia del hecho histórico que se conmemora, fue celebrado un nuevo aniversario de la epopéyica gesta del Combate Naval de Iquique.

Las más altas autoridades de la nación, encabezadas por el Presidente de la República, se dieron cita en nuestro principal puerto del país para rendir el homenaje de todo un pueblo a sus insignes héroes.

Como lo dijo el Jefe de Estado en su intervención, todos los hombres, mujeres y jóvenes de Chile encuentran en la gesta de los héroes de Iquique el mejor ejemplo de valentía y espíritu de servicio en la defensa de nuestra soberanía y en el amor a la patria.

La entrega generosa de Prat y sus hombres se dio en el mar, en ese océano que se proyecta incommensurable en la inmensidad del Pacífico y que baña nuestro largo litoral, ofreciéndonos toda la riqueza de sus profundidades en un desafío que estamos obligados a asumir.

Ha sido justamente este Gobierno, como ningún otro, el que mejor ha valorado la trascendencia que representa para Chile el mar y sus riquezas naturales. De ahí que se haya dado un decisivo y permanente impulso a toda la actividad marítima y a las conexas con el sector. El fomento de la industria pesquera, los diversos proyectos de mejoría en la infraestructura portuaria, las actividades de investigación oceanográfica, la explotación de recursos minerales y el aprovechamiento industrial de las diversas riquezas que el mar nos brinda, son algunos ejemplos de los logros alcanzados en los últimos años y clara evidencia de la preocupación gubernamental por el tema marítimo.

Ha sido justamente con ocasión de este nuevo aniversario del Combate Naval de Iquique que el Presidente Pinochet dispuso el traslado al puerto de Valparaíso de la Subsecretaría de Pesca del Ministerio de Economía.

Junto a lo anterior, y tal como lo anunciara el 21 de mayo del año pasado, dio a conocer la plena elaboración del anteproyecto de Ley que crea el Ministerio de Interiores y Recursos Marítimos, Fluviales y Lacustres, sometiéndolo a un período de estudio de tres meses, en los cuales quienes lo deseen podrán formular los alcances que estimen pertinentes.

El anteproyecto busca como finalidad básica y prioritaria el facilitar y promover las actividades de explotación, producción, investigación y conservación de los recursos hidrobiológicos, marítimos, fluviales y lacustres, desarrollando una amplia conciencia marítima y procurando un aprovechamiento racional de los recursos oceánicos, coordinando eficazmente la labor que cumplen en esta área las diversas instituciones públicas y privadas.

Esta iniciativa presidencial es una nueva muestra de la preocupación del Gobierno por aprovechar integralmente nuestra natural proyección al Pacífico, en la utilización global de sus recursos y en el estrechamiento de vínculos con las naciones que comparten esta situación ribereña.

El destino de grandeza y bienestar de Chile encuentra en el mar una respuesta inequívoca. Así lo entendieron Prat y los héroes de Iquique, dando sus vidas en defensa de lo nuestro. Debemos seguir con la tarea.

## En Busca de un Sistema Electoral

La Comisión de Estudios de las Leyes Orgánicas Constitucionales, que comenzó a trabajar ayer, tiene entre sus prioridades varias leyes políticas que determinarán el futuro del país. Uno de los hechos recientes de mayor relevancia ha sido, indudablemente, el intenso trabajo desarrollado por las comisiones legislativas en el estudio de los cuerpos jurídicos que regularán el correcto y adecuado funcionamiento de un sano régimen democrático.

Hasta ahora casi toda la discusión pública sobre este tema ha desenvuelto en torno a las características que debería tener el régimen de partidos políticos y su importancia. Sin embargo, hay un aspecto que en apariencia no ha despertado mucho interés o preocupación en la ciudadanía, pero del cual inevitablemente dependerá la salud

de un vigoroso y renovado régimen democrático, esto es, el sistema electoral.

La verdad es que si el régimen de comicios que se está estudiando para el país, es capaz de adaptarse adecuadamente a la realidad, la democracia funcionará bien; si no, aunque el resto marche optimamente, todo andará mal.

Este importante detalle técnico debe ser adecuadamente estudiado y contrastado con la realidad, para que así pueda cumplir, eficientemente, con el papel que tiene asignado en el régimen democrático. Por lo mismo, este factor que se introduce en el juego de las fuerzas sociales, por su trascendencia e importancia, no puede nacer forzado o inadecuadamente analizado. Pues precisamente a través del marco electoral, se conocerá la legítima expresión

de la ciudadanía en múltiples oportunidades.

Por lo tanto, aparece como un serio error que podría tener consecuencias desastrosas para nuestra futura institucionalidad, el intentar realizar presiones para que la ley que regulará el sistema electoral, esté terminada antes de tiempo. Por su influencia en el sistema de partidos y en el funcionamiento del régimen democrático, debe estudiarse con calma por sus múltiples variables y no querer acelerar un proceso que por definición debe ser lento, pero sostenido y, sobre todo, seguro.

La estabilidad de la futura democracia va a depender, en gran parte, del adecuado funcionamiento del régimen electoral y de sus consecuencias políticas.

## Mercado Financiero

Decisiones recientes del Banco Central harán posible un adecuado saneamiento del mercado financiero, al permitir la adquisición de títulos de la Deuda Externa, pagaderos en moneda extranjera, para quienes deseen pagar deudas propias o de terceros. También se extiende el beneficio a quienes deseen adquirir acciones, bienes recibidos en pagos y activos fijos.

El pago de esas deudas o la adquisición de dichas acciones y activos se hará al contado, en pesos chilenos y sólo respecto de deudas contraídas o acciones y activos de CORFO, de empresas bancarias, o de sociedades financieras autorizadas para operar en cambios internacionales en Chile que, naturalmente, consientan en adquirir los títulos.

Este es, en esencia, el acuerdo recientemente adoptado que, desde luego, contiene innumerables tecnicismos y precisiones operativas, administrativas, legales y financieras que exceden el marco de estas líneas. No obstante, la intensa difusión que diversas autoridades del sector económico han hecho de estas normas, resulta interesante recalcar algunas ideas que originaron el acuerdo.

En primer lugar, los títulos que podrán adquirirse, y cuyo vencimiento sea superior a un año, deberán haber sido suscritos, en calidad de deudor directo, por el Fisco, el Banco Central de Chile, por entidades del sector público, o por empresas bancarias o sociedades financieras autorizadas para operar en el país. Vale decir, son de aquellos títulos que componen —en parte— nuestra deuda externa tanto pública como privada.

Al poder ser adquiridos por cualquiera persona —sin acceso naturalmente al mercado de divisas nacional— para destinarlo al pago de deudas internas o inver-

siones también en el país, se está logrando un doble e importante efecto.

Por una parte, se está reduciendo el volumen total de la deuda externa chilena; y, por otro, se sanean y capitalizan empresas y entidades bancarias y financieras del país.

El estímulo para los inversionistas también resulta atractivo; dichos títulos pueden adquirirse en el mercado financiero internacional a un valor equivalente al 75 por ciento en promedio de su monto de emisión original. Este último porcentaje variará, desde luego, dependiendo del plazo al que fue emitido el título y de su emisor.

Por su parte, el acuerdo establece, como se dijo, que los títulos serán recibidos a su valor par, es decir, por el monto total de emisión en pesos. Así, la utilidad que obtendrán quienes anticipen el pago de sus deudas o de quienes deseen adquirir acciones o activos de empresas, será equivalente a la diferencia entre el valor de compra de los títulos y su valor de venta igual al 100 por ciento.

No cabe duda que el mecanismo es ingenioso y atractivo. La banca acreedora y los organismos financieros internacionales dieron su aprobación a su implementación que, por lo demás, se había experimentado en Chile, con bastante éxito, en la década de 1930 durante la gran depresión mundial.

Fue concebido, asimismo, con las necesarias medidas de salvaguardia y control financiero y tributario para evitar una mala utilización de esta iniciativa de la autoridad que demuestra así una nítida vocación de sanear definitivamente el sistema financiero, fortaleciendo el sector privado definido como el gran motor del progreso y desarrollo del país.

### NARCISO

ESPEJITO, ESPEJITO... SI ARGENTINA TIENE A MARADONA ¿NO ES CIERTO QUE CHILE ME TIENE A MÍ?

¡PARA CACHIPORREARSE SÍ!!





# Llaman a opinar en redacción de las leyes constitucionales

- Presidente de la Comisión a cargo de estos estudios, Sergio Fernández, señaló que el plan legislativo es una estrategia seria y adecuada. El proceso institucional se hace a un ritmo que permite el cumplimiento de las metas establecidas, añadió
- En la reunión constitutiva del equipo de trabajo el jurista Jaime Guzmán indicó que se ha iniciado una nueva etapa en la institucionalización del país, al acelerarse la labor

Un llamado a la comunidad a hacer llegar la más amplia y variada cantidad de opiniones, para la elaboración de las leyes establecidas en la Constitución Política, formuló el presidente de la Comisión a cargo de estos estudios, Sergio Fernández Fernández. En el edificio del Senado, se reunieron ayer los 11 integrantes de este equipo de trabajo, entre ellos los seis nuevos miembros designados por el Ejecutivo que, cumpliendo con su objetivo, acelerarán el proceso de institucionalización.

Ex Ministros de Estado, académicos y juristas se abocarán a la tarea de redactar las leyes fijadas por el Presidente de la República como prioritarias, referentes al Sistema Electoral Público, Tribunal Calificador Regional de Elecciones, además de la ley que complementará y reglamentará los artículos Sexto y Octavo de la Constitución.

En la sesión constitutiva de ayer, se conformaron dos subcomisiones, que trabajarán paralelamente con la Comisión en pleno. La primera de ellas, integrada por el profesor de Derecho Constitucional, Guillermo Bruna; el académico Gustavo Cuevas Farren; los juristas Jaime Guzmán y Patricio Prieto, se encargará de revisar lo referente al Tribunal Electoral. En tanto, la conformada por la jurista Luz Bulnes; el académico Raúl Bertelsen; el ex Ministro y ex parlamentario Juan de Dios Carmona; el profesor de Derecho Administrativo, Eduardo Soto Kloss, y el abogado Gregorio Amunátegui, se dedicará a la reglamentación del Artículo Octavo, referente a la propagación de doctrinas violentistas o totalitarias.

La Comisión en pleno, junto con recoger posteriormente el trabajo de las dos subcomisiones, analizará el Sistema Electoral Público y el Artículo Sexto de la Constitución, referido a los órganos del Estado y sus obligaciones constitucionales.

ma Electoral Público y el Artículo Sexto de la Constitución, referido a los órganos del Estado y sus obligaciones constitucionales.

## NUEVA ETAPA INSTITUCIONAL

La Comisión de Estudios de las Leyes Orgánicas Constitucionales quedó integrada por Sergio Fernández, que la preside; Luz Bulnes, Gustavo Cuevas Farren, Jaime Guzmán Errázuriz, Raúl Bertelsen, Sergio Gaete Rojas, Juan de Dios Carmona, Eduardo Soto Kloss, Guillermo Bruna Contreras, Gregorio Amunátegui y Patricio Prieto.

Todos ellos, de vasta trayectoria jurídica y política, deberán legislar con un sentido futurista, pues deben alcanzarse leyes perdurables, señaló Sergio Fernández.

El ex Ministro del Interior añadió que, no obstante no haberse establecido un plazo

determinado para el término de este trabajo, se efectuará en el menor tiempo posible, sesionando los martes y miércoles.

Indicó que la iniciativa del Ejecutivo de ampliar el grupo de analistas, es un aporte muy positivo para esta importante tarea, así como lo es también la opinión especializada, para lo cual en diversas sesiones se citarán a distintas personas a exponer sobre temas de interés relevante para el objetivo final.

Por otra parte, declaró que el plan legislativo establecido por el Gobierno para los próximos años, constituye una estrategia seria y adecuada, añadiendo que la tarea se cumple a un ritmo que permitirá un efectivo logro de las metas.

Asimismo, puntualizó que la Constitución de 1980 consagra los principios fundamentales de lo que va a ser la democracia en el mundo occidental.



El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, participó ayer en la reunión de la subcomisión a cargo de la Ley Orgánica del Sector, que preside el ex Ministro Sergio Fernández. Ambos informaron que dicha norma inició su etapa de redacción final.

Advertió que todos los proyectos que se analizarán son de gran importancia para la marcha institucional.

Consultado Sergio Fernández sobre el significado de la separación del Consejo de Estado de esta labor, indicó que éste es el más alto órgano consultivo del Presidente de la República, distinto a la Comisión que debe hacer las leyes constitucionales, siendo más útil el aporte de ambos organismos por separado.

El jurista Jaime Guzmán señaló en tanto, que a su juicio, esta separación constituye una nueva etapa en la labor asesora, a través de la cual se advierte el claro deseo del Ejecutivo de acelerar, en el más breve plazo, las le-

yes constitucionales, que son de gran importancia para el proceso de institucionalización del país.

En la reunión de ayer participaron también el abogado del Ministerio del Interior, Juan Esteban Vial, el Secretario de la Comisión de Estudios de las Leyes Constitucionales, Raúl Larraín, y el asesor jurídico de Sergio Fernández, Ricardo Lecaros.

## LEY DE EDUCACIÓN

Anteriormente a esta sesión, se reunió la Subcomisión que estudia la Ley Orgánica de Educación, participando en esta oportunidad el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz.

Sergio Fernández indicó que esta ley se encuentra en su etapa de revisión final.

# Optimismo ante la creación del Ministerio de Intereses Marítimos

- Como una medida acertada y positiva fue recibido el anteproyecto sobre el cual se basará la nueva institución

Como muy positiva calificaron diversos personeros la futura creación del Ministerio de Intereses Marítimos cuyo anteproyecto fue entregado a la prensa por el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, durante las ceremonias conmemorativas del 21 de mayo.

## FAVORABLE DECISION

Beltrán Urenda, presidente del Consejo Económico y Social, y dirigente de la Asociación Nacional de Armadores, destacó como una situación favorable el que el Presidente de la República tenga la decisión de crear un Ministerio de Intereses y Recursos marítimos, como igualmente la resolución de trasladar la Subsecretaría de Pesca a Valparaíso.

"Ello, dijo, no sólo es un paso más a la regionalización, sino que además un apoyo a Valparaíso".

"El segundo aspecto muy importante, continuó, es que este proyecto se le otorga un plazo de tres meses para hacer las observaciones o sugerencias que la

ciudadanía estime convenientes. En éste lapso creo que todos trataremos de dotarlo de la mayor importancia. Además, en mi opinión, podrá encontrarse alguna fórmula para que la actividad naviera pueda ser considerada por este Ministerio".

"Para Chile, país esencialmente marítimo y cuyo destino es evidentemente oceánico, todo lo que signifique iniciativas de la naturaleza a que nos referimos, es altamente positivo y bueno. Además todo lo que signifique acercar los organismos y oficinas que tienen relación con el mar a nuestro principal puerto, creo que es el ideal", enfatizó Urenda.

## EXCELENTE INICIATIVA

Como una "excelente ini-

ciativa" calificó la Secretaría Nacional de la Mujer, María Isabel Covarrubias, el anuncio presidencial relativo a la creación del Ministerio de Intereses y Recursos Marítimos, Fluviales y Lacustres, cuyo anteproyecto se encuentra ya redactado.

"La creación de un Ministerio de Recursos Marítimos permitirá una mayor coordinación en las acciones que para impulsar diferentes realizaciones se están desarrollando o se efectuarán a futuro. Estas, trabajadas coordinadamente, significarán, en definitiva, un mayor aprovechamiento de nuestros recursos".

Los chilenos, dijo, teniendo una costa tan extensa, siempre hemos mirado hacia la cordillera, situación que se ha traducido en que los recursos marítimos se

encuentran aún prácticamente inexplorados. Ahora, con esta iniciativa, volveremos nuestros ojos hacia el mar y sus riquezas.

Estoy convencida que con esta iniciativa ganará el país, ganaremos todos los chilenos, lo cual, obviamente, nos tiene que producir alegría y satisfacción. Además, finalizó, creo que en momentos de crisis económica, es importante una iniciativa como la anunciada por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en el sentido de dar un mayor impulso a nuestros recursos. Los países, dijo, se hacen grandes trabajando y explotando sabiamente aquello que poseen. Ese es el objetivo y lo considero "excelente".



Beltrán Urenda: "no sólo es un paso más a la regionalización, sino que además un apoyo a Valparaíso".



María Isabel Covarrubias: "Significará un mayor aprovechamiento de nuestros recursos".

## POSITIVA Y ACERTADA MEDIDA

El Secretario General del Consejo Económico y Social, CES, Ignacio Pérez Walker, calificó la creación de un Ministerio de Intereses y Recursos Marítimos como una medida "muy positiva y acertadísima".

Indicó que con la coordinación de una Secretaría de Estado con las características dadas a conocer por el Primer Mandatario, la pesca y toda la industria relacionada con el mar, que tienen una alta incidencia en el Producto Nacional Bruto, se verán naturalmente beneficiadas.

Además, indicó, que el desarrollo económico en cualquier campo, requiere una enorme incidencia de todo aquello que se relacione con las actividades con el mar, pienso que los recursos marítimos, con las consiguientes actividades que ello acarrea, como la exportación de productos.

"Considero, además, que la medida es acertada, ya que la proyección económica que se tendrá y todo lo que signifique esta en la zona del Pacífico".



# Se estrechan relaciones con Ecuador

□Presidente de la República visitó ayer el buque escuela Guayas, de la Armada de ese país, en la última actividad oficial en la V Región

VALPARAISO (Antonio Salgado y Humberto Guerra, enviados especiales). — El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, almorzó ayer a bordo del buque escuela Guayas, de la Marina de Ecuador.

De esta manera el Jefe del Estado accedió a una invitación extendida por el Comandante General de la Armada de Ecuador, Almirante Santiago Coral Terán. Fue ésta la última actividad oficial realizada por el Presidente Pinochet en la V Región, luego que el martes último presidió los actos destinados a conmemorar el centésimo sexto aniversario del Combate Naval de

Liquique.

En su visita a bordo del bergantín barca ecuatoriano, el mandatario fue acompañado por el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno Almirante José Toribio Merino; por el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Patricio Carvajal Prado; por el Ministro de Relaciones Exteriores Subrogante, general Sergio Covarrubias; por el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Hernán Rivera Calderón y por el Intendente de la V Región, Contralmirante Pablo Wunderlich.

El gesto del Mandatario fue considerado como una demostración más de los estrechos lazos de amistad que unen a Chile y Ecuador. El Presidente Pinochet, en 1978, también visitó el buque-escuela de ese país durante su recalada en Valparaíso.

Con anterioridad en otra ceremonia realizada en la mañana de ayer, el Almirante de Ecuador, Santiago Coral Terán hizo entrega de un busto de Rafael Morán Valverde, máximo héroe naval ecuatoriano, a la Escuela Naval Arturo Prat.

El Presidente de la República fue recibido con todos los honores de ordenanza a su alto rango. La tripulación compuesta por 11 oficiales, 32 guardiamarinas y 88 gente de mar formó en cubierta para recibir al Mandatario, mientras se le rendían honores de pito se interpretaba el himno patrio y en los mástiles del buque visitante comenzaba a flamear el pabellón de Chile.

El Almirante Coral, que invitó a este almuerzo al Presidente de Chile, fue acompañado en la recepción por el Director de Educación de la Marina Ecuatoriana, Almirante Guillermo Dueñas Iturralde, y por el Comandante del buque escuela, capitán de Navío, Andrés Arrata. También se encontraba presente el embajador de Ecuador en Chile, César Valdivieso Chiriboga.

En el transcurso de esta manifestación y luego de ofrecerle un brindis, el Mandatario chileno recibió como presente del Almirante Coral la imagen de la Virgen del Carmen, tallada en madera. Esta obra de arte-

sanía fue realizada en la localidad de Otavalo.

Al abandonar el buque escuela el Presidente de la República recibió nuevamente los honores de reglamento, luego de ser cordialmente despedido en el portalón del buque por los altos oficiales de la Marina del Ecuador que fueron sus anfitriones.

En horas de la tarde, el Presidente Pinochet regresó a la capital para reanudar sus actividades en el Palacio de la Moneda.

## Almirante Santiago Coral hizo entrega de busto de héroe naval

VALPARAISO (Por Raúl Santiz Téllez). — Visiblemente conmovidos se retiraron al mediodía de ayer, desde la Escuela Naval "Arturo Prat", los integrantes de la delegación de oficiales de la Armada de Ecuador, que tomaron parte en la primera fase del intercambio de bustos de sus héroes navales que iniciaron oficialmente ayer las Marinas de Chile y Ecuador.

La ceremonia, efectuada a las 11.30 horas, en el llamado "Patio del Buque" del plantel institucional formador de la oficialidad naval chilena, en este puerto, fue presidida por el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino Castro, conjuntamente con el huésped de nuestro país, Almirante Santiago Coral Terán, Comandante General de la Armada del Ecuador.

Al retirarse, al terminar el acto, el Almirante ecuatoriano confidenció a "La Nación" la impresión que le había merecido la ceremonia. "Me siento muy emocionado, como ecuatoriano, y como oficial de Marina, el que se haya abierto la Armada de Chile en un gesto tan brillante en honor de uno de nuestros héroes".

### LA CEREMONIA

Una vez rendidos los honores de rigor a la alta investidura de las autoridades, se procedió al izamiento de los pabellones patrios de Chile y Ecuador, entonando los respectivos himnos el alumnado de la Escuela. El ajustado ritmo con que se entonó el himno ecuatoriano, como así mismo la seguridad con que fue entonado por los guardiamarinas, sorprendió a la delegación de oficiales ecuatorianos del buque escuela "Guayas", que se encontraba presente.

Posteriormente, para hacer entrega del busto del héroe naval ecuatoriano Comandante Rafael Morán

Valverde, usó de la palabra el Director de la Escuela Superior Naval del Ecuador y Director de Instrucción de la Armada ecuatoriana, Contralmirante Guillermo Dueñas Iturralde.

### EL HEROE ECUATORIANO

Luego de poner de relieve los estrechos vínculos existentes entre las Armadas de Chile y Ecuador, destacando las diversas promociones de oficiales que se han formado en la Escuela Naval Chilena, el Contralmirante Dueñas reseñó las características del héroe ecuatoriano, cuyo busto se procedía a entregar. Asimismo, realizó luego un parangón con el Capitán Arturo Prat Chacón, señalando la fuerte coincidencia existente en sus vidas, al combatir ambos — en épocas distintas — contra el mismo enemigo de entonces, en similares condiciones de desventaja, logrando ambos, con el acto de heroísmo que cumplieron, dejar un impecable ejemplo para las generaciones nacionales.

Acto seguido, se llevó a cabo la entrega oficial del busto del prócer ecuatoriano, descubriendo la estatua el propio director de la Escuela Naval Ecuatoriana.

Agradeció la entrega del Busto, el director de la Escuela Naval "Arturo Prat", Capitán de Navío Rafael González Rees, quien puso de manifiesto las altas virtudes morales que caracterizaron a ambos héroes, y la similitud que existió también con otra lucha naval, como fue el Combate de Punta Guesa, donde la débil "Covadonga", consiguió someter al acorazado peruano "Independencia".

### CONDECORACION

El Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Honorable Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, condecoró anoche al comandante

general de Marina del Ecuador, almirante Santiago Coral Terán, con la distinción "Gran Estrella al Mérito Militar", de la Armada de Chile.

En la ceremonia realizada en la residencia particular del Almirante Merino, estaban presentes además su esposa, la señora Margarita Riofrío de Merino; la esposa

del almirante ecuatoriano, señora Juanita Parra de Coral; el Director General de Educación y director de la Escuela Superior Naval de Ecuador, contralmirante Guillermo Dueñas Iturralde y señora, el capitán de corbeta ecuatoriano, Wilson Guerrero Cevallos y señora, altas autoridades navales y diplomáticas.

## Designados embajadores en Ecuador y Jordania

Los gobiernos de Ecuador y Jordania otorgaron su beneplácito a la designación de Octavio Errázuriz Guilisasti y de Carlos Derpsch Bartsch, respectivamente, para que se desempeñen como embajadores en dichos países.

Nuestro nuevo representante en Ecuador reemplaza a Pablo Valdés Phillips, quien regresará próximamente a Chile a ocupar un cargo en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Errázuriz ingresó al servicio exterior en el año 1942, titulándose anteriormente como abogado. Ha prestado servicios en las delegaciones de Chile ante Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos. Igualmente en la embajada de nuestro país en

Washington. También se ha desempeñado como subdirector de la Academia Diplomática y director de Política Bilateral.

Por su parte, Carlos Derpsch, estudió en la Escuela Militar graduándose como oficial de artillería. Cuenta además con estudios de auditoría en la Universidad de Chile y cursos de perfeccionamiento en los Estados Unidos.

Entre los cargos que ha desempeñado destacan el de profesor de la Academia de Guerra del Ejército, agregado militar en la República Federal Alemana, director de la Academia Diplomática y embajador representante de Chile ante los Organismos Internacionales en Viena.

## Subsecretaría de Justicia asumirá María I. Sessarego

La abogada María Isabel Sessarego Díaz asumirá el próximo 31 de mayo de 1985 como titular de la Subsecretaría de Justicia. Su nominación fue oficializada mediante el decreto 449, publicado ayer en el Diario Oficial.

María Isabel Sessarego Díaz reemplaza en el cargo a la actual Subsecretaria de Justicia, abogada Alicia Cantarero Aparicio, quien presentó su renuncia voluntaria para dedicarse a funciones de su especialidad en el sector privado.

La abogada María Isabel Sessarego Díaz nació el 17 de enero de 1946 en Valparaíso. Es casada con don José Fernando Toyos Claissac, Capitán de Fragata de la Armada de Chile, con quien tiene cuatro hijos.

La nominada subsecretaria estudió en Viña del Mar en los colegios Klemmer School y Liceo de Niñas de esa ciudad. Sus estudios universitarios los realizó en la Escuela de Derecho de la Universidad Católica de Valparaíso.

### Hoy en Concepción

## Ministro Cuadra dicta conferencia

El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, dictará hoy en la ciudad de Concepción una conferencia sobre el "Marco Institucional, los Cuerpos Sociales Intermedios y la Participación Social".

Esta será dictada en el marco del seminario organizado por la Secretaría de la Mujer en la VIII Región y en el cual participan las secretarías regionales, provinciales y comunales, además del voluntariado de Concepción y sus alrededores.

### En la ONU

## Política sobre los derechos humanos es discriminatoria

El Ministerio de Relaciones Exteriores reiteró que nuestro país no coopera

ra con la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas, por considerar que es objeto de un trato selectivo y discriminatorio.

Así lo manifestó una fuente de esta Secretaría de Estado, al ser consultada por una información cablegráfica que señala que los países de la Comunidad Económica Europea, CEE, formularon un llamado a Chile, Afganistán e Irán para que cooperen con dicha comisión.

El trato a nuestro país es discriminatorio. Hay una política de doble estándar al existir un relator especial para Chile, indicó la fuente, añadiendo que, anteriormente nuestro Gobierno dio toda su colaboración, incluso permitiendo la entrada al país de una delegación, la cual distorsionó la realidad en el informe que elaboró posteriormente.

"Chile cooperará cuando exista un procedimiento uniforme para todos los países", dijo la fuente, reiterando que hay una política arbitraria en estos momentos.

## Llamado a informar embajador en EE.UU.

Reuniones de trabajo en el Ministerio de Relaciones Exteriores sostuvo ayer el embajador de Chile en Estados Unidos, Hernán Felipe Errázuriz.

El diplomático se encuentra en Santiago llamado a informar por la Cancillería, acerca de su gestión en Washington y sobre diversos aspectos de la relación bilateral entre ambos países.

Errázuriz será recibido mañana por el Ministro de Relaciones Exteriores Subrogante, teniente general Sergio Covarrubias, en la presencia del titular de la Cancillería, Jaime del Valle, quien se encuentra realizando una visita oficial a la República de Corea.





Con la entrega de 150 casetas sanitarias en Peñaflor, la Intendencia Regional Metropolitana afianzó la erradicación definitiva de campamentos existentes en esa comuna. Asimismo, el intendente, mayor general Osvaldo Hernández, ha intensificado su misión en orden a la prevención de los problemas que suelen derivarse en la temporada de invierno.

## Construyen población modelo en Peñaflor

□ El intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández, hizo entrega de 150 casetas sanitarias, que forman parte del plan de erradicación de campamentos de esa comuna

El intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández, presidió el acto de entrega de 150 casetas en Peñaflor.

Con una inversión total de 49 millones de pesos, incluyendo red de agua potable, alcantarillado, aceras, soleas y zarpas, la Población Nueva Peñaflor soluciona el problema habitacional a 407 familias radicadas en ese sector.

Es importante destacar que de los 6 campamentos que existían en Peñaflor, todos han sido radicados y provistos de agua domiciliar, veredas y casetas favoreciendo un total de 1.800 familias.

### PALABRAS DEL ALCALDE

El alcalde de la comuna, Luis Araya Cereceda, al inaugurar la población, expresó que "este significativo adelanto social que inspira los planes del Supremo Gobierno, es obra de la Municipalidad, Fundación Ayuda a la Comunidad que preside la Primera Dama de la nación, entidades benéficas y aportes particulares".

### CANAL SAN CARLOS

Por otra parte, el intendente inspeccionó los trabajos de prevención de posibles inundaciones de la zona del Canal San Carlos, desde Maipo al Mapocho.

Explicó que en las obras de remoción de escombros se ha avanzado bastante en su despeje y se espera terminar a fines de este mes el trabajo previsto, para dejar todas las calles en condiciones normales.

Una acción similar se ha efectuado en el destape de alcantarillas, faena en la que espera la colaboración de los vecinos. Enfatizó que se aplicarán sanciones a aquellas personas que continúan botando escombros a las calles, ya que las cuadrillas municipales han pasado en numerosas ocasiones por todos los sectores recogiendo los.

En cuanto a las familias que se encuentran en albergues como damnificados, dijo que se ha dado solución a este problema, a través de medidas complementarias con los programas de protección que se impulsan para afrontar la temporada invernal.

### AYUDA A DAMNIFICADOS

También, el general Osvaldo Hernández recibió un aporte de 74 mil pesos, reunido por los sindicatos de trabajadores 1 y 3 de la empresa minera Mantos Blancos, para ayudar a los damnificados de Alhué.

La entrega la efectuó el Secretario General de los Gremios, Patricio Bellolio.

De invalidez y sobrevivencia

## AFP precisan alcances sobre las cotizaciones adicionales

□ Indican que la diferencia en los montos cancelados a las Compañías de Seguros, está destinada a financiar el sistema, cubrir los riesgos que éstas no contemplan y el financiamiento, en caso de quiebra de las mismas, de las pensiones que gozan de garantía estatal

La cotización adicional definida en el artículo 18 del decreto ley 3.500 no tiene como objeto exclusivo el financiar la prima que va a la Compañía de Seguros, por cuanto dicho cuerpo legal señala que ésta estará destinada a financiar "el sistema de pensiones de invalidez y sobrevivencia". Dicho mecanismo incluye, además del pago de la prima de seguros los gastos operacionales y de mantención de locales e infraestructura para atender la cancelación de las jubilaciones, costos de recaudación, procesamiento de información computacional, operación de archivos y otros servicios.

Así lo señala una declaración de 11 puntos de la Asociación de Administradoras de Fondos de Pensiones A.G. a raíz de las declaraciones y demandas judiciales que han entablado un grupo de dirigentes bancarios, en que critican a las AFP por cobrar —según ellos— un monto mayor por las cotizaciones adicionales a la cantidad pagada a las Compañías de Seguros con prima del seguro que las AFP contratan con ellas.

La Asociación expuso que con la misma cotización, además de lo anteriormente precisado, se deben financiar todos los riesgos que no cubre la Compañía de Seguros, como los casos de suicidio, motines y revueltas internas, daños autoinfligidos por algún beneficiario, y casos similares. Lo anterior en virtud de los artículos 55 y 58 de la misma ley que estipulan que la Administradora "será exclusivamente responsable y obligada al pago de las pensiones". Agrega que "el contrato (de seguro) no exime a la administradora de la responsabilidad y obligación señaladas en el artículo 55". En otro de los puntos la declaración afirma que la cotización adicional debe financiar también, en caso de quiebra de una Compañía de Seguros, la parte de las pensiones que no gozan de la garantía estatal, en virtud del artículo 82 de la misma ley.

El escrito expresa que "se ha argumentado que el inciso tercero del artículo 18 establecería que la cotización adicional sólo podría fijarse atendiendo a los factores allí señalados. Estos indican en ese inciso que son los únicos que permiten a las administradoras diferenciar el monto de la cotización adicional que debe pagar cada afiliado, atendiendo a sus características individuales. Tales son: saldo de cuenta indivi-

dual, edad de los beneficiarios de pensión de sobrevivencia, edad del afiliado y porcentaje del ingreso cubierto por el seguro. Todo lo anterior demuestra que es legalmente procedente que exista una diferencia entre el monto cobrado por cotización adicional y la prima a pagar en virtud del contrato de seguro establecido en el artículo 18".

### DIFERENCIA

Más adelante la declara-

Instructivo ministerial

## Colegios deberán orientar valóricamente al alumnado

La Secretaría Ministerial Metropolitana de Educación impartió instrucciones a todos los establecimientos educacionales, para que, a través de sus unidades técnico-pedagógicas reorienten la formación valórica de los alumnos, combatiendo así la violencia que se ha observado en algunos colegios.

La información la proporcionó ayer la titular de esa unidad ministerial, Pilar Gutiérrez, quien añadió que se ha visto la necesidad de canalizar la energía natural de los niños y jóvenes, a través de actividades extraprogramáticas constructivas, para cuya realización están las

condiciones dadas, aunque es responsabilidad de cada director de establecimiento acogerlas o no.

Asimismo, advirtió que los padres y apoderados también deben cooperar en esta tarea que no es sólo del colegio. Trabajando mancomunadamente, se puede crear conciencia en el alumnado sobre la importancia del respeto de los valores humanos, puntualizó.

Consultada sobre la situación particular del Liceo Industrial H-C Libertadores, en cuyas inmediaciones hace algunas semanas murió uno de sus estudiantes en una rifa, dijo que se instruyó a la Dirección Provincial

Precisa que los artículos 1 y 29 del mismo cuerpo legal estipulan las bases para las comisiones que se cuentan de las cuentas individuales. Dichos artículos —afirma finalmente— no están referidos al sistema de pensiones de invalidez y sobrevivencia que se financia con la cotización adicional por tanto no pueden ser invocados para argumentar en contra de la operación de dicho sistema.

Sur para que se acerque al colegio y, conjuntamente con la unidad técnica pedagógica y orientadora analizaran la situación, elaborando así un informe que espera recibir en los próximos días.

Aclaró sin embargo, que no se pueden aplicar medidas en contra del colegio, pues bien aquel dramático problema pudiera estar poniendo a un conflicto familiar de los estudiantes involucrados. Pensando la posibilidad que el establecimiento tuviese alguna incidencia, se está estudiando investigando la orientación que se entrega al alumnado.

## Nuevo apoyo didáctico tendrán los estudiantes

□ Se realizó lanzamiento oficial de la publicación "Historia de Chile en Imágenes"

Con la presencia del Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, se realizó ayer el lanzamiento oficial de la publicación "Historia de Chile en Imágenes", que recorre el quehacer patrio desde la Prehistoria hasta el año 1952.

La obra, según se informó, llegó a concretarse gracias a la acción conjunta entre el Museo Histórico Nacional y la Empresa Esso Chile, con textos desarrollados por el historiador Sergio Villalobos.

De acuerdo a lo expresado por el director del Museo Histórico Nacional, Hernán Rodríguez, el libro viene a cumplir con una antigua aspiración de artistas y especialistas y resume en sí las ilustraciones que nacieron para mostrarse en grandes paneles de una exposición iti-

nerante que, actualmente, recorre lugares tan distantes como Pozo Almonte, Iquique y la Región Metropolitana, y desde hace un año y medio las distintas comunas.

Asimismo, se informó que a partir de este año los originales del libro "Historia de Chile en Imágenes", apoyado por el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, estarán en las distintas ciudades del norte del país.

Paralelamente, la mencionada publicación se distribuirá en todas las bibliotecas públicas del territorio y en los establecimientos educacionales estatales y privados de la educación básica y media.

Destacó también Hernán Rodríguez la relevancia ad-

quirida por el libro a los estudiantes, para que, a través de las universidades, deban dar exámenes de conocimientos sobre la Historia del país. No obstante, el "libro, exposición e imágenes han sido posibles gracias al valioso auspicio de la empresa largamente conocida al Museo. Asimismo, se han realizado algunas acciones de difusión, que los estudiantes de historia han recibido con sensibilidad y entusiasmo, reafirmando así el valor del pasado".

En la ceremonia, el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, estuvo acompañado por el Secretario General de la Presidencia, Carlos Menéndez, el Director del Museo Histórico Nacional, Hernán Rodríguez, el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, y Guillermo Rodríguez, gerente de Asuntos Públicos de Esso.



## Azúcar: asegurado autoabastecimiento

Gerente de IANSA, Verónica González informó que en los próximos días se darán a conocer precios de referencia para la siembra de remolacha

La gerente de la Industria Azucarera Nacional, IANSA, Verónica González, manifestó ayer que el país tiene asegurado su total autoabastecimiento de azúcar para el presente año, señalando que "no será necesario efectuar importaciones adicionales".

Verónica González adelantó además que en los próximos días esa firma dará a conocer los precios de referencia para la siembra de remolacha que se pagará a los agricultores durante la temporada 1985-86.

Expresó que "la cosecha de este año es excelente y estamos en condiciones de abastecer totalmente el consumo de azúcar", recordando que éste alcanza aproximadamente a unas 350.000 toneladas anuales.

Dijo que —en relación al año pasado— en términos de rendimiento por hectárea "estamos en condiciones similares o mejores", precisando que "la política de IANSA es tener una relativa estabilidad en la rentabilidad, y por ello los agricultores pueden esperar un buen retorno por su producto".

Recordó que IANSA compra la producción de 11 mil agricultores, indicando que en la próxima temporada se espera alcanzar una cifra de 12.000 productores.

Manifestó que durante este año hay 42 mil hectáreas sembradas, y se espera que aumenten a 48 mil en el año próximo. Añadió que IANSA otorga empleo a 36 mil personas.

En cuanto al nivel de precios del azúcar para los consumidores, la ejecutiva indicó que "no hay que esperar cambios bruscos en los valores", recordando que diversos estudios han revelado que el valor del azúcar en el país en este momento es uno de los más bajos de los últimos 15 años.

Germán Molina

## Debe racionalizarse aplicación de la UF

Cámara de la Construcción invitó a titular de Economía a Consejo Nacional de la entidad

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Germán Molina, señaló la necesidad que se racionalice la aplicación de las Unidades de Fomento y "no se usen para medir tantas actividades como se hace actualmente". La afirmación la formuló luego de entrevistarse con el Ministro de Economía, Modesto Collados, a quien invitaron a la jornada inaugural del Consejo Nacional de la entidad, que se realizará en Antofagasta entre los días 7 y 9 de junio próximo.

Molina precisó que en la oportunidad se presentó al Secretario de Estado un proyecto sobre la ponderación de las propuestas públicas, la integración de empresas constructoras extranjeras.

Respecto de la solución en estudio para los deudores en UF, el dirigente empresarial manifestó que se encuentra en manos del Ministerio de Vivienda. Añadió que esta materia está referida a los deudores hipotecarios con compromisos en UF.

Asimismo, expresó que es factible que se produzca un aumento en la inversión de vivienda y obras públicas, que aún no se ha concretado. Agregó que recientemente se presentó una propuesta por siete mil viviendas en el Ministerio de Fomento y que el programa es bastante ambicioso.

"Si la inversión aumenta sustancialmente, como esperamos —dijo— indudablemente que tendremos un mejor año en la construcción de iniciativa estatal, ya que el sector privado se encuentra estancado".

Consultado sobre si la reconstrucción posterior al sismo del 3 de marzo ha representado un repunte en la actividad del sector, indicó que efectivamente se ha registrado una reactivación en cuanto a las productoras de materiales y contratistas que han llevado a cabo las reparaciones. "Hasta el momento —precisó— la gente ha parchado y no se adhiere un volumen grande de reconstrucción".

Finalmente, señaló que el problema que afecta en mayor medida al sector de la construcción es el de los altos intereses financieros, situación que no sólo corresponde a nuestro país, sino que se advierte a nivel internacional.

Primer trimestre

## En 2,6% creció economía del país

- Ministro Collados calificó la cifra como "francamente alentadora"
- Gobierno descarta eventual fijación de precios para los combustibles



Ministro de Economía, Modesto Collados.

## Distinguen a brigadier E. Videla

Con motivo del Día del Comercio se entregará Premio "Diego Portales" por su labor que culminó con el Tratado de Paz y Amistad

El brigadier Ernesto Videla, jefe de la delegación chilena para la mediación y el Tratado de Paz con Argentina, será distinguido con el Premio Diego Portales, con el que la Cámara Nacional de Comercio destacará en su persona la labor colectiva del grupo tras su exitoso cometido.

Con este premio especial el gremio conmemorará el Día del Comercio, el próximo 6 de junio, el que será entregado durante un almuerzo que tendrá lugar a las 13.45 horas en el Club de la Unión.

En la ocasión serán conferidos los Premios Diego Portales a las personalidades que se hayan destacado por su contribución al desarrollo del país en las áreas medios de comunicación, gremial y empresarial.

El galardón será otorgado en esta oportunidad a la prensa regional y recae en Jorge Babarovic, representante de ella ante la Asociación Nacional de la Prensa.

La distinción gremial será conferida a la Asociación de Exportadores de Chile en la persona de su presidente, Antonio del Curto y la que destaca la labor empresarial en Alberto Solari Magnasco.

El Ministro de Economía, Modesto Collados, informó ayer que el crecimiento económico del país durante el primer trimestre del año alcanzó al 2,6 por ciento una cifra "francamente alentadora y altamente satisfactoria".

El Secretario de Estado enfatizó además que el Gobierno ha descartado una eventual fijación de precios de los combustibles, ya que considera que el mercado es el mejor regulador de estos valores.

Dijo que "el precio de los combustibles está libre y no lo fija el Gobierno, sino que corresponde a la realidad internacional".

Hablando en un seminario especializado para periodistas que cubren las informaciones del sector económico, Collados anunció además que se procederá a efectuar un estudio sobre las estadísticas que desarrolla el INE, especialmente aquellas referidas a empleo. Con ello, se pretende renovar las muestras y los sistemas actualmente vigentes. El Secretario de Estado, dijo que para financiar esta iniciativa se solicitará un crédito especial al Banco Mundial.

Collados recordó que el crecimiento económico del

país durante el año pasado alcanzó a un 6,3 por ciento, el que se desglosa de la siguiente manera: en el primer trimestre, un 12 por ciento; en el segundo, un 3,3 por ciento; tercero, 7 por ciento y cuarto 4,3 por ciento.

### PRINCIPIOS

Reiteró los cuatro principios básicos que inspiran la acción del Gobierno en el campo económico: el derecho de propiedad; la actividad privada como motor del desarrollo; el mercado como mejor asignador de los recursos y el rol subsidiario del Estado. Expresó que "hay personas que pretenden olvidar estos principios rectores, como son las peticiones en relación al combustible y el nivel de aranceles".

Sobre este último punto, señaló que el Gobierno estima que las condiciones deben ser iguales para todos, manifestando que si se pretende establecer aranceles diferenciados sería la autoridad la que estaría manejando la economía y no el mercado.

"En esta materia —observó— se debe considerar también la mayor ocupación que puede generar medidas de esta natura-

leza y los efectos sobre el nivel de inflación".

### IMPORTACIONES

Collados se refirió también a la importación de algunos productos —como las aves de corral— que ingresarían al país procedentes de Uruguay, libre de aranceles, manifestando que esto corresponde a mecanismos contemplados en la ALADI y que el país oriental también deberá favorecer a ciertos productos chilenos.

Durante su intervención ante los representantes de los medios de comunicación, Collados efectuó una semblanza histórica del desarrollo económico, especialmente en lo que dice relación con la "Cultura Occidental de Origen Cristiano" en que nuestro país está inserto.

Sostuvo que la economía es una disciplina que está inserta dentro de la cultura y no a la inversa, señalando que esto hay que tenerlo presente para elaborar cualquier estrategia de desarrollo.

Destacó la mayor ocupación que ha generado el país en el último año, la que alcanzó a 225.000 nuevas plazas de trabajo.



## DESARROLLO DE MICROEMPRESAS

Para intercambiar experiencias y conocimientos sobre el desarrollo de microempresas, visitó el país, el economista colombiano, Weimer Escobar Sacedra, invitado por el Servicio de Cooperación Técnica, SERCOTEC. El personero es director del Programa de Desarrollo de dichas empresas de la Fundación Carvajal de su país, entidad que asesora técnica y crediticiamente a los pequeños empresarios desde hace años y con financiamiento del BID. En Chile recorrió agencias del PAEM que mantiene SERCOTEC en Talca, Concepción y Valparaíso. Aparecen de izquierda a derecha Gastón Daroch, subgerente del Programa de Apoyo a Empresas de Menor Tamaño, PAEM; Oscar Ramos, gerente de Estudios; Adolfo Prudencio, gerente de Administración; Gabriel Lagos, gerente general subrogante y el experto de Colombia, Weimer Escobar.



## Preparan campamentos para enfrentar período invernal

□ **SERVIU iniciará fase de emergencia para urbanizar cuatro campamentos en las comunas de La Cisterna, Maipú y La Pintana. Acción beneficiará a 4.255 personas**

Cuatro mil 255 personas que habitan en campamentos de la Región Metropolitana serán beneficiadas con la fase de emergencia que iniciará el Servicio de Vivienda y Urbanización —SERVIU— y que consiste en la urbanización completa de estos conjuntos habitacionales que, aunque radicados definitivamente, carecen aún de los servicios sanitarios y comodidades básicas para tener una vida digna.

Las obras necesarias destinadas a lograr este objetivo consisten en la construcción de red básica de matrices de agua potable e instalación de pilones; perfilación de calles y pasajes, colocación de base estabilizada y emparejamiento de veredones; red provisional interior de electrificación, incluyendo alumbrado público; provisión de casetas para letrinas y estacado de los sitios.

Las propuestas públicas para iniciar los trabajos se abrieron el 16 del presente y se estima que dentro de un mes comenzarán a ejecutarse en los tres primeros campamentos elegidos. Estos son "El Mirador 1 y 2" en la comuna de Maipú. Allí se urbanizarán 263 sitios. "El Almendro 2" en La Cisterna, este contempla el mejoramiento de la condición sanitaria de 300 propiedades, mientras que en la comuna de La Pintana se beneficiarán casi 1.500 personas que viven en 288 sitios.

En total el SERVIU mejorará las condiciones habitacionales en 851 sitios de cuatro poblaciones de la ca-

pital. El proyecto está destinado a terminar con las inundaciones y enfermedades derivadas de las condiciones de mal tiempo. Las faenas tendrán un plazo máximo de ejecución de 60 días corridos, a contar de la adjudicación de las propuestas.

### BENEFICIADOS

Los dos mil habitantes del campamento "Los Almendros 2" de La Cisterna recibieron con regocijo la noticia. Este conjunto habitacional tiene 15 años de existencia y ha sido objeto de varias modificaciones poblacionales, pues han sacado familias y se ha instalado a otras en los mismos sitios que en promedio tienen entre tres y cuatro pozos negros, hecho que agrava la situación higiénica de sus moradores.

Esto, sumado a las inundaciones, al mal estado de las calles y de las modestas viviendas, fue causa suficiente para que el SERVIU decidiera beneficiar a este núcleo poblacional ubicado en el Paradero 36 de Gran Avenida hacia el Oriente.

Los dirigentes vecinales señalaron que este es un gran logro, que se justifica debido a las necesidades más inmediatas y por lo cual han luchado durante el tiempo que tienen a cargo los destinos del campamento.

Puntualizaron que la organización siempre ha sido buena y que han reunido fondos para mejorar sus condiciones de vida, pero que por razones desconocidas, éstos no existen, por lo cual ha habido que comenzar de nuevo.

"Entonces, señalaron, esta es una excelente noticia que agradecemos a las autoridades en nombre de los pobladores".

Gladys Quiroz expresó su satisfacción y alegría ante el anuncio que tendría caseta sanitaria. "Agradezco a las autoridades en nombre de mis hijos, pues ellos son los que recibirán el mayor beneficio de esta verdadera ayuda".

María Muñoz y Eliana Hormazábal, con tres hijos cada una, se unieron al reconocimiento de Gladys Quiroz, en representación de las mujeres de este campamento, que dentro de este año contará con las comodidades básicas que le permitirá llevar una existencia mejor este invierno.

### PEÑALOLEN

El Director del Departamento Social de la comuna de Peñalolén, Carlos Pérez Salgado, manifestó que en ese municipio también se trabaja intensamente para colaborar con la comunidad en este período invernal.

Indicó que las labores se dividen en desmalezamiento de canales para evitar los desbordes y acciones en diversas poblaciones y un campamento beneficiario a miles de familias de escasos recursos.

Respecto de la limpieza de cauces de agua, señaló que se ha cumplido en un 90 por ciento en los canales San Carlos y Las Perdices. Dijo que se ha procedido también a asear diversos canales de regadío que cruzan la comuna y al destape de sifones y rejillas en la zona de Américo Vespucio.

### POBLACIONES

Carlos Pérez expresó que para evitar anegamientos mayores en la población San Luis de Macul que siempre se ha inundado, se realizan allí —en estos momentos— un total de tres pozos absorbentes de un diámetro de 5 por 8 metros que luego se llenan con piedras y se están construyendo además "lomos de toro" para evitar el escurrimiento de las aguas.

En el conjunto habitacional "Aurora de Chile", se trabaja en la canalización de las aguas, con el objeto de beneficiar a más de 220 familias y se reparan viviendas, en especial la techumbre. Sobre este punto indicó que desde el sismo del 3 de marzo en adelante, se han instalado 3.500 planchas de pizarra y se han reparado aproximadamente 100 mediasaguas.

El último campamento que queda en la comuna, en el cuarto sector de Lo Hermida, se encuentra en proceso de urbanización que entregará casetas sanitarias a 1.030 familias.



Los pobladores del Campamento "El Almendro 2", recibieron con regocijo la noticia sobre la urbanización definitiva del conjunto habitacional existente hace 15 años en La Cisterna.

## Secretarios de Estado de esa cartera se reúnen en Colombia Buscan mejorar calidad de educación en Iberoamérica

□ **Ministro Horacio Aránguiz presidirá, en esa ocasión, una cita extraordinaria del Convenio Andrés Bello**

El mejoramiento de la calidad de la enseñanza, a través del aporte solidario de los países miembros, será el tema central de la I Reunión Extraordinaria del Congreso Iberoamericano de Educación, a realizarse entre el 27 y el 29 del presente mes en

Colombia, donde Chile será representado por el Ministro de esta cartera, Horacio Aránguiz.

Para participar en este encuentro el Secretario de Estado viajará el domingo 26 a esa nación, acompañado del Jefe de la Oficina de

Relaciones Internacionales del Ministerio y Secretario Nacional del Convenio Andrés Bello, Sergio Martínez Baeza.

La reunión fue convocada por la Oficina de Educación Iberoamericana, OEI, en ella participarán delegaciones presididas por los ministros de Educación de los 19 Estados miembros de ese organismo.

El objetivo del encuentro es otorgar un impulso definitivo para el fortalecimiento del OEI, de tal forma que se alce como un instrumento eficaz de cooperación educativa para la comunidad iberoamericana de naciones.

En la ocasión se analizarán las pautas y estrategias para modernizar las tecnologías educativas en la región, con el objeto de reducir la brecha que separa a los países miembros de los altamente industrializados.

Al mismo tiempo, los secretarios de Estado participarán en congresos y posiciones donde se presentarán innovaciones en el campo de modelos educativos, métodos pedagógicos, experiencias educativas y material didáctico.

### CONVENIO ANDRÉS BELLO

Aprovechando esta ocasión, y en razón a que se reunirán en Colombia los ministros de Educación de los ocho países miembros del Convenio Andrés Bello, presidido desde 1983 por el Secretario de Estado chileno, se ha programado para el jueves 30 de mayo la realización de una sesión de trabajo de esta entidad.

Dicho convenio es un tratado de Derecho Público Internacional, suscrito por los gobiernos de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, Venezuela, Panamá y España, para lograr la integración de esfuerzos en los campos de la educación, la ciencia y la cultura.

## VI Congreso Arquidiocesano de Padres de Familia de Colegios Católicos

## Analizarán importancia de institución familiar

□ **Alumnado de establecimientos de Iglesia preparará también recepción especial a Monseñor Fresno a su regreso desde Roma el 1° de junio**

A partir de mañana y hasta el domingo 26, en el Colegio Argentino del Sagrado Corazón, celebrarán los padres de familia de los Colegios de Santiago, su VI Congreso Arquidiocesano anual.

Tal como lo viene haciendo desde hace seis años, la Vicaría para la Educación convocó ayer a los padres de familia a participar en este encuentro, que se celebrará bajo el signo de la gran alegría vivida por el honor concedido a nuestra patria y a la Iglesia chilena, al nombrar a Monseñor Juan Francisco Fresno como nuevo Príncipe de la Iglesia.

El Vicario para la Educación, Monseñor Faustino Huidobro, en conferencia de prensa, llamó a sumarse a estas actividades, haciendo también suya la exhortación del Arzobispo: "Construyamos nuestras familias sobre roca", convirtiéndola en lema oficial de este Congreso.

Asimismo, se formuló la adhesión de los padres de familia a la celebración del Año Internacional de la Juventud.

En la oportunidad participarán los matrimonios Delegados Pastorales de los colegios, el Consejo Arquidiocesano de Padres de Familia y

directores de establecimientos, en actividades tales como un Homenaje al Papa Juan Pablo II, misas, oraciones, conferencias, trabajos grupales y la llamada Feria de Experiencias Familiares.

Por otra parte, se informó que también analizarán los próximos días, la participación del alumnado de colegios católicos en una recepción especial que se brindará a Monseñor Fresno a su regreso desde Roma, previsto para el 1° de junio.

### CONGRESO DE ALUMNOS

Los estudiantes de colegios católicos, han programado en tanto su Congreso Arquidiocesano para el 7 y 8 de junio, en el Colegio Verbo Divino, de Avenida Presidente Errázuriz 4055.

El objetivo de estas jornadas es lograr que los alumnos conozcan cada vez mejor la importancia de integrar fe y vida, para una plena y auténtica vida cristiana, además de enriquecer el sentido de pertenencia a la Iglesia y reflexionar sobre el mensaje a los jóvenes del Papa Juan Pablo II.

## Soldados dragoneantes recibirán yataganes

□ **Vicecomandante en Jefe del Ejército presidirá graduación en Escuela de Suboficiales**

En una solemne ceremonia que estará presidida por el vicecomandante en jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa Robert, se realizará mañana la tradicional entrega de yataganes a los soldados dragoneantes, pertenecientes a la Escuela de Suboficiales de la institución, que terminan su período de reclutas.

El acto tendrá lugar en el patio de honor de dicho instituto a las 11.30 horas y en él hará uso de la palabra el director del plantel, coronel Sergio Urrutia Francke, quien se referirá al significado de la ceremonia.

Posteriormente los respectivos comandantes de los batallones de alumnos procederán a tomar la promesa de rigor a los nuevos soldados la que culminará con la entrega de yataganes por parte de padres y apoderados y con la bendición que hará de estas armas simbólicas el capellán de la escuela, capitán (S.R.) Juan Rodríguez Velasco.

El acto finalizará con el desfile de los alumnos ante las autoridades presentes y con los respectivos honores al vicecomandante en jefe del Ejército.

**SILLAS APILABLES**  
**PLEGABLES Y UNIVERSITARIA**  
DESDE \$ 1.100 IVA INCL.  
Asiento y respaldo de plástico inalterable.  
Descuentos por cantidad a Instituciones y Comerciantes.  
**TERMOKOHN S. A.**  
RODRIGO DE ARAYA 2433  
FONOS: 43081/2/3



## Prevén nueva baja de tasas de interés

Consejero del Departamento del Tesoro de EE.UU., Don Haendel, expresó que "esto favorece a países como Chile"

El Consejero del Departamento del Tesoro de EE.UU., Don Haendel, expresó ayer su confianza en que continúe la baja en las tasas de interés registrada en las últimas semanas.

En una intervención efectuada en el Instituto de Estudios Bancarios "Guillermo Subercaseaux", el alto funcionario precisó que esta situación "favorece a las naciones que mantienen un alto endeudamiento externo", añadiendo que "sin embargo, para superar este problema se precisa aumentar el comercio y el desarrollo". Haendel se refirió en su exposición al "Problema de la Deuda Internacional, origen y desarrollo" ante un centenar de banqueros. Durante su charla, expresó que durante las últimas semanas las tasas de interés del mercado financiero norteamericano "han estado bajando", a pesar de la fortaleza del dólar.

Sobre este punto, sostuvo que "también a nosotros nos preocupa que el dólar se fortalezca demasiado, ya que perjudica a las exportaciones de E.E.UU., y también a las de otros países".

Manifestó que el Departamento del Tesoro está preocupado por las diversas iniciativas proteccionistas que se han implementado en el mercado norteamericano, señalando sin embargo que "hay que considerar que existen otros elementos de juicio que es necesario ponderar".

Admitió que el bajo precio del cobre que se registra en los mercados internacionales ha provocado un deterioro en la balanza de pagos de nuestro país, aunque opinó que no es conveniente aumentar la producción del metal, porque ello provocaría una baja en los precios.

Indicó, por último, que el déficit en la balanza comercial de E.E.U.U. llega a 125.000 millones de dólares.

## Terminan inscripciones para el subsidio medio

Mañana culmina el período de inscripción para los postulantes de todo el país al tercer llamado del Sistema de Ahorro y Financiamiento Habitacional, destinado a beneficiar a las familias de ingresos medios, según lo anunció el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

En la capital, se está atendiendo a los postulantes en la oficina del SERVIU Metropolitano, ubicada en la torre 24 de la Remodelación San Borja, entre las 09.00 y las 14.00 horas.

El trámite está cumpliéndose en todas las regiones del país, en locales especialmente habilitados por los servicios de vivienda y urbanización de cada región.

En esta oportunidad, el Sistema de Ahorro y Financiamiento Habitacional otorgará 3 mil subsidios para ayudar a construir o adquirir una vivienda de hasta dos mil Unidades de Fomento.

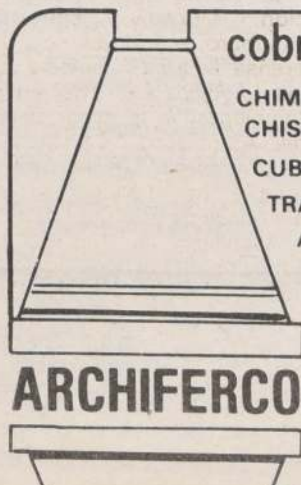
Como se sabe, mil de estas ayudas estatales estarán destinadas a familias de ingresos medios que perdieron su hogar durante el terremoto de marzo.

Estos últimos pueden ser propietarios o arrendatarios de una vivienda ubicada en alguna de las comunas de las Regiones Metropolitana, V, VI o de las provincias de Curicó y Talca, en la VII, que hubiere resultado totalmente destruida o hubiere sido necesario demoler a consecuencia de los sismos de marzo pasado.

Los postulantes podrán optar a un tramo que les permite solicitar un crédito de hasta 500 U.F., en condiciones especiales y elegir un subsidio de hasta 130 U.F. También se puede postular a un tramo que permite solicitar un crédito de hasta 1.000 U.F. y optar a un subsidio de hasta 110 U.F.

## AHORRE!!! ESTUFAS ASERRIN

Es el mejor mantenido  
1.000 horas de duración  
2 puntos de control  
1 regulador de aire  
100% seguro  
modelo 80x43 planta x 75 de altura  
con aserrín viruta - maderas  
SODINUS S. R. L. S. A.  
CARMEN N° 1999  
FONO: 556440



cobre-fierro-bronce

CHIMENEAS CAMPANAS  
CHISPEROS - ACCESORIOS  
CUBIERTAS DECORATIVAS  
TRABAJOS SEGUN PLANO  
ARQUITECTO

VENTAS

COPIAPO 397  
FONO 341790

ARCHIFERCO

un colado invierno  
con calor que favorece

En sesión legislativa de hoy

## Estudiarán la creación de provincia Almirante Simpson

El proyecto de ley que modifica la división política administrativa del país en diversas regiones, será analizado esta tarde en sesión ordinaria del Poder Legislativo, debate al que ha sido invitado el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez.

La sesión será presidida por el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino Castro, quien se reintegra a sus funciones luego de un viaje oficial a los Estados Unidos, y en ella estarán presentes los miembros titulares de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei Aubel; General Director de Carabineros, César Mendoza Durán y Teniente General César Raúl Benavides.

### MODIFICACIONES

El proyecto en tabla modifica la división política y administrativa del país en las regiones de Los Lagos, Aisén, del "General Carlos Ibáñez del Campo" y de Magallanes y de la Antártica Chilena. Consta de siete artículos permanentes y cinco transitorios.

En su primer artículo, modifica la división provincial de la Región de Aisén, creando la provincia Almirante Simpson, capital Puerto Cisnes, que comprende los territorios de las comunas de Guaitecas, Lago Verde y Cisnes.

La provincia de Coyhaique incluye la comuna de Río Ibáñez, perteneciente a la provincia General Carrera, y se excluye la actual comuna de Lago Verde.

En la provincia de Aisén, se excluye la comuna de Guaitecas y la de Cisnes, con excepción, en este último caso, de ciertos territorios. En la provincia General Carrera se excluye la comuna de Río Ibáñez.

Su segundo artículo modifica la división comunal de la Región de Aisén, Provincia Almirante Simpson, provincia de Aisén y provincia General Carrera.

El artículo 3 varía la división comunal de las provincias de Valdivia, Llanquihue, Chiloé y Palena, mientras que el 4° de la Región de Aisén y de Ma-

gallanes y Antártica Chilena.

En su quinto artículo dispone el traslado de las capitales de las comunas de la Región de Aisén y Región de Magallanes y Antártica Chilena.

En su sexta disposición determina la limitación es-

pecífica de las comunas que se crean o modifican en las provincias Almirante Simpson, Aisén y General Carrera; el artículo 7 hace lo mismo con las provincias de Llanquihue, Valdivia, Chiloé y Palena.

El articulado transitorio faculta al Presidente de la

República para modificar la planta de Servicio de Gobierno Interior, a fin de crear los cargos pertinentes para el funcionamiento de la nueva provincia y para el traspaso de fondos entre municipalidades y otros temas referidos a financiamiento

## Crean Superintendencia de Electricidad y Combustibles

La nueva entidad sucede a la Superintendencia de Servicios Eléctricos y Gas

La creación de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles fue oficializada ayer con la publicación en el Diario Oficial de la Ley 18.410. El organismo tiene por objeto fiscalizar y supervigilar el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias, además de normas técnicas sobre generación, producción, almacenamiento, transporte y distribución de combustibles líquidos, gas y electricidad.

En la misma ley que empezará a regir el 23 de junio próximo, se establece que la entidad creada es la sucesora legal de la Superintendencia

de Servicios Eléctricos y Gas. La nueva Superintendencia actuará como un servicio funcionalmente descentralizado, que se relacionará con el Gobierno por intermedio del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Entre las atribuciones que la ley le asigna a la Superintendencia de Electricidad y Combustibles, destacan, entre otras, otorgar las concesiones provisionales de plantas productoras de gas, de centrales productoras de energía eléctrica, de subestaciones eléctricas, de líneas de transporte y de distribución de energía eléctrica;

emitir informes sobre solicitudes de concesiones definitivas de los mismos rubros ya señalados; exigir a los concesionarios que adecuen la calidad de los servicios que prestan a las normas legales vigentes; amonestar, multar e incluso administrar provisionalmente el servicio a expensas del concesionario, si la calidad de un servicio público de distribución de recursos energéticos es reiteradamente deficiente; resolver sobre los reclamos entre o contra particulares, consumidores y propietarios, que se refieran a cualquier cuestión derivada de los cuerpos legales o reglamentarios cuyo cumplimiento le corresponda fiscalizar; adoptar, transitoriamente, las medidas que estime necesarias para la seguridad del público y el resguardo de los derechos de los concesionarios y consumidores, pudiendo requerir, incluso, el auxilio de la fuerza pública.

Raúl Rettig

## Elegido presidente del Colegio de Abogados A.G.

Luego de una semana de conversaciones Raúl Rettig fue nominado como nuevo presidente del Colegio de Abogados A.G. La decisión se produjo en una reunión extraordinaria del organismo gremial efectuada anoche y fue adoptada por la unanimidad de los 18 consejeros en ejercicio.

Como vicepresidente fue designado, Patricio Aylwin y consejeros: Jaime Castillo Velasco, Mariano Fernández, Hernán Montealegre, Francisco Bulnes Sanfuentes, Juan Agustín Figueroa, Gonzalo Figueroa, Heriberto Benquis, Gilberto Villablanca, Héctor Correa Letelier, Patricio Figueroa, Carlos Raymond, Luis Ortiz, Alejandro

Hales, Víctor Sergio Mena, Enrique Silva Cimma y Patricio Morales.

## LEÑERIA BILBAO

EL SERVICIO QUE UD. MERECE.  
SOC. AGRICOLA FUNDO EL CHILQUE LTDA.  
20 AÑOS A SU SERVICIO

La leñería de más prestigio de Santiago, toda la leña vendida tiene 1 año de guarda en galpones. Nadie puede darla tan seca como nosotros

GRATIS REPARTO A DOMICILIO  
INCLUSO DOMINGOS

2260723 BILBAO-CANAL SAN CARLOS  
ATIENDEN SUS PROPIOS DUEÑOS

LEÑA  
EUCALIPTUS (SECA)  
CHIMENEAS  
SALAMANDRAS  
PANADERIA

Reparto GRATIS a domicilio GASPARD DE LA  
BARRERA 3040 FONO: 94530

Atendido por sus  
propios dueños



# Banco de Chile

## Estado de Situación al 30 de abril de 1985

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES                                  | Moneda Chilena<br>y Equiv. M/E<br>(US\$ 1 = \$ 150) | TOTAL<br>\$     | PASIVO Y SALDOS ACREEDORES                                  | Moneda Chilena<br>y Equiv. M/E<br>(US\$ 1 = \$ 150) | TOTAL<br>\$     |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------|
| <b>ACTIVO CIRCULANTE</b>                                  |                                                     |                 | <b>PASIVO CIRCULANTE</b>                                    |                                                     |                 |
| <b>Fondos Disponibles</b>                                 |                                                     |                 | <b>Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones</b>          |                                                     |                 |
| Caja                                                      | 3.170.110.128                                       |                 | <b>Exigible hasta 1 año plazo</b>                           |                                                     |                 |
| Depósitos en el Banco Central                             | 1.600.647.227                                       |                 | Acreedores en cuentas corrientes                            | 28.709.816.504                                      |                 |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)                | 8.152.743.652                                       |                 | Otros saldos acreedores a la vista                          | 6.292.213.838                                       |                 |
| Depósitos en Bancos en el país                            | 247.915.899                                         |                 | Depósitos de ahorro a la vista                              | 59.146.986.564                                      |                 |
| Depósitos en el exterior                                  | 2.218.551.768                                       |                 | Captaciones y depósitos a plazo                             | 4.617.247.853                                       |                 |
| Total Fondos Disponibles                                  |                                                     | 15.389.968.674  | Depósitos de ahorro a plazo                                 | 19.222.135                                          |                 |
| <b>Colocaciones</b>                                       |                                                     |                 | Otros saldos acreedores a plazo                             | 47.029.909                                          |                 |
| <b>Con Recursos Propios</b>                               |                                                     |                 | Cuentas y documentos por pagar                              | 224.586.975                                         |                 |
| <b>Hasta 1 año plazo</b>                                  |                                                     |                 | Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central      |                                                     |                 |
| Deudores en cuentas corrientes                            | 6.528.407.248                                       |                 |                                                             |                                                     |                 |
| Ptmos. y efectos de comercio adquiridos                   | 43.295.100.049                                      |                 | <b>Exigible a más de 1 año plazo</b>                        |                                                     |                 |
| Varios deudores                                           | 520.162.159                                         |                 | Depósitos y captaciones                                     | 1.286.964.440                                       |                 |
| <b>A más de 1 año plazo</b>                               |                                                     |                 | Documentos por pagar                                        | 11.436.247                                          |                 |
|                                                           | 201.485.390.768                                     |                 | Bonos y Debentures de Propia Emisión                        | 11.711.595.879                                      |                 |
| Total Colocaciones con recursos propios                   |                                                     | 251.829.080.224 | Bonos Bancarios por Reprog. de Deudas                       |                                                     |                 |
| <b>Por cuenta, con Recursos o Gtía. del Banco Central</b> |                                                     |                 | Total Dep., Captaciones y otras Oblig.                      |                                                     | 112.067.100.344 |
| <b>Hasta 1 año plazo</b>                                  |                                                     |                 | <b>Intermediación de Documentos</b>                         |                                                     |                 |
| Préstamos                                                 | 5.698.305.628                                       |                 | <b>Exigible hasta 1 año plazo</b>                           | 2.905.001.015                                       |                 |
| <b>A más de 1 año plazo</b>                               |                                                     |                 | <b>Exigible a más de 1 año plazo</b>                        |                                                     |                 |
|                                                           | 2.644.215.190                                       |                 |                                                             |                                                     |                 |
| Total Coloc. por cta., rec., o gtía. del Banco Central    |                                                     | 8.342.520.818   | Total intermediación de Documentos                          |                                                     | 2.905.001.015   |
| <b>Hipotecarias</b>                                       |                                                     |                 |                                                             |                                                     | 11.544.002.562  |
|                                                           | 11.331.963.738                                      |                 | <b>Obligaciones Hipotecarias</b>                            |                                                     |                 |
| <b>Contingentes</b>                                       |                                                     |                 | <b>Obligaciones Contingentes</b>                            |                                                     |                 |
| <b>Hasta 1 año plazo</b>                                  |                                                     |                 | <b>Obligaciones hasta 1 año plazo</b>                       | 12.771.920.320                                      |                 |
|                                                           | 14.204.688.266                                      |                 | <b>Obligaciones a más de 1 año plazo</b>                    | 10.584.923.061                                      |                 |
| <b>A más de 1 año plazo</b>                               |                                                     |                 | Total Obligaciones Contingentes                             |                                                     | 23.356.843.381  |
|                                                           | 10.585.541.801                                      |                 |                                                             |                                                     |                 |
| Total Colocaciones contingentes                           |                                                     | 24.790.230.067  | <b>Préstamos obtenidos en el país</b>                       |                                                     |                 |
| <b>Vencidas</b>                                           |                                                     |                 | <b>Exigible hasta 1 año plazo</b>                           |                                                     |                 |
|                                                           | 53.938.685.661                                      |                 | Adeudado al Banco Central                                   | 70.933.339.855                                      |                 |
| Total Colocaciones                                        |                                                     | 350.232.460.508 | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras                 | 343.325.671                                         |                 |
| <b>Inversiones Financieras</b>                            |                                                     |                 | <b>Exigible a más de 1 año plazo</b>                        |                                                     |                 |
| Valores mobiliarios                                       | 881.049.808                                         |                 | Adeudado al Banco Central                                   | 9.676.544.695                                       |                 |
| Doctos. emitidos por Banco Central                        | 45.808.309.149                                      |                 | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras                 | 3.043.428.664                                       |                 |
| Pagarés descontables del Banco Central                    | 771.140.930                                         |                 | Línea de Crédito para Reprog. de Deudas                     | 124.012.405.157                                     |                 |
| Otras inversiones financieras                             | 47.923.465.550                                      |                 | Otras Obligaciones                                          |                                                     |                 |
| Pagarés del B. C. Ch. por reneg. de Coloc.                | 124.457.878.732                                     |                 | Total préstamos obtenidos en el país                        |                                                     | 208.009.044.042 |
| Total Inversiones Financieras                             |                                                     | 219.841.844.169 | <b>Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.</b>       |                                                     |                 |
| <b>TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE</b>                        |                                                     | 585.464.273.351 | <b>Exigible hasta 1 año plazo</b>                           | 10.087.697.544                                      |                 |
|                                                           |                                                     |                 | <b>Exigible a más de 1 año plazo</b>                        | 251.310.673.879                                     |                 |
| <b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>                           |                                                     |                 | Total Ptmos. y otras Obligaciones contraídas en el Ext.     |                                                     | 261.398.371.423 |
| Saldo con Suc. en el país                                 | 702.514.665                                         |                 | <b>TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE</b>                          |                                                     | 619.280.362.767 |
| Operaciones de Cambio                                     | 222.212.818                                         |                 |                                                             |                                                     |                 |
| Letras del Banco Central por Venta de Cartera             | 28.913.269.097                                      |                 | <b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>                             |                                                     |                 |
| Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras            | 136.368.380.609                                     |                 | Saldo con Sucursales en el país                             | 366.861.771                                         |                 |
| Intereses por cobrar                                      | 9.485.020.294                                       |                 | Operaciones de Cambio                                       | 223.107.737                                         |                 |
| Activo Transitorio                                        | 9.997.544.360                                       |                 | Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras    | 53.865.434.867                                      |                 |
| Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados                    | 8.728.703.491                                       |                 | Provisiones por bienes recibidos en pago o adjudicados      | 1.507.976.504                                       |                 |
| Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores                 | 50.344.200.811                                      |                 | Provisiones sobre colocaciones recompradas al Banco Central |                                                     |                 |
| Déficit de Provisiones mínimas exigidas                   |                                                     |                 | Provisión para absorber pérdidas de ejercicios anteriores   |                                                     |                 |
| <b>TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>                  |                                                     | 244.761.846.145 | Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central  |                                                     |                 |
| <b>ACTIVO FIJO</b>                                        |                                                     | 15.535.847.254  | Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras | 135.480.291.320                                     |                 |
| <b>CUENTAS DE GASTOS</b>                                  |                                                     |                 | Intereses por pagar                                         | 13.332.246.850                                      |                 |
| Gastos de Operación                                       | 50.699.734.019                                      |                 | Revalorización Provisional del Capital Propio               | 298.340.000                                         |                 |
| Gastos Fijos                                              | 25.001.554.254                                      |                 | Pasivo Transitorio                                          | 16.833.351.042                                      |                 |
| Otros Egresos                                             | 883.537.186                                         |                 | Déficit de Provisiones mínimas exigidas por constituir      |                                                     |                 |
| Corrección Monetaria                                      |                                                     |                 | <b>TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>                       |                                                     | 221.907.610.091 |
| Excedentes para amortizar Pérdidas Acumuladas             |                                                     |                 |                                                             |                                                     |                 |
| Excedentes o gastos para recompra cartera al Bco. Central |                                                     |                 | <b>CAPITAL Y RESERVAS</b>                                   |                                                     |                 |
| Excedentes para acelerar absorción gastos y provisiones   |                                                     |                 | Capital autorizado                                          |                                                     |                 |
| <b>TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS</b>                         |                                                     | 76.584.825.459  | acciones de \$                                              | 6.036.322.328                                       |                 |
|                                                           |                                                     |                 | Capital pagado 1.500.000.000 Acc.                           | 1.153.155.878                                       |                 |
| <b>TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES</b>          |                                                     | 922.346.792.209 | Reserva legal                                               | 14.190.740.134                                      |                 |
|                                                           |                                                     |                 | Otras reservas                                              |                                                     |                 |
|                                                           |                                                     |                 | <b>TOTAL CAPITAL Y RESERVAS</b>                             |                                                     | 21.380.218.340  |
|                                                           |                                                     |                 | <b>CUENTAS DE INGRESOS</b>                                  |                                                     |                 |
|                                                           |                                                     |                 | Ingresos de Operación                                       | 53.460.395.363                                      |                 |
|                                                           |                                                     |                 | Otros Ingresos                                              | 3.135.707.768                                       |                 |
|                                                           |                                                     |                 | Corrección Monetaria                                        | 3.182.497.880                                       |                 |
|                                                           |                                                     |                 | <b>TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS</b>                         |                                                     | 59.778.601.011  |
|                                                           |                                                     |                 | <b>TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES</b>          |                                                     | 922.346.792.209 |

El Banco de Chile, por estar bajo Administración Provisional no ha vendido cartera al Banco Central de Chile en conformidad al Acuerdo N° 1.555, por lo que el presente estado financiero no refleja los efectos de dicho mecanismo.

RAUL LOPEZ DIAZ  
Gerente Contador General  
Registro N° 5.522 Licencia N° 405.951

LEON DOBRY FOLKMANN  
Administrador Provisional



Tercer día de cruentos combates entre milicias rivales

## Cincuenta muertos al estallar auto con explosivos en Beirut

BEIRUT, 22 (AP).— Cincuenta personas murieron y 110 resultaron heridas por el estallido de un automóvil con explosivos ocurrido hoy en una intersección del sector oriental cristiano de Beirut a la hora de mayor afluencia de público y tráfico de vehículos, dijo la policía.

Muchas de las víctimas, entre las que figuran varios niños, perecieron quemadas al punto de que no es posible reconocerlas. El estallido, en el sector Sin El-Fil, destruyó las paredes de bloques de edificios de apartamentos de varios pisos situados a ambos lados de la calle. No había nadie en el automóvil cuando estalló en una intersección atestada de personas y vehículos, añadió la policía.

La emisora cristiana "Voz del Líbano" pidió a los residentes que donaran sangre para hacer frente a lo que calificó de "matanza catastrófica".

Ninguna de las facciones armadas del Líbano se atribuyó por el momento la responsabilidad por el atentado dinamitador. Más de cincuenta automóviles se incendiaron a causa de la explosión y muchas personas quedaron atrapadas en su interior. Do-

cenas de vehículos quedaron convertidos en un amasijo de metales retorcidos y había cadáveres calcinados por doquier.

Una niña de tres meses que resultó herida por vidrios rotos yacía sobre la acera junto al cadáver desmembrado de su madre. Las calles se

llenaron de un denso humo negro que impedía el acceso al lugar de los bomberos y las brigadas de rescate.

La explosión ocurrió a las 14.00 hora local (11.00 GMT), cuando escolares y empleados se dirigían a sus casas. Varios niños que viaja-

ban en un autobús escolar que transitaba a unos 500 metros del lugar del atentado resultaron heridos.

## TERCER DIA DE COMBATES

BEIRUT, 22 (ANSA).— Milicianos del movimiento chiita "Amal" penetraron esta noche en los campos palestinos de Sabra y Shatila, en las afueras de Beirut, tras tres días de sangrientos combates que habrían provocado más de 230 muertos.

Un vocero de la OLP informó que los muertos son por lo menos 70 en Sabra, donde parece que los chiitas ocuparon completamente el campo, más de cien en Shatila, donde existirían aun algunos bolsones de resistencia, y unos 60 en Burj Barajneh, aun controlado por los palestinos pero rodeado por las fuerzas de "Amal" ayudadas por la Sexta Brigada del Ejército Libanés, casi totalmente formado por correligionarios de los milicianos de Nabih Berri.

Centenares de familias palestinas abandonaron los campos devastados por los combates y los numerosos incendios, refugiándose en una zona controlada por los drusos de Walid Jumblatt.



Combatientes chiitas empujan con sus armas a un prisionero musulmán, capturado en un reducto en las afueras de Beirut, donde ambos bandos luchan cruentamente por tercer día consecutivo. (RADIOFOTO AP).

## Perú

## Fuerzas combinadas lanzan ofensiva contra subversivos

LIMA, 22 (ANSA).— Tropas combinadas del Ejército y la policía realizaron una ofensiva antsubversiva en uno de los más recientes bastiones sediciosos del Partido Comunista del Perú-Sendero Luminoso, en el norte del país.

Si bien la policía negó que se hubieran producido choques armados con los sediciosos, noticias sin confirmar dieron cuenta en Lima que por lo menos murieron ochenta guerrilleros en las serranías de la provincia de Santiago de Chuco, en el Departamento de la Libertad, 700 kilómetros al norte de aquí.

Santiago de Chuco y Otuzco son, desde hace más de tres años, escenarios de violentas incursiones de elementos sediciosos de Sendero Luminoso que han provocado la zozobra en la zona.

Cientos de campesinos y ganaderos optaron por abandonar sus viviendas y refugiarse en zonas pobladas que les ofrezcan mayores seguridades.

Hoy se informó que du-

rante la incursión de la policía en la provincia de Otuzco, varios grupos de desconocidos huyeron de la zona hacia sitios inaccesibles.

Se informó que sólo cinco presuntos guerrilleros maoístas fueron detenidos por la policía en los operativos de las últimas 24 horas.

Un total de 300 policías especializados en lucha antsubversiva se internaron en las serranías de Santiago de Chuco luego del asesinato de autoridades y campesinos del lugar.

## Paro laboral en Argentina

BUENOS AIRES, 22 (Reuters).— El gobierno argentino acusó hoy a los sindicatos de irresponsabilidad por convocar mañana a un paro general y una manifestación en protesta por la política económica oficial.

La manifestación, a realizarse en Plaza de Mayo frente a la Casa de Gobierno, coincidirá con la partida hacia Washington de un equipo argentino que dialogará con funcionarios del Fondo Monetario Internacional (FMI).

"Este es un acto rayano con la irresponsabilidad", dijo en conferencia de pre-

sa el Ministro del Trabajo Hugo Barrionuevo.

Acusó a la poderosa Confederación General del Trabajo (CGT) de tratar de desestabilizar al gobierno de 17 meses, que lucha por contener una inflación anual del 940 por ciento y por llegar a un acuerdo final para un crédito contingente (stand by) con el FMI por 1.420 millones de dólares.

La protesta sindical, convocada contra las medidas de austeridad anunciadas el mes pasado por el Presidente Raúl Alfonsín, fue respaldada por virtualmente todos los partidos de oposición y por algunos grupos

empresariales.

Argentina necesita el préstamo stand by del FMI para liberar un paquete de nuevos créditos de los 320 bancos acreedores por un total de 4.200 millones de dólares y cumplir, con estos fondos, pagos de su deuda externa de 48.000 millones de dólares.

Alfonsín, quien enfrenta una dura oposición política y fuertes críticas sindicales, tendría que imponer medidas aún más rígidas, por lo menos durante un período de prueba, para cumplir con las metas fijadas en el acuerdo con el FMI.

## Quiebre de sindicatos peronistas

BUENOS AIRES, 21 (ANSA).— Los poderosos sindicatos peronistas nucleados en torno de las "62 organizaciones", que es el "órgano político de la clase trabajadora justicialista", afrontaban una virtual fractura desde anoche, cuando se extendió al plano gremial la crisis política que divide al Partido Peronista.

La dirigencia justicialista se dividió este año en dos fracciones reconocidas como "Teatro Odeón" (ortodoxos) y los disidentes surgidos en el congreso realizado en "Río Hondo", que son los lugares donde se efectuaron los congresos de los cuales surgieron.

La crisis de anoche se desencadenó cuando el sector de "los 25" de orientación izquierdista, exigió a los cinco restantes aceptar "el inminente fallo judicial sobre la validez del congreso justicialista de Río Hondo", antes de la constitución de la mesa de conducción compuesta por 36 miembros.

La fractura se dio en vísperas de la segunda protesta que las poderosas organizaciones sindicales peronistas nucleadas en la Confederación General del Trabajo (CGT), cumplirán mañana contra el gobierno del Presidente Raúl Alfonsín.

## 14 escolares mueren ahogados en excursión

YAKARTA, 22 (DPA).— Una excursión de recreo por un parque marítimo de Sumatra acabó en tragedia: 14 escolares perecieron ahogados al volcar la embarcación, informó hoy la policía indonesia. Otros dos muchachos fueron dados por desaparecidos.

La embarcación, que se dirigía a una isla de la costa sur de Sumatra, sólo tenía permiso para transportar a 20 personas, pero llevaba a bordo 35 pasajeros, incluidos dos tripulantes y un maestro, cuando ocurrió el naufragio, a unos 500 metros del litoral.

Fueron salvados 17 escolares por pequeñas lanchas pesqueras que faenaban en las inmediaciones.

El timonel de la embarcación, que fue detenido por la policía, dijo que el barco había comenzado a hacer agua de repente y que eso, seguramente, fue la causa del desastre.



## BANCO ESPAÑOL-CHILE

Organización Banco de Santander

## SORTEO DE LETRAS DE CREDITO HIPOTECARIO

El día 17 de Mayo de 1985 ante Notario de Santiago, don Arturo Carvajal Escobar, resultaron sorteadas las siguientes Letras Hipotecarias.

SERIE D-08 Emisión Junio de 1981.-

Corte 020 U.F. : 0000020

Corte 100 U.F. : 0000140; 0000146; 0000155; 0000158; 0000159; 0000230; 0000169; 0000173; 0000177; 0000138; 0000132; 0000134.

SERIE Q-08 Emisión Junio de 1981.-

Corte 100 U.F. : 0000286; 0000289; 0000291; 0000295; 0000151; 0000155; 0000159; 0000163; 0000166; 0000172; 0000177; 0000181; 0000186; 0000135; 0000141.

SERIE A-12 Emisión Septiembre de 1980.-

Corte 020 U.F. : 0002200

Corte 100 U.F. : 0001913; 0002052; 0002065; 0001876.

SERIE D-12 Emisión Junio de 1981.-

Corte 100 U.F. : 0003017; 0003664; 0002912; 0002910; 0002877; 0003000; 0003096; 0003165; 0003169; 0002923; 0003037; 0002950; 0003355; 0003723; 0003359; 0003020; 0003049; 0003003; 0002932; 0003805; 0003217; 0002964; 0003765; 0003778; 0003087; 0003007; 0003083; 0003079; 0003075; 0002945; 0003658; 0003136; 0003579; 0003303; 0002995; 0003067; 0003825; 0003829; 0003365; 0003372; 0003822; 0003682; 0003139.

SERIE H-12 Emisión Septiembre de 1981.-

Corte 010 U.F. : 0000117;

Corte 020 U.F. : 0000189

Corte 050 U.F. : 0001595

Corte 100 U.F. : 0003922; 0003929; 0003109; 0003693; 0003955; 0003705; 0003709; 0003716; 0003975; 0003905; 0003630; 0003945; 0003981; 0003677; 0003990; 0003748; 0003756; 0003625; 0003628; 0003646; 0003937; 0003941; 0003115; 0003959; 0003968; 0003027; 0003634; 0003574; 0003518; 0003594; 0003528; 0003586; 0003537; 0003545; 0003552; 0003734; 0003650; 0003655; 0003564; 0003590; 0003606; 0003613; 0003600; 0003726; 0003866; 0003822; 0003886; 0004001; 0003898; 0003775; 0003778; 0003790; 0003767; 0003874; 0003802; 0003807; 0003814;

## NOTA:

De acuerdo a las normas vigentes los tenedores de estas Letras Hipotecarias sorteadas recibirán rescate de las mismas a su valor par en Unidades de Fomento. Las sumas respectivas se encontrarán a su disposición en las oficinas del Banco Español-Chile, calle Agustinas N° 920, a partir del día 03 de Junio de 1985.



## EE.UU. aprueba créditos al BID

WASHINGTON, 22 (AP). — La comisión de asuntos presupuestarios de la Cámara de representantes dio curso a un pedido de fondos suplementarios que permitirán a los Estados Unidos efectuar un aporte de 961 millones de dólares al Banco Interamericano de Desarrollo.

El BID dijo hoy que la decisión, que se espera sea respaldada por la Cámara en pleno, permitirá la formalización de nueve créditos por cerca de 400 millones de dólares que se habían aprobado sujetos a la disposición de los fondos correspondientes.

La suma en juego completará los aportes norteamericanos a la ampliación del ca-

pital del BID hasta el 31 de diciembre pasado la partida para el año en curso aún no está sometida a consideración.

Los funcionarios del BID dijeron que los créditos que se habían extendido condicionalmente son: 130 millones para la reactivación industrial de Chile, 100 millones para desarrollo industrial en Venezuela, 52 millones para la ampliación de caminos de penetración en Santa Catarina, Brasil, 46 millones para la ampliación de los servicios de agua y alcantarillado en Tijuana, México, 28 millones para reactivación industrial de Guyana, 19 millones para el desarrollo agropecuario en Panamá y 12 millones para la

expansión de un hospital en Barbados.

El representante republicano Jack Kemp se había opuesto al pedido del Presidente Ronald Reagan de los fondos que los Estados Unidos deben aportar a los diversos bancos de desarrollo, por considerar que estos no daban una atención adecuada al sector privado.

La mayoría demócrata, saboreando el pleito entre sus rivales, dijo que sólo votarían en favor del pedido de Reagan si los republicanos lo apoyaban. Al no hacerlo estos, la iniciativa fracasó el mes pasado.

## 50 heridos al explotar un balón de gas en restaurante

MADRID, 22 (DPA). — Dos policías españoles baleados fueron encontrados esta mañana en una zona deshabitada cerca de la ciudad vasca de San Sebastián.

Según las primeras informaciones, la explosión se originó en un escape de gas.

El restaurante estaba lleno de comensales cuando se produjo el siniestro.

Algunos testigos afirmaron

que un camión de abastecimiento de gas butano estaba detenido frente al restaurante poco antes de la explosión.

## BALEADOS POLICIAS

MADRID, 22 (ANSA). — Más de cincuenta personas resultaron heridas hoy como consecuencia de una explosión que se produjo en un restaurante de Granada.

Según la policía, los dos agentes ya habían desaparecido anoche. Un supuesto vocero de la Organización Terrorista Vasca ETA advirtió esta mañana en un llamado telefónico sobre los cadáveres, que presentaban varios orificios de bala.

Este atentado es parte de una nueva ofensiva terrorista, que en las últimas dos semanas causó cinco muertos y doce heridos.

Santiago de Chile,  
Jueves 23 de Mayo de 1985

LA NACION

## Bombas en embajada norteamericana

EL CAIRO, 22 (ANSA). — Dos bombas habrían sido descubiertas en un ala de la Embajada de Estados Unidos en esta capital donde actualmente tienen lugar trabajos de ampliación. La noticia, que proviene de fuentes generalmente bien informadas, no fue hasta ahora confirmada oficialmente.

El hallazgo de las dos bombas habría tenido lugar en las últimas horas de la mañana. Desde entonces, todo el barrio donde se encuentra la embajada estadounidense en el centro de la capital, ha sido cerrado al tráfico automovilístico.

## Espía ruso

WASHINGTON, 22 (ANSA). — Las autoridades norteamericanas acusaron formalmente de espionaje a favor de la Unión Soviética también al hijo de 22 años del ex oficial de Marina, John Anthony Walker, arrestado el lunes bajo la misma acusación.

Michael Walker —que presta servicio en la Marina de los Estados Unidos y se encuentra actualmente en el puerto de Haifa, en Israel, a bordo del portaaviones "Nimitz"— fue acusado de complicidad con su padre después que un sobre conteniendo documentos secretos fue encontrado en su cabina en la nave.

## Brasileños de acuerdo con Sarney

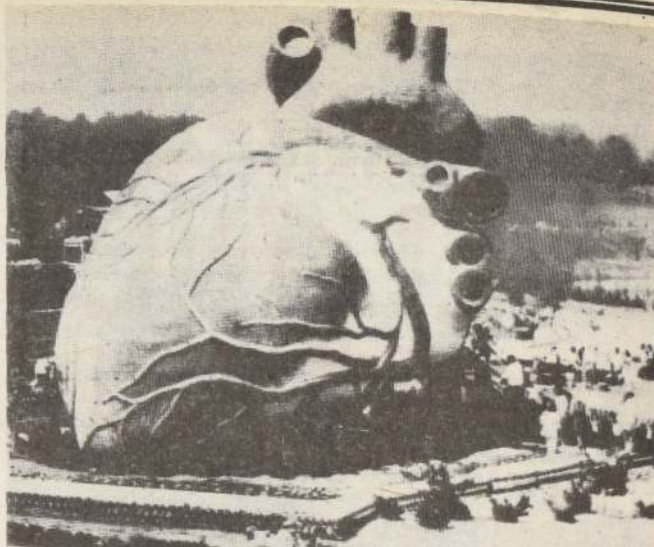
RIO DE JANEIRO, 22 (AP). — Una encuesta de opinión pública indica que la mayoría de los brasileños aprueba la gestión del nuevo Presidente civil, José Sarney, quien ocupó el cargo con carácter definitivo tras la muerte del Presidente electo Tancredo Neves.

La encuesta, publicada hoy en el diario Jornal Brasil, de Río de Janeiro, indica que el 51 por ciento de los individuos interrogados dijeron que la gestión de Sarney les parecía "bien" o "muy bien".

## En Yugoslavia

## Reyes de España

BELGRADO, 22 (Reuter). — El Rey Carlos y la Reina Sofía de España llegaron hoy a Belgrado para una visita de Estado que incluirá conversaciones con altas autoridades yugoslavas sobre las relaciones bilaterales e internacionales. La pareja real, acompañada por el Canciller Fernando Morán, viajó desde Bucarest donde fueron huéspedes durante dos días del Presidente rumano Nicolae Ceausescu.



VISITA AL CORAZON: Una maqueta del vital órgano fue instalada en el parque de Bottrop en Alemania Federal. Con doce metros de alto y ocho de diámetro, la gente puede caminar por su interior mirando válvulas y arterias (Radiofoto AP)

## Apareció industrial argentino secuestrado

BUENOS AIRES, 22 (DPA). — La aparición con vida, sano y salvo, del industrial argentino Enrique Menotti Pescara mona tras 41 días de cautiverio conmocionó esta mañana (local) a la opinión pública del país, luego que un matutino de Buenos Aires publicara en su primera plana el pasado viernes la aparición de su cadáver en las afueras de la ciudad brasileña de Río de Janeiro.

Menotti Pescara mona fue abandonado en la medianoche de la víspera por los plagiarios en la localidad de Castelar (a 24 kilómetros de Buenos Aires) luego de haber permanecido todo el tiempo con los ojos vendados en el interior de un reducido habitáculo, sin ventanas ni luz, según explicó la esposa a la prensa agregando que su marido presume que estuvo secuestrado en esta capital federal y que estimaba que los delincuentes eran tres.

La señora Lucía Pujals de Menotti Pescara mona admitió que el rescate exigido por los secuestradores se elevaba a cuatro millones de dólares, pero negó categóricamente que se le haya entregado esa suma a los malvivientes si bien todo parece indicar que se habría accedido a las demandas de los secuestradores.

## Gorbachev y Gandhi firman dos acuerdos

MOSCU, 22 (DPA). — El jefe del Partido Soviético, Mikhail Gorbachev, y el Primer Ministro de la India, Rajiv Gandhi, en visita de seis días a la URSS, firmaron esta mañana dos acuerdos sobre cooperación económica a largo plazo entre los dos países.

El primer documento pone las directrices sobre cooperación en economía, comercio, ciencia y técnica hasta el año 2000. Un segundo acuerdo fue suscrito hoy entre India y la URSS sobre cooperación técnica y científica, añadió la agencia oficial soviética TASS.

Gandhi se reunió con Gorbachev para una segunda ronda de conversaciones. El diálogo tuvo lugar en espíritu de confianza y entendimiento, reportó TASS. Centro del diálogo fueron cuestiones bilaterales e internacionales. El día anterior ambos políticos se expresaron a favor de ampliar la cooperación indio-soviética.

Según círculos hindúes, Gandhi aboga por una conferencia de seguridad para Asia, a ejemplo de la europea. En un discurso el lunes saludó Gorbachev esa idea y dijo que en tal proceso debe asumir la India un papel importante.

Gandhi terminará hoy sus conversaciones políticas en Moscú y proseguirá mañana viaje a Minsk (Rusia Blanca) y a la República Soviética de Kirguisia.

**TIENDA LA MANO A UN ANCIANO**

**AYUDE A RECONSTRUIR LOS HOGARES DE CONAPRAN!**

Deposite su ayuda en la Cuenta N° 400, en cualquier sucursal del Banco de Crédito e Inversiones.

**CONAPRAN se lo agradece.**

**CHIMENEAS SANDRO'S**

45 MODELOS DIFERENTES PARA ESCOGER DESDE

**\$ 12.600**

LOS MEJORES PRECIOS DEL MERCADO ¡FACILIDADES!

HERMOSO SURTIDO DE SALAMANDRAS CHISPEROS Y PARRILLAS-HERRAMIENTAS

**ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS**

SUECIA 2969 FONOS: 2238029-740839

F. 680879 ARLEGUI 370 VIÑA DEL MAR



# Deportes

## MAGALLANES SE CONVIRTIO EN "CUCO" PARA PEÑAROL

□ Triunfo ante Bella Vista dejó preocupados a los "aurinegros", que ayer decidieron reintegrarse a sus labores tras algunos días de huelga

MONTEVIDEO (Especial para LA NACION por Carlos Montaña del diario EL PAIS). — Con un dejo de satisfacción dibujado en cada uno de los rostros de los integrantes de su plantel, madrugó ayer Magallanes en los comedores del Hotel Los Presidentes, ubicado en pleno centro de esta ciudad.

El motivo, tomar raudamente desayuno con el fin de viajar por el día a Punta del Este, para al caer la tarde regresar y desarrollar un suave trabajo con miras al pleito que sostendrán mañana con Peñarol.

Antes, por supuesto, se dieron tiempo para leer la prensa local, y disfrutar una vez más de un triunfo que aquí cayó como balde de agua fría a los seguidores de los "aurinegros", los que tienen basadas sus posibilidades de clasificación en el cotejo que sostendrán ante Magallanes.

Eugenio Jara, técnico del elenco chileno, gentilmente se prestó para responder las interrogantes que nos asaltaron luego de ver su actuación ante Bella Vista.

—El rendimiento que exhibió su equipo ante-anoche es lo máximo que podría alcanzar. O tiene guardadas algunas cartas para medirse con Peñarol?

—No somos ni más ni menos. Magallanes es un equipo modesto pero muy ordenado y que tácticamente sabe traducir muy bien lo que su entrenador le plantea. Contamos con jugadores hábiles por lo cual se nos facilita realizar un fútbol de toque. Ahora sabemos que ante Peñarol la tarea será mucho más difícil, pero la verdad es que nos tenemos confianza, además que no nos sentimos presionados por el resultado, cuestión que sí afectará a nuestro rival.

—¿Le molestan algunas críticas que se le hacen a su equipo?

—¡Qué críticas! si aquí nos han tratado bien. Lo que pasa es que según se dio el partido con Bella Vista, nuestra presentación hasta cierto punto se vio un tanto deslucida, pero ya ve

que lo importante fue ganar. Y eso lo conseguimos nosotros.

—¿Cuáles son sus planes? ¿Presentará la misma alineación ante Peñarol?

—En primer lugar nuestros planes son entrenar en la cancha de Central Español esta tarde (ayer), después de regresar desde Punta del Este. De ahí nada más hasta la hora del pleito. En cuanto al equipo no se lo puedo adelantar porque debo esperar a ver cómo evolucionan los jugadores que terminaron golpeados. En todo caso serán los mismos que actuaron frente a Bella Vista.

### PEÑAROL EN LOS AROMOS

En el campo de Los Aromos, por su parte, si bien el clima tenso que se vivió hace algunos días fue superado porque ya se le dio término a la huelga que afectó, por sueldos impagos, al plantel, Peñarol volvió al trabajo pero ahora con la preocupación de saber que mañana tendrán al frente un equipo que podría frustrarles sus aspiraciones de asegurar su clasificación para la segunda ronda de Copa Libertadores.

Y ante todas estas novedades, la palabra la tomó



Luis Pérez conquistó el gol del triunfo de Magallanes sobre Bella Vista. Mañana, el centrodelantero albiceleste, intentará repetir su producción ante Peñarol.

Fernando Alvez —vocero del equipo en los días difíciles y arquero titular—. Por suerte lo de la huelga ya es cosa del pasado. Se nos canceló lo correspondiente a los sueldos de abril y mayo. Ahora sólo resta se nos paguen aproximadamente 134 mil dólares que corresponden a primas y premios, y ahí quedaríamos completamente al día. ¿Una solu-

ción? nosotros proponemos la venta de jugadores. El club lo está pensando".

En el plano deportivo Alvez apuntó: "Magallanes confirmó lo que ya habíamos visto en Santiago de Chile. Es un buen cuadro, que cuenta con jugadores habilidosos y que por ende sabe tratar bien el balón. Nuestra tarea será mucho más difícil de lo que

pensábamos. Y seguramente este cotejo será más complicado, incluso, que el que nos resta ante Colo Colo.

Finalmente, el técnico Roque Máspoli adelantó la siguiente alineación para mañana. Alvez, en el arco; Batista, Rotti, Gutiérrez y Rivero; en defensa; Saralegui, Bossio y Salzar, mediocampistas; y Jorge

Rodríguez —reemplazará al juvenil Vidal—, Revetria y Viera —sustituirá a Hurtado—; en delantera.

Máspoli agregó que Silva (fue expulsado ante Colo Colo) y Hurtado no conformaban la alineación titular por estar lesionados. A su vez señaló que los equipos chilenos cada vez se hacían más complicados por los uruguayos.



Tras algunos días de huelga por sueldos impagos, Peñarol reanudó ayer sus labores en su campo de Los Aromos, donde quedó concentrado a la espera del pleito con Magallanes. En la foto, Roque Máspoli, el técnico, observa cómo Saralegui cumple con una de las tareas ordenadas por él. Atrás aguarda su turno Walkir Silva.

### Reacciones de la prensa "FUE UN POBRE ESPECTACULO"

MONTEVIDEO, 22 (AP). — La prensa deportiva uruguaya calificó de "muy pobre" el partido que Magallanes de Chile ganó anoche 1-0 a Bella Vista de Uruguay por el Grupo Cuatro de la Copa Libertadores de América de Fútbol.

Los matutinos discreparon en cambio respecto a la justicia del resultado.

Mientras que "El País" y "El Día" consideraron que el equipo uruguayo dominó las acciones, señalan que falló en la definición. Ambos periódicos dijeron que los chilenos impresionaron mejor y que varios de sus delan-

tes se mostraron muy habilidosos con el balón.

"La Mañana", por su parte, consideró que Bella Vista hizo mucho más por el triunfo que el equipo chileno y dijo que sólo la imprecisión de sus delanteros y la buena gestión del golero Neff impidieron una victoria.

El gol de Magallanes fue convertido por su centrodelantero Pérez de tiro libre cuando faltaban trece minutos para terminar el partido.

El encuentro careció de todo interés y sólo se vendieron 153 entradas, todo un "Record negativo" para un partido de la Copa Libertadores de América.

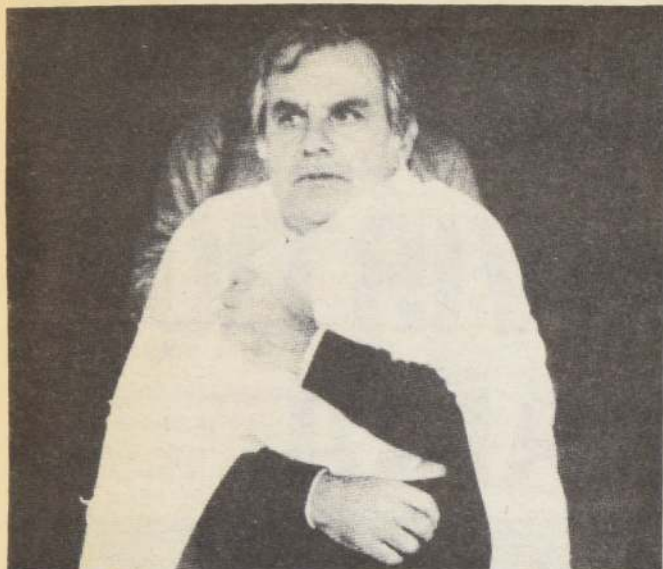
La mayoría de los espectadores eran chilenos que llegaron acompañando a la delegación de Magallanes.

"La Mañana" dice que anoche se recaudaron 8.160 pesos (unos 90 dólares) y que el costo del espectáculo fue de 263.489 pesos (unos 3.000 dólares).

Los dos equipos carecían de posibilidades para pasar a las semifinales del Campeonato, aún antes de iniciarse el juego de anoche.

Magallanes debe jugar (mañana) ante Peñarol, el cual encabeza las posiciones del grupo eliminatorio.





Hoy puede ser un día clave para el entrenador de Brasil, Evaristo Macedo, ya que se rumorea con insistencia que sería reemplazado. La situación es muy confusa tras la derrota frente a Chile.

# CRISIS TOTAL EN SELECCION BRASILEÑA

- ☐ Violento y hostil recibimiento tuvieron los integrantes del plantel que llegó desde Santiago
- ☐ El presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol anunció que cinco jugadores fueron eliminados del equipo

RIO DE JANEIRO, 22 (AP). — Cinco jugadores serán eliminados de la selección brasileña de fútbol que ha cumplido pobre campaña de preparación para las elimi-

natorias para el Mundial de 1986, según se anunció esta noche, pero la medida podría desatar una crisis total en el equipo.

Los eliminados darán paso

a los astros que regresarán desde Italia — Zico, Toninho Cerezo, Junior y Edinho — y por el puntero derecho Renato, recuperado de una lesión, según anunció el presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol, Giulitte Coutinho.

Coutinho dijo que se adoptó una "decisión administrativa" de tener sólo 22 jugadores en el equipo que se prepara para enfrentar a Bolivia y Paraguay en las eliminatorias a partir del 2 de junio.

Los que serán marginados son el zaguero Julio Cesar, los delanteros Mario Sergio y Jorginho, y los mediocampistas Dema y Geovani.

El entrenador Evaristo Macedo había dicho repetidamente que ningún jugador sería eliminado. Macedo aparece en clara divergencia con Coutinho sobre el futuro del equipo, a raíz de la mala campaña preparatoria.

La decisión de marginar a los cinco futbolistas podría desatar una crisis total en el equipo, ya que algunos jugadores dijeron que los 22 seleccionados renunciarían si hay eliminaciones.

"Teníamos la palabra del entrenador de que nadie sería eliminado", dijo el zaguero Vladimir, poco después que el equipo regresó esta tarde desde Santiago. Allí, la selección perdió ante Chile 2-1.

Decenas de aficionados abuchearon a los jugadores y a Macedo en el aeropuerto, con carteles que rezaban "éste no es el equipo que el pueblo quiere".

## PROTECCION POLICIAL PARA MACEDO

RIO DE JANEIRO, 22 (Reuter). — El director técnico del seleccionado brasileño de fútbol, Evaristo Macedo, recibió hoy protección policial a su llegada de Santiago de Chile, en tanto indignados aficionados lo insultaban y pedían su renuncia.

Macedo intentó responder a la multitud, pero nadie pareció dispuesto a escuchar lo que quería expresarles. Algunos fanáticos habían extendido un cartel que decía: "Evaristo burro".

Al abordar el automóvil que lo esperaba, el entrenador fue amenazado por el público, pero su hijo logró partir antes de que el vehículo fuera bloqueado por la

multitud, mientras la policía le abría paso. El preparador físico Carlos Alberto Lamarca fue insultado y se le dieron golpes con un grupo, pero hubo informes de lesiones.

La derrota de Brasil ante Chile fue considerada como una catástrofe por los fanáticos y la prensa brasileña.

Periodistas que regresaron con el equipo dijeron que Evaristo no perderá su trabajo, por cuanto funcionarios estiman que con el concurso de Zico, Junior, Edinho y Renato, alero derecho de Gremio, el plantel mejorará su rendimiento.

Hubo también informes confirmados de que el director técnico podría modificar su posición y convocar al capitán del seleccionado de 1982, Sócrates, a quien previamente calificó de individualista.

## ¿SEGUIRA MACEDO?

RIO DE JANEIRO, 22 (Reuter). — El técnico Evaristo Macedo convocó al delantero Renato Portoluppi para incorporarse a la selección de Brasil que disputará las eliminatorias para el Mundial de México, informó la cadena de televisión O'Globo citando a un dirigente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF).

Renato, quien marcó dos goles con que Gremio de Porto Alegre venció 2-1 a Hamburgo en la final de la Copa Mundial Interclubes de diciembre de 1983 en Tokio, se encuentra en gira con el club por América Central y se espera que se presente el viernes para iniciar la etapa de preparación en Belo Horizonte, dijo el dirigente.

Luego de la derrota por la que sufrió Brasil frente a Chile en Santiago, los dirigentes jeron que Macedo pretenda mantener en preparación a los 27 integrantes del plantel y que planeaba trasladarlo a Bolivia pero dirigentes de la CBF le ordenaron reducir el número a 22.

Si Macedo no acepta el orden, los diarios especularon con que podría ser reemplazado, probablemente por el capitán de la selección que ganó el Mundial de 1958, Carlos Alberto, actual entrenador del Corinthians de Sao Paulo.

## El mensaje del mago

# CHILE SE LEVANTA DE NUEVO

Estimados amigos:

El mal se promueve solo. Basta que alguien cometa un crimen, que alguien mienta o promueva al odio, para que alcance notoriedad pública nacional o internacional. Pareciera que la maldad corre más de prisa por el mismo avance increíble de la tecnología de los medios de comunicación.

Por eso cuando triunfa el amor, la bondad, la inteligencia, el espíritu de superación, nos ponemos de pie y nos abrazamos para felicitarnos por los logros alcanzados.

Eso es lo que sentimos ahora, cuando vemos que Chile comienza a levantarse, a sonreír de nuevo, luego del violento sismo que nos llenó de lágrimas y dolor, aquel aciago día del 3 de marzo cuando el suelo nos hizo estremecer el corazón de dolor.

Lo que vino después es mejor: ni recordarlo. Media patria en el suelo, los chilenos con el corazón acongojado viendo por imágenes y fotografías que una viejecilla en San Francisco de Mostazal lloraba porque su esposo quedó inválido. Más allá, en Peumo, un niño perdió su casa y sus

cuadernos. En San Antonio los trabajadores angustiados veían cómo el puerto se caía a pedazos. En fin, de Arica a Punta Arenas sentimos un nudo en la garganta al ver tanta desgracia aplastando a nuestro pueblo.

Pero los chilenos sabemos levantarnos con dignidad, con fuerza, con entusiasmo y amor cuando sentimos que alguien nos ataca, aunque este enemigo, esta vez, se llamara madre naturaleza.

Y hoy podemos vislumbrar con orgullo que las metas se han ido cumpliendo. Ha sido el Presidente de la República, el intendente de Santiago, principalmente, quienes coordinaron una acción íntegra a través de las municipalidades, para distribuir la ayuda y la esperanza.

Y fueron los alcaldes quienes ejecutaron los planes y programas de emergencia en ciudades, pueblos y villorrios, socorriendo a pobres y desamparados, levantando al caído y llenando de optimismo los aires del otoño.

Hoy vemos que Chile se levanta de nuevo, y, aunque falta mucho por



EL MAGO JACOB HELE habla en Portales todos los días a las 14.45 y a las 21.00. Además los jueves, viernes y sábado a las 11.30 horas (HA HECHO PUBLICAMENTE EN POLLA 17 veces 13 y 107 veces segundos premios). EN LA FOTO JUNTO AL GERENTE DE POLLA GOL DON CARLOS ELBO H.

hacer, podemos decir que el pueblo está agradecido de Dios y las autoridades que supieron enfrentar la desgracia con inteligencia y amor propio.

Y eso permitió que Chile, de nuevo, se pusiera de pie.

## LAS FIJAS DEL MAGO

| TOTAL A PAGAR = \$ 60 |   |                  |                 |         |   |   |   |  |  |
|-----------------------|---|------------------|-----------------|---------|---|---|---|--|--|
| Nº                    | L | LOCALES          | E               | VISITAS | V | 2 | 3 |  |  |
| 1                     | X | UNIV. DE CHILE   | UNION LA CALERA |         |   |   |   |  |  |
| 2                     | X | EVERTON          | PALESTINO       |         |   |   |   |  |  |
| 3                     | X | UNIV. CATOLICA   | DEP. IQUIQUE    |         |   |   |   |  |  |
| 4                     | X | DEP. CONCEPCION  | RANGERS         |         |   |   |   |  |  |
| 5                     | X | COBRESA          | COBRELOA        |         | X | 2 |   |  |  |
| 6                     | X | NAVAL            | HUACHIPATO      |         |   |   |   |  |  |
| 7                     | X | O'HIGGINS        | UNION ESPAÑOLA  |         |   |   |   |  |  |
| 8                     | X | DEP. ARICA       | AUDAX ITALIANO  |         |   |   |   |  |  |
| 9                     | X | SAN LUIS         | DEP. SAN FELIPE |         |   |   |   |  |  |
| 10                    | X | MALLECO UNIDO    | FERNANDEZ VIAL  |         |   |   |   |  |  |
| 11                    | X | DEP. ANTOFAGASTA | DEP. SANTA CRUZ |         |   |   |   |  |  |
| 12                    | X | LO MIRANDA       | TRASANDINO      |         |   |   |   |  |  |
| 13                    | X | DEP. LA SERENA   | COQUIMBO UNIDO  |         |   |   |   |  |  |

| TOTAL A PAGAR = \$ 840 |   |                  |                 |         |   |   |   |  |  |
|------------------------|---|------------------|-----------------|---------|---|---|---|--|--|
| Nº                     | L | LOCALES          | E               | VISITAS | V | 2 | 3 |  |  |
| 1                      | X | UNIV. DE CHILE   | UNION LA CALERA |         |   |   |   |  |  |
| 2                      | X | EVERTON          | PALESTINO       |         | X | 3 |   |  |  |
| 3                      | X | UNIV. CATOLICA   | DEP. IQUIQUE    |         |   |   |   |  |  |
| 4                      | X | DEP. CONCEPCION  | RANGERS         |         |   |   |   |  |  |
| 5                      | X | COBRESA          | COBRELOA        |         | X | 3 |   |  |  |
| 6                      | X | NAVAL            | HUACHIPATO      |         |   | 2 |   |  |  |
| 7                      | X | O'HIGGINS        | UNION ESPAÑOLA  |         |   |   |   |  |  |
| 8                      | X | DEP. ARICA       | AUDAX ITALIANO  |         |   |   |   |  |  |
| 9                      | X | SAN LUIS         | DEP. SAN FELIPE |         |   |   |   |  |  |
| 10                     | X | MALLECO UNIDO    | FERNANDEZ VIAL  |         |   |   |   |  |  |
| 11                     | X | DEP. ANTOFAGASTA | DEP. SANTA CRUZ |         |   |   |   |  |  |
| 12                     | X | LO MIRANDA       | TRASANDINO      |         | X | 2 |   |  |  |
| 13                     | X | DEP. LA SERENA   | COQUIMBO UNIDO  |         |   |   |   |  |  |

| TOTAL A PAGAR = \$ 990 |   |                  |                 |         |   |   |   |  |  |
|------------------------|---|------------------|-----------------|---------|---|---|---|--|--|
| Nº                     | L | LOCALES          | E               | VISITAS | V | 2 | 3 |  |  |
| 1                      | X | UNIV. DE CHILE   | UNION LA CALERA |         |   |   |   |  |  |
| 2                      | X | EVERTON          | PALESTINO       |         |   | 2 |   |  |  |
| 3                      | X | UNIV. CATOLICA   | DEP. IQUIQUE    |         |   |   |   |  |  |
| 4                      | X | DEP. CONCEPCION  | RANGERS         |         |   |   |   |  |  |
| 5                      | X | COBRESA          | COBRELOA        |         | X | 4 |   |  |  |
| 6                      | X | NAVAL            | HUACHIPATO      |         |   | 2 |   |  |  |
| 7                      | X | O'HIGGINS        | UNION ESPAÑOLA  |         |   | 2 |   |  |  |
| 8                      | X | DEP. ARICA       | AUDAX ITALIANO  |         |   |   |   |  |  |
| 9                      | X | SAN LUIS         | DEP. SAN FELIPE |         |   |   |   |  |  |
| 10                     | X | MALLECO UNIDO    | FERNANDEZ VIAL  |         |   | 2 |   |  |  |
| 11                     | X | DEP. ANTOFAGASTA | DEP. SANTA CRUZ |         |   |   |   |  |  |
| 12                     | X | LO MIRANDA       | TRASANDINO      |         | X | 2 |   |  |  |
| 13                     | X | DEP. LA SERENA   | COQUIMBO UNIDO  |         |   |   |   |  |  |

## CHANCES DEL MAGO PARA PROVINCIAS

| TOTAL A PAGAR = \$ 60 |   |                  |                 |         |   |   |   |  |  |
|-----------------------|---|------------------|-----------------|---------|---|---|---|--|--|
| Nº                    | L | LOCALES          | E               | VISITAS | V | 2 | 3 |  |  |
| 1                     | X | UNIV. DE CHILE   | UNION LA CALERA |         |   |   |   |  |  |
| 2                     | X | EVERTON          | PALESTINO       |         | X | 2 |   |  |  |
| 3                     | X | UNIV. CATOLICA   | DEP. IQUIQUE    |         |   |   |   |  |  |
| 4                     | X | DEP. CONCEPCION  | RANGERS         |         |   |   |   |  |  |
| 5                     | X | COBRESA          | COBRELOA        |         | X | 2 |   |  |  |
| 6                     | X | NAVAL            | HUACHIPATO      |         |   |   |   |  |  |
| 7                     | X | O'HIGGINS        | UNION ESPAÑOLA  |         |   |   |   |  |  |
| 8                     | X | DEP. ARICA       | AUDAX ITALIANO  |         |   |   |   |  |  |
| 9                     | X | SAN LUIS         | DEP. SAN FELIPE |         |   |   |   |  |  |
| 10                    | X | MALLECO UNIDO    | FERNANDEZ VIAL  |         |   |   |   |  |  |
| 11                    | X | DEP. ANTOFAGASTA | DEP. SANTA CRUZ |         |   |   |   |  |  |
| 12                    | X | LO MIRANDA       | TRASANDINO      |         |   |   |   |  |  |
| 13                    | X | DEP. LA SERENA   | COQUIMBO UNIDO  |         |   |   |   |  |  |

| TOTAL A PAGAR = \$ 840 |   |                  |                 |         |   |   |   |  |  |
|------------------------|---|------------------|-----------------|---------|---|---|---|--|--|
| Nº                     | L | LOCALES          | E               | VISITAS | V | 2 | 3 |  |  |
| 1                      | X | UNIV. DE CHILE   | UNION LA CALERA |         |   |   |   |  |  |
| 2                      | X | EVERTON          | PALESTINO       |         | X | 3 |   |  |  |
| 3                      | X | UNIV. CATOLICA   | DEP. IQUIQUE    |         |   |   |   |  |  |
| 4                      | X | DEP. CONCEPCION  | RANGERS         |         |   |   |   |  |  |
| 5                      | X | COBRESA          | COBRELOA        |         | X | 3 |   |  |  |
| 6                      | X | NAVAL            | HUACHIPATO      |         |   | 2 |   |  |  |
| 7                      | X | O'HIGGINS        | UNION ESPAÑOLA  |         |   |   |   |  |  |
| 8                      | X | DEP. ARICA       | AUDAX ITALIANO  |         |   |   |   |  |  |
| 9                      | X | SAN LUIS         | DEP. SAN FELIPE |         |   | 2 |   |  |  |
| 10                     | X | MALLECO UNIDO    | FERNANDEZ VIAL  |         |   |   |   |  |  |
| 11                     | X | DEP. ANTOFAGASTA | DEP. SANTA CRUZ |         |   |   |   |  |  |
| 12                     | X | LO MIRANDA       | TRASANDINO      |         | X | 2 |   |  |  |
| 13                     | X | DEP. LA SERENA   | COQUIMBO UNIDO  |         |   |   |   |  |  |

| TOTAL A PAGAR = \$ 990 |   |                  |                 |         |   |   |   |  |  |
|------------------------|---|------------------|-----------------|---------|---|---|---|--|--|
| Nº                     | L | LOCALES          | E               | VISITAS | V | 2 | 3 |  |  |
| 1                      | X | UNIV. DE CHILE   | UNION LA CALERA |         |   |   |   |  |  |
| 2                      | X | EVERTON          | PALESTINO       |         | X | 2 |   |  |  |
| 3                      | X | UNIV. CATOLICA   | DEP. IQUIQUE    |         |   |   |   |  |  |
| 4                      | X | DEP. CONCEPCION  | RANGERS         |         |   |   |   |  |  |
| 5                      | X | COBRESA          | COBRELOA        |         | X | 2 |   |  |  |
| 6                      | X | NAVAL            | HUACHIPATO      |         |   |   |   |  |  |
| 7                      | X | O'HIGGINS        | UNION ESPAÑOLA  |         |   |   |   |  |  |
| 8                      | X | DEP. ARICA       | AUDAX ITALIANO  |         |   | 2 |   |  |  |
| 9                      | X | SAN LUIS         | DEP. SAN FELIPE |         |   |   |   |  |  |
| 10                     | X | MALLECO UNIDO    | FERNANDEZ VIAL  |         | X | 2 |   |  |  |
| 11                     | X | DEP. ANTOFAGASTA | DEP. SANTA CRUZ |         |   |   |   |  |  |
| 12                     | X | LO MIRANDA       | TRASANDINO      |         | X | 2 |   |  |  |
| 13                     | X | DEP. LA SERENA   | COQUIMBO UNIDO  |         | X | 2 |   |  |  |





Oscar Rojas, uno de los pocos titulares que entrenarán ayer en Colo Colo. Novedades para el plantel: hay importantes amistosos en Porto Alegre y Santa Catarina.

## COLO COLO EN ONDA INTERNACIONAL

Uruguay, Brasil y otros países de América, en su itinerario viajero. Pedro García partiría, además, a Montevideo para espiar a Peñarol y Bella Vista. Comisión económica de los jugadores discute premios por la Libertadores

En Colo Colo viven en condicional. Muchas expectativas para el Cacique, las cuales aguardan respuestas. Como una serie de amistosos se jugará en Brasil, como los "miércoles internacionales" del cuadro albo, como el viaje del entrenador Pedro García a Montevideo para espiar a Peñarol y Bella Vista, como el ajuste de premios en los últimos partidos de la Copa Libertadores, en esta primera fase ante los uruguayos.

Indica el DT de Colo Colo: "Hay conversaciones para jugar con el Internacional de Porto Alegre, el domingo 2 de junio, posterior al match con Peñarol. Y no sólo eso, también existen contactos para otros amistosos en Santa Catarina, en Brasil. Nosotros iremos con nuestros seleccionados, así que es interesante. Es bueno para el fútbol nuestro, podemos abrir un campo importante".

También en mente ya hay adelantadas gestiones para lo que se llamará: "Los miércoles internacionales de Colo Colo". La idea es traer equipos de renombre a Chile y también que el Cacique viaje por América. Y, además, se rumoreaba la posibilidad de algo en Europa. Lo concreto, según García, es: "Que, hasta el momento, en Brasil están interesados. El procurador de Vasconcelos, el señor Laerte, llamó y dijo que podía finiquitarse. Yo hablé con José García, el dirigente nuestro, y me señaló que podría haber novedades".

Igualmente, el técnico sol-

citó poder viajar mañana viernes a Montevideo para poder observar el cotejo Magallanes-Peñarol, el mismo día en el estadio Centenario, y el domingo 26 asistir a un partido por la competencia uruguaya del otro rival por la Copa Libertadores, el modesto Bella Vista. Allí se reuniría con el DT albiceleste, Eugenio Jara.

"Nos alegramos por Magallanes —agregó— porque es motivador para el fútbol chileno ganar en Uruguay. Pero nosotros tenemos claro que nuestro rival es Peñarol, que el cuadro de San Bernardo no nos está dando una mano. Somos nosotros los que debemos sacar los 4 puntos para clasificar para una segunda fase".

Según Pedro García, Colo Colo puede mantener un ritmo de partidos entre semanas, porque su plantel es amplio. Por eso se ha pensado en amistosos para poder financiar mejor al club albo. Y aunque estos serían normalmente los miércoles —cuando la selección chilena practique— no habría problemas para encontrar una alternativa para ambos casos, importantes para el renombre del balompié nacional.

Ayer no entrenó todo el plantel por diversas razones. Pero si una veintena de titulares y reservas como Oscar Rojas, Juan Rojas, Cristián Saavedra, Marcelo Ramírez, Jaime Pizarro, Raúl Ormeño, entre otros. Algunos, como Mario Osbén, Hugo González, Jaime Vera y Horacio Si-

maldone viajaron a Punta Arenas, para inaugurar la escuela de fútbol de Mario Gallardo. Asimismo, los seleccionados que jugaron ante Brasil tuvieron descanso. Lizardo Garrido y Luis Hormazabal se apersonaron a saludar a sus compañeros.

Por otra parte, la comisión de relaciones económicas del plantel se reunía de urgencia anoche para hacer ajustes a los premios por Copa Libertadores. Los jugadores albos están representados por Leonel Herrera, Carlos Caszely, Mario Osbén y Severino Vasconcelos.

No hay lesionados en Colo Colo. En la mañana de ayer hicieron trabajo físico-técnico con estructuras de fútbol. Hoy jugarán con juveniles. Mañana viernes se volverá al entrenamiento físico, para continuar el sábado con una práctica con un equipo cercano a Santiago. Y el domingo, el preparador Rafael Arriagada hará labor específica de velocidad. El lunes viajarán 18 jugadores a Montevideo, reconociendo la cancha del estadio Centenario por la tarde. El resto aún es incógnita: se sabe que algún club facilitará campo de ensayos. Y el procurador Laerte estará en Uruguay para la respuesta sobre Colo Colo en Brasil.

Este domingo tenía Colo Colo un cotejo por la tercera fecha del torneo oficial chileno contra Magallanes. Pero la ACF postergó el match para una nueva oportunidad en vista de que ambos cuadros no finalizan su campaña en Copa Libertadores.

## EL RINCON INDISCRETO

PEDRO GARCÍA: Este año voy a trabajar incluso con los cadetes de Colo Colo. Nos falta poner énfasis en la técnica en velocidad, y eso lo podemos arreglar desde las divisiones inferiores no más. Hay que trabajar en la envergadura física también.

PERIODISTA: Pero los franceses son chiquititos: Giresse, Tigana. Los grandes son de atrás, como Bossis. Y vaya que Francia tiene a los jugadores "mamas" de Europa.

PEDRO GARCÍA: Pero ahí es otra cosa, llevan más de 20 años trabajando. Yo veo difícil que alguna vez consigan un campeonato del mundo. Mira, pero en Chile vamos progresando, podemos pararnos ante cualquiera sin problemas.

PERIODISTA: Magallanes hizo la gracia ante Bella Vista ¿Ustedes se clasificarán?

PEDRO GARCÍA: Bueno, pero Bella Vista es el más débil. El gran adversario es Peñarol. Imagínense, nosotros debimos llegar clasificados a Montevideo. Atacamos y atacamos contra ellos, pero nos mataron de contragolpe. Al "Chino" Hisis le dije que me marcara al 10, que no le diera espacio. Y que nos preocupáramos de Hebert Revetria. No es un futbolista exquisito, pero en el área chica no se le puede descuidar.

PERIODISTA: Sí, Revetria es un peligro vivo...

PEDRO GARCÍA: Hum. Ahora lo puedo confesar. Cuando Carlos Caszely anunció que este año se retiraba, pensamos en varios centrodelfanteros. El primero en mente fue Revetria. Un amigo de México me lo recomendó. Yo hice todas las gestiones, pero no se pudo por diferentes motivos. Y como se finiquitó lo del "Pititore" Cabrera, lo olvidamos. En una de esas Revetria estaría haciendo goles para nosotros y no contra nosotros. ¡Las cosas del fútbol! ¡Nosotros tenemos, eso sí, al jugador chileno de mayor proyección, al más exportable: Hisis. El que viene a Chile lo elogia.

(El entrenador de Colo Colo, en sus confidencias en Pedreros).

toy preocupado. Mirá, yo sé que todavía me queda cuerda y por ello, justamente, no quiero largar el fútbol. Pero no sé qué pasa. Pienso que algo le he dado al deporte chileno. Ojalá alguien se acuerde de mí.

WASHINGTON CASTRO: Así es, "Trapito", quedate tranquilo. Entrará acá con nosotros. Ya verás que en cualquier momento salta la liebre.

(Los uruguayos, en un alto del entrenamiento de Unión Española, confienciándose sus problemas).

...

ANTONIO NEHME: ¿Jugamos una mesa, Michael?

MICHAEL MULLER: Ningún problema, llama a tu camarógrafo y jugamos un partido entre Canal 13 y Canal 7.

ANTONIO NEHME: Listo no más. Claro que yo soy "malito" para esto. Nunca he jugado mucho, pero para aprovechar el tiempo está harto bueno.

MICHAEL MULLER: Yo tampoco soy de los mejores, pero hagamos un intento, porque parece que tenemos para rato entre que termina de conversar Nasur y Alonso.

ANTONIO NEHME: Parece que van a llegar a acuerdo sin mayores problemas, pues no se escucha ninguna levantada de voz, ni nada por el estilo.

MICHAEL MULLER: ¡No seas fresco! Moviste la diez cuando tratabas de pegarle con el diablito. ¡Cortala, Toño!

ANTONIO NEHME: Perdona, lo que pasa es que me distrajerón. No va a volver a pasar.

MICHAEL MULLER: Es de esperar. Yo también creo que van a llegar a un acuerdo, la disposición de todos es de lo mejor. Además el "solcito" de la terraza ayuda bastante.

ANTONIO NEHME: Ponle empeño que vamos ganando fácil. Parece que terminó la reunión. ¿A ver? Sí, terminó. Aprovechemos de hacer algunas tomas para irnos rápido al nacional.

MICHAEL MULLER: ¿Y qué hacemos con el resto de las bolas?

ANTONIO NEHME: Lo terminamos otro día...

(Menos mal que llegaron a ese acuerdo los periodistas ya que la mesa de Miguel Nasur aún tenía trece pelotas, a pesar de que llevaban más de una hora jugando).

...

EUGENIO JARA: Don Pedro, ¿cuánta gente hay en las tribunas del Estadio Centenario?

PEDRO PONCE: Muy pocas Eugenio. No te preocupes ya que eso nos favorece.

EUGENIO JARA: Pero más o menos ¿cuántas son?

PEDRO PONCE: Un poco más de cien. Sólo habilitaron la tribuna América, para no tener más pérdidas económicas.

EUGENIO JARA: Sabe que voy a salir a saludarlos uno por uno felicitándolos por haber venido a ver a Magallanes.

PEDRO PONCE: En realidad los hinchas chilenos que nos acompañan en este viaje se lo merecen.

EUGENIO JARA: Mejor que darles la mano, vamos a ganar a Bella Vista, y así pueden festejar y cachiporrearse con los uruguayos.

PEDRO PONCE: Ojalá se cumplan sus palabras.

(El entrenador de Magallanes y el vicepresidente del club, conversaban tranquilamente antes de jugar con Bella Vista en Montevideo).



# "YAÑEZ NO ME PREOCUPA"

□Hugo Rubio y una confesión para tener en cuenta. "Sé que soy un buen jugador, y en la cancha, donde está la verdad del fútbol, lo estoy demostrando. El resto no depende de mí, sino del entrenador", señaló el puntero derecho de la selección

Hugo Rubio sabe que la camiseta número "siete" de la selección la tiene prestada. Que Patricio Yáñez el día que vuelva la reclamará. Mas, no le preocupa, se sabe un buen jugador y que mientras siga dando muestras de su capacidad tendrá que tener el reconocimiento que requiere. "Ahora, el ser titular no depende de mí, sino del entrenador. Y como yo no soy envidioso me conformo con lo que el técnico disponga. Y si es en beneficio de todos, mejor", una confesión que al delantero le brotó con espontaneidad.

—¿Hugo, has pensado lo que pasará cuando Patricio Yáñez regrese?

—No, no lo he pensado...

Tendrás que hacer banco. ¿O no?

—Depende. La última palabra la tiene el entrenador. A mí no me preocupa Patricio Yáñez, me importa lo que está haciendo Hugo Rubio...

—Pero no sientes nada que se hable tanto de la repatriación de Yáñez...

—Qué quieres que te diga. No soy envidioso, al contrario, si la venida de Yáñez redundará en beneficio para todos, bienvenido sea.

—¿Aunque su venida signifique el quedar fuera del equipo?

—La verdad del fútbol está en la cancha. Yo a diario estoy trabajando, esforzándome para alcanzar un buen rendimiento. Y en lo que se refiere específicamente a la selección, en los

cinco o siete encuentros que llevo con la camiseta roja, pienso que he respondido plenamente. El resto, si juego o no queda en manos del entrenador. Yo sólo soy uno más del plantel. Y, además, en ningún contrato se estipula de que tú vayas a ser el titular. El puesto hay que ganárselo... Esto también corre para Yáñez.

—¿Al respecto has conversado con Pedro Morales?

—No. Don Pedro no es dado a hablar de estas cosas. El, incluso, da al equipo 10' antes del partido. Además que estimo que no corresponde porque él es el técnico. El manda.

"CONFORME CON EL GOL, PERO..."

—Contra Brasil es primera vez que juegas. ¿Quedaste conforme, o piensas que podrías haber rendido más?

—Honradamente pienso que quedé en deuda. No estoy conforme con el rendimiento global, sí con el gol. ¿Verdad que fue hermoso? Además que tiene doble valor ya que él abrió la ruta a un triunfo que rompió una historia.

—¿Y a qué atribuyes tú el bajo rendimiento?

—Hay que tomar en cuenta varias cosas. En primer lugar que al frente tenías a Brasil, digan lo que digan. Y esto te obliga a jugar un poco echado atrás, cuestión que le brinda la posibilidad al rival de esperarte a pie firme. Y otra cuestión que influyó, aun-



Hugo Rubio no es envidioso. No le preocupa que venga Patricio Yáñez. El cree en lo que hace y al cabo espera se le reconozca su labor en la cancha.

que suene a excusa, es que a veces las cosas no te salen. Así de simple.

—¿El fracaso de tu gestión para irte a España pudo haber afectado un poco en tu rendimiento?

—Sí. Eso me afectó sin duda. A mí me avisaron de esas tratativas una vez concluida la fase eliminatoria para el Mundial. Recuerdo que andaba muy preocupado por ello, razón por la que descuidé un poco mis otras tareas.

—¿Etapa superada ya?

—Sí. Ahora estoy metido en lo mío...

—¿Te hubiese gustado emigrar?

—¡Imagínate! Yo creo es el sueño de muchos futbolistas. Pero no importa, soy joven, tengo 24 años de edad, y sé que trabajando algún día a lo mejor nuevamente se acordarán de mí.

—¿Hasta cuándo tienes contrato con Cobrelao?

—El 87 caducará. Como ves no tengo de qué pre-

ocuparme. Sólo trabajar y tratar de superarme cada día más.

## DIFÍCIL

—¿Y la próxima etapa para llegar al Mundial, el repechaje, cómo lo ves?

—Muy difícil. Más, incluso, que las eliminatorias. Pero tengo confianza en que con la experiencia que nos reportó la fase pasada podremos sacar adelante esta nueva oportunidad de llegar al Mundial. Ojalá se cumplan todos los planes trazados. Es decir, que nos sigamos juntando a mitad de semana, aunque ello implique un gran esfuerzo de parte nuestra, especialmente de los que estamos en provincias, y que en agosto se contemple la gira que está pactada, porque ella nos reportaría la experiencia necesaria para sacar buenos resultados como visitantes. Porque de local estamos muy bien.

JOSE GONZALEZ

## PUEBLA: UN BUEN "GUARDAESPALDAS"

□Los brasileños quedaron impresionados por el número 11 de Chile

"¿Y quién es ese número 11?", preguntaron los jugadores brasileños, admirando el derroche físico de Héctor Puebla. Ya le había sucedido con Diego Armando Maradona en Buenos Aires, cuando Chile enfrentó a Argentina. El astro trasandino le tocó la cabeza en hermoso gesto y le dijo "sos muy limpio, muchacho".

Aunque Carlos Caszely cautivó a la afición chilena, para los miembros del scratch es toda una estrella este nativo de La Ligua, que pertenece a Cobrelao y forma parte de la selección chilena, desde hace un tiempo. Y sin tanto ruido...

Lo de Puebla es cuidar las espaldas a otros jugadores, como misión específica. En Cobrelao, el libreto lo cumple

a la perfección para desahogar el trabajo de Juan Covarrubias y "Chicho" García. En la roja, Héctor ha debido ir al sacrificio, marcando a Maradona o protegiendo el accionar de Jorge Aravena, Carlos Caszely y Miguel Ángel Neira.

No le incomoda, confiesa el "Ligua". Es más, siente tener facilidades para tal objeto: "No me cuesta cumplir funciones tácticas. Soy un luchador, un futbolista que se entrega sin egoísmo y que moja la camiseta hasta el final".

Tampoco le importa estar en el segundo plano. Puebla lo reconoce así: "Yo cuido las espaldas a otros, para que los demás produzcan. Es como si estuviera tras el escanario y otros son las estrellas,

Pero uno no puede funcionar sin el otro. Y eso es fundamental. Por los técnicos he sido considerado muy bien en los papeles que me han dado. El fútbol es un juego colectivo y los que cooperamos con el granito de arena, también somos trascendentes. Además, el hecho de saberme reconocido por los brasileños, como uno de los mejores chilenos, da fuerza para seguir progresando".

Contra los brasileños corrió por todo el campo. Ayudando a Hormazabal en la marca de Beбето, forzando al lateral derecho Edson a no irse mucho arriba, empujando en el mediocampo frente a Alemão, Casagrande y Jandir. Y le sobraron energías para intentar ataques, que pudieron decretar un

marcador verdaderamente histórico.

En sus pies, Puebla tuvo un par de goles. Modestamente acepta la crítica: "Yo no soy como Caszely, que tiene más claridad en el área chica. Me falta dominar más la pelota. Pero mi recompensa es que soy un luchador, que me consideran pese a que no es una función para brillar. Con Pedro Morales, Vicente Cantatore y también Jorge Toro, siempre he estado en la cancha, colocando mi pundonor. Eso nadie me lo puede negar. Creo que no voy por un camino equivocado. Soy un hombre joven y puedo trabajar para obtener progresos. Es lo que estoy haciendo".

Juan Carlos Cordero

Renunció tesorero de la ACF, Armando Radrigán

## LA SELECCION TIENE EL APOYO DE TODOS

Más de dos horas estuvieron reunidos anoche el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Miguel Nasur, con los representantes de los clubes Universidad Católica, Cobrelao y Colo Colo, quienes son las instituciones que más elementos aportan a la selección nacional que se debe preparar para los vitales compromisos de repechaje que tienen como meta México 86.

Lo que se puede colegir, al tenor de las declaraciones de Nasur, es que las tres instituciones están de acuerdo en prestar todo su apoyo al equipo de todos pero siempre que se clarifiquen bien las reglas del juego.

"Fue una reunión muy amable y en que se tocaron diversos puntos no solo relacionados con la selección sino con el fútbol en general", sostuvo el presidente de la ACF. "Mañana (hoy jueves) nos reuniremos con Pedro Morales y afinaremos detalles respecto al trabajo futuro. En todo caso, la reunión me pareció muy positiva por la disposición que mostraron todos y que desde ya les agradezco. Para que ustedes aprecien las buenas relaciones y disposición antes mencionada, se nombrarán tres nuevos miembros del Comité Selección, uno de la

UC, otro de Colo Colo y otro de Cobrelao".  
¿Cuándo surgirá la planificación definitiva?  
"Nos volveremos a reunir el 30 de junio y se darán las pautas a seguir, pero lo positivo es que todos ponen a sus jugadores a disposición de la selección chilena".

### RENUNCIA DE RADRIGAN

Uno de los aspectos sorprendentes fue la renuncia del tesorero de la ACF, Armando Radrigán. Al respecto Nasur sólo se limitó a decir que se la había expresado verbalmente el lunes pasado y que debía restar carla ante el directorio.

Por su parte, Radrigán, que se encontraba presente, sostuvo que su determinación fue "por falta de confianza mutua entre las partes..."

Agregó el renunciado que no motivó su determinación y que la ratificará ante el directorio. "No estoy de acuerdo con la planificación, con algunos gastos. Creo que se necesita más austeridad en algunos aspectos. En fin, varias razones las que motivaron a este alejamiento", sostuvo Radrigán.

## NAIN ROSTION ASUMIO PRESIDENCIA DE COLO COLO

Desde anoche, Nain Rostion es el nuevo presidente de Colo Colo. La decisión fue tomada en pleno por el directorio del club y de acuerdo a los estatutos vigentes. Rostion llega al cargo luego de la renuncia de Alejandro Ascúf.

El nuevo presidente de los albos permanecerá en el cargo hasta 1987. José García ocupará la primera vicepresidencia, mientras tanto quedará vacante la segunda

vicepresidencia (la ocupaba García) hasta que el directorio nomine a su sucesor.

Nain Rostion señaló que continuaría la misma línea de trabajo impuesta por Alejandro Ascúf. También guiará los 28 miembros del actual directorio.

Una de las metas que se le impuso el actual presidente de Colo Colo, es mejorar financieramente la parte financiera del club.

## ARAVENA Y JAUREGUI NO FUERON SUSPENDIDOS

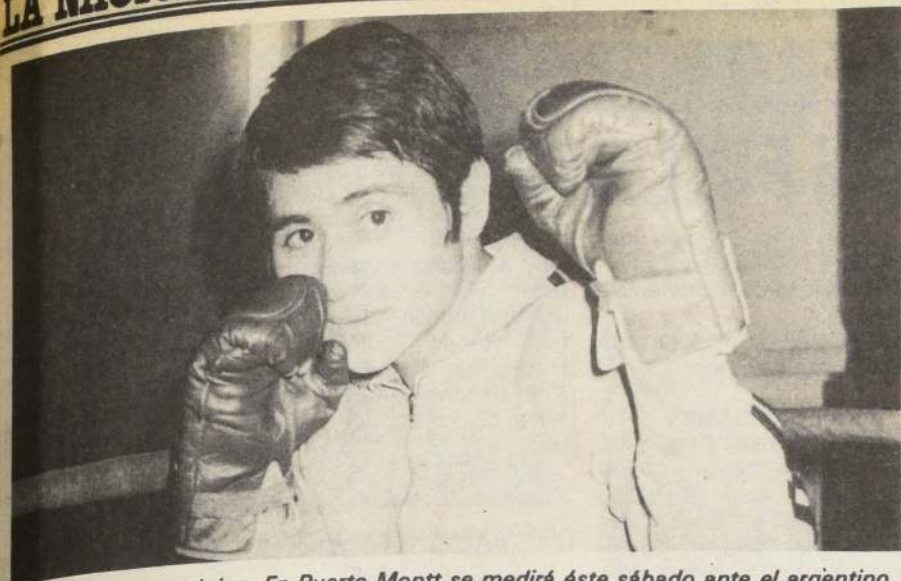
El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol, decidió no suspender a Jorge Aravena (Universidad Católica) y Arturo Jáuregui (Unión Española) expulsados el último fin de semana. Sin embargo ambos futbolistas se hicieron acreedores de 25 puntos para sus expedientes y que influirán en sus próximas faltas.

La sanción más drástica recayó en Carlos Laznibat de Valdivia, quien no podrá jugar por tres fechas. Con

dos encuentros fueron suspendidos Eduardo Cabello (Magallanes), Benjamín Pérez (Trasandino) y Pedro Páez (Malleco Unido). Mientras que Omar Balboa y Jorge Peralta (ambos de Coquimbo) más Marcos Cea (Lo Mirandino) podrán actuar por un partido.

San Luis y Universidad Católica deberán pagar los vitales por atrasarse en el inicio de sus respectivos encuentros. Deportes La Serena fue sancionado con vital por la misma causa.





Cardenio Ulloa vuelve al ring. En Puerto Montt se medirá éste sábado ante el argentino Franco, en un pleito que ha despertado gran interés de los aficionados.

Este sábado

## EN PUERTO MONTT COMBATE CARDENIO CON FRANCO

El ex challenger a la corona mundial de los gallos, Cardenio Ulloa, enfrentará el próximo sábado en la ciudad de Puerto Montt al pugilista trasandino Jorge Franco. El pleito quedó ratificado y será a diez asaltos.

Ulloa, con esta confrontación vuelve a retomar el ritmo de combates en nuestro país. Recordemos que las últimas temporadas de su carrera las desarrolló en Miami, de la mano del promotor "Chichi" Godoy. Las pretensiones de Cardenio son efectuar varios combates a nivel internacional para posteriormente lograr nuevamente una opción por la faja mundial.

Para esta pelea en el sur, Ulloa se ha preparado bastante y teniendo como sparring a Guillén Acevedo y como entrenador a Emilio Balbontín. Su rival, el argentino Franco es un hombre que ya ha estado otras veces en el país y será dirigido, en esta ocasión, por el recordado Héctor "Yeye" Hernández quien debuta como entrenador.

La prueba de estado se efectuaba ayer en la tarde en el gimnasio de la Federación. Cardenio y Balbontín, deben viajar hoy (jueves) con rumbo a Puerto Montt.

### Apuntes cesteros

## HAN RESPONDIDO REFUERZOS DE ARABE

• VALPARAISO (Benito Ruiz).— Walter Figueroa fue nominado para dirigir el seleccionado femenino juvenil porteño, que se apresura a competir en los futuros campeonatos nacionales. Figueroa, quien es presidente del cuerpo de entrenadores, ha renovado todas las planificaciones y programaciones anteriores, en conjunto con la asociación cesteras con un destacado éxito. Por ahora tiene entrenando una pre-selección

con cerca de treinta cultoras.

• El viernes 24 jugarán un encuentro amistoso en el gimnasio de la U. Católica, los quintetos de la selección revelación con la selección universitaria. El cuadro que dirige Kiko Valenzuela ha continuado los entrenamientos durante la semana de acuerdo a los nuevos planes de la comisión. El lance ha sido fijado para las 18.30 horas.

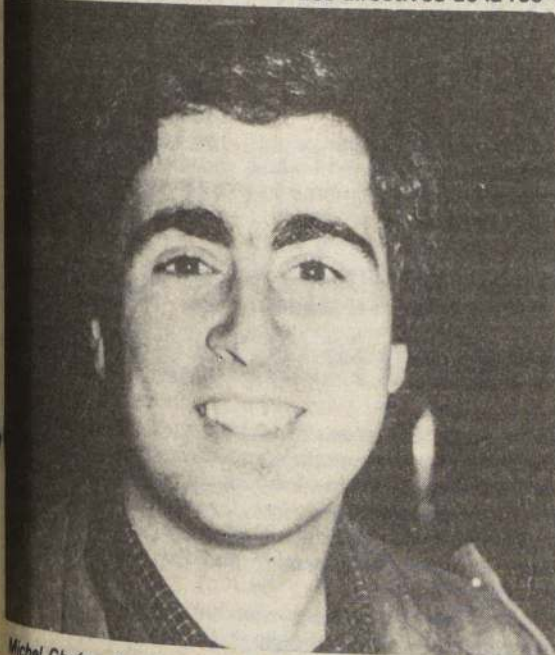
• Los directivos de la rec-

tora hicieron entrega de una sala al cuerpo de cronometristas, la cual será inaugurada en una fecha próxima. Esta quedó ubicada en el primer piso y cuenta con un aula amplia para sus sesiones.

• La selección juvenil participará este año en el campeonato de Ascenso para ir fogueando a los muchachos. Los más felices son los propios jugadores por la importancia que les están dando. Se piensa que con esta modalidad, serán a un corto plazo los nuevos valores que representarán a Valparaíso en los torneos de alto nivel.

• Michel Chaín joven dirigente del Arabe, anda feliz en la contratación de Roual Villella para los colores del quinteto de colonia. En los partidos del campeonato de apertura "Jesús Magaña" ha respondido plenamente y en los últimos lances ha sido el goleador del elenco árabe.

Quien aún ha estado por debajo de su rendimiento es Víctor Bahamóndez, que por razones laborales no ha podido entrenar en forma regular. Bahamóndez es ingeniero civil y ha estado laborando en el Dique III, recientemente llegado al puerto.



Michel Chaín, directivo del Arabe, está feliz con la campaña del cuadro del colonia y más con los refuerzos llegados al quinteto.

Por problemas económicos

## NO VIENE BANCOPER AL S.A. DE VOLEIBOL

Sólo seis equipos tomarán parte en el sudamericano de clubes campeones de vóleybol femenino que debe desarrollarse en Santiago entre el 3 y 9 de junio próximo.

En efecto, el equipo Deportivo Bancoper, campeón

del vóleybol femenino peruano no será de la partida en este décimo cuarto certamen por no poder superar problemas de índole económico. En consecuencia participarán Bohemios (Uruguay), Cedro (Paraguay), Ferrocarril Oeste

(Argentina), Bradesco (Brasil), Power (Perú) y Universidad de Chile.

El certamen realizado el año pasado en Lima fue ganado por Power, elenco que posee varias seleccionadas peruanas en sus filas.

## COLO COLO ORGANIZA CROSS EN EL PARQUE O'HIGGINS

La rama de atletismo del club Colo Colo ha organizado para el sábado primero de junio, una competencia de cross country para todas las categorías, como una manera de ayudar a la difusión de esta modalidad, en especial a nivel juvenil y menores.

La prueba, se efectuará en los terrenos del parque O'Higgins, con trazados especiales para cada una de las series.

El "Cross Country" es una competencia

atlética que se disputa a campo traviesa. Los participantes deben exhibir velocidad para recorrer el trayecto, destreza para eludir los obstáculos naturales y resistencia para soportar las distancias a cubrir. En pista, la prueba que más se le asemeja es la de 3 mil metros Steeplechase, la que consta de obstáculos artificiales a través de su recorrido, como vallas y fosos de agua. En Chile, el mejor especialista es el ariqueño Emilio Ulloa.

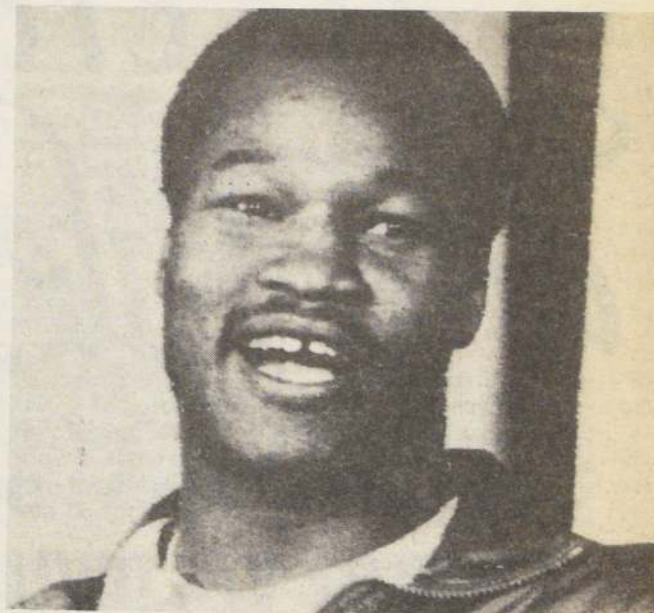
Hará dos defensas más de su corona y luego se retira

## HOLMES QUIERE BATIR RECORD DE MARCIANO

RENO/NEVADA, MAYO (DPA).— Larry Holmes, quien ganó recientemente en Reno (Nevada) a Carl Williams por decisión unánime en una pelea pactada a 15 asaltos y retuvo su título de campeón mundial de los pesados (versión Federación). Declaró que subirá dos veces más al ring para establecer un nuevo record de 50 peleas invicto antes de colgar los guantes definitivamente.

virtió en el campeón de la Federación. Su combate contra

Williams fue la tercera defensa de esa corona.



Larry Holmes anunció ahora que hará dos defensas más de su corona, para superar el record que ostenta el legendario Rocky Marciano.

## PEDROZA EN LOS PLANES DE W. GOMEZ

□Campeón superpluma de la A.M.B.

SAN JUAN, PUERTO RICO, 22 (AP). Por Luis R. Varela. — El flamante campeón superpluma de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), el puertorriqueño Wilfredo Gómez, seguirá activo en el boxeo y podría reaparecer ante el ganador del encuentro por el campeonato pluma entre el panameño Eusebio Pedroza y el irlandés Barry McGuigan.

"Tengo la impresión de que Gómez no abandonará el boxeo", dijo Iyonne Class, directiva de la promotora que presentó aquí el domingo el combate en el que el puertorriqueño conquistó el título "superpluma" venciendo por decisión al estadounidense Rock Lockridge.

La señorita Class dijo que

Gómez se ha restablecido de la crisis de salud que enfrentó tras esa pelea y admitió que la empresa que ella representa ha iniciado gestiones para un combate del monarca.

Gómez tiene tres opciones formadas con el grupo que representa Class y preside el promotor José Cordero.

Pedroza expone el mes que viene el título en Gran Bretaña ante McGuigan, tercer retador, y Class anunció que viajará a presenciar el combate, en lo que se interpretó como un intento por contratar al ganador para una pelea con Gómez.

Pedroza, dijo que le gustaría ascender a la categoría superpluma y Class dijo que tendría la oportunidad de pelear con Gómez "porque es una pelea atractiva".

Un escollo que debe vencer Gómez es recibir un aval de la Asociación para pasar por alto el compromiso de defender el campeonato por primera vez ante el panameño Alfonso Layne, pero entendidos en el boxeo creen que lo conseguirá.

Una de las opciones es entregar una nueva regalia a Layne para que ceda su turno. El panameño recibió 55.000 dólares para dejar que Gómez se enfrentara el domingo a Lockridge.

Promotores estadounidenses también estarían interesados en una pelea Gómez-Camacho, pero entendidos aquí creen que no es muy posible. "No me atrae la idea de pelear como peso ligero", dijo Gómez al recordar que Camacho está en esa división.



# "YÁÑEZ NO ME PREOCUPA"

□Hugo Rubio y una confesión para tener en cuenta. "Sé que soy un buen jugador, y en la cancha, donde está la verdad del fútbol, lo estoy demostrando. El resto no depende de mí, sino del entrenador", señaló el puntero derecho de la selección

Hugo Rubio sabe que la camiseta número "siete" de la selección la tiene prestada. Que Patricio Yáñez el día que vuelva la reclamará. Mas, no le preocupa, se sabe un buen jugador y que mientras siga dando muestras de su capacidad tendrá que tener el reconocimiento que requiere. "Ahora, el ser titular no depende de mí, sino del entrenador. Y como yo no soy envidioso me conformo con lo que el técnico disponga. Y si es en beneficio de todos, mejor", una confesión que al delantero le brotó con espontaneidad.

—¿Hugo, has pensado lo que pasará cuando Patricio Yáñez regrese?

—No, no lo he pensado...

Tendrás que hacer banco. ¿O no?

—Depende, La última palabra la tiene el entrenador. A mí no me preocupa Patricio Yáñez, me importa lo que está haciendo Hugo Rubio...

—Pero no sientes nada que se hable tanto de la repatriación de Yáñez...

—Qué quieres que te diga. No soy envidioso, al contrario, si la venida de Yáñez redundará en beneficio para todos, bienvenido sea.

—¿Aunque su venida signifique el quedar fuera del equipo?

—La verdad del fútbol está en la cancha. Yo a diario estoy trabajando, esforzándome para alcanzar un buen rendimiento. Y en lo que se refiere específicamente a la selección, en los

cinco o siete encuentros que llevo con la camiseta roja, pienso que he respondido plenamente. El resto, si juego o no queda en manos del entrenador. Yo sólo soy uno más del plantel. Y, además, en ningún contrato se estipula de que tú vayas a ser el titular. El puesto hay que ganárselo... Esto también corre para Yáñez.

—¿Al respecto has conversado con Pedro Morales?

—No. Don Pedro no es dado a hablar de estas cosas. El, incluso, da al equipo 10' antes del partido. Además que estimo que no corresponde porque él es el técnico. El manda.

"CONFORME CON EL GOL, PERO..."

—Contra Brasil es primera vez que juegas. ¿Quedaste conforme, o piensas que podrías haber rendido más?

—Honradamente pienso que quedé en deuda. No estoy conforme con el rendimiento global, sí con el gol. ¿Verdad que fue hermoso? Además que tiene doble valor ya que él abrió la ruta a un triunfo que rompió una historia.

—¿Y a qué atribuyes tú el bajo rendimiento?

—Hay que tomar en cuenta varias cosas. En primer lugar que al frente tenías a Brasil, digan lo que digan. Y esto te obliga a jugar un poco echado atrás, cuestión que le brinda la posibilidad al rival de esperarte a pie firme. Y otra cuestión que influyó, aun-



Hugo Rubio no es envidioso. No le preocupa que venga Patricio Yáñez. El cree en lo que hace y al cabo espera se le reconozca su labor en la cancha.

que suene a excusa, es que a veces las cosas no te salen. Así de simple.

—¿El fracaso de tu gestión para irte a España pudo haber afectado un poco en tu rendimiento?

—Sí. Eso me afectó sin duda. A mí me avisaron de esas tratativas una vez concluida la fase eliminatoria para el Mundial. Recuerdo que andaba muy preocupado por ello, razón por la que descuidé un poco mis otras tareas.

—¿Etapa superada ya?

—Sí. Ahora estoy metido en lo mío...

—¿Te hubiese gustado emigrar?

—¡Imagínate! Yo creo es el sueño de muchos futbolistas. Pero no importa, soy joven, tengo 24 años de edad, y sé que trabajando algún día a lo mejor nuevamente se acordarán de mí.

—¿Hasta cuándo tienes contrato con Cobreloa?

—El 87 caducará. Como ves no tengo de qué pre-

ocuparme. Sólo trabajar y tratar de superarme cada día más.

## DIFÍCIL

¿Y la próxima etapa para llegar al Mundial, el repechaje, cómo lo ves?

—Muy difícil. Más, incluso, que las eliminatorias. Pero tengo confianza en que con la experiencia que nos reportó la fase pasada podremos sacar adelante esta nueva oportunidad de llegar al Mundial. Ojalá se cumplan todos los planes trazados. Es decir, que nos sigamos juntando a mitad de semana, aunque ello implique un gran esfuerzo de parte nuestra, especialmente de los que estamos en provincias, y que en agosto se contemple la gira que está pactada, porque ella nos reportaría la experiencia necesaria para sacar buenos resultados como visitantes. Porque de local estamos muy bien.

JOSE GONZALEZ

# PUEBLA: UN BUEN "GUARDAESPALDAS"

□Los brasileños quedaron impresionados por el número 11 de Chile

"¿Y quién es ese número 11?", preguntaron los jugadores brasileños, admirando el derroche físico de Héctor Puebla. Ya le había sucedido con Diego Armando Maradona en Buenos Aires, cuando Chile enfrentó a Argentina. El astro trasandino le tocó la cabeza en hermoso gesto y le dijo "sos muy limpio, muchacho".

Aunque Carlos Caszely cautivó a la afición chilena, para los miembros del scratch es toda una estrella este nativo de La Ligua, que pertenece a Cobreloa y forma parte de la selección chilena, desde hace un tiempo. Y sin tanto ruido...

Lo de Puebla es cuidar las espaldas a otros jugadores, como misión específica. En Cobreloa, el librito lo cumple

a la perfección para desahogar el trabajo de Juan Covarrubias y "Chicho" García. En la roja, Héctor ha debido ir al sacrificio, marcando a Maradona o protegiendo el accionar de Jorge Aravena, Carlos Caszely y Miguel Ángel Neira.

No le incomoda, confiesa el "Ligua". Es más, siente tener facilidades para tal objeto: "No me cuesta cumplir funciones tácticas. Soy un luchador, un futbolista que se entrega sin egoísmo y que moja la camiseta hasta el final".

Tampoco le importa estar en el segundo plano. Puebla lo reconoce así: "Yo cuido las espaldas a otros, para que los demás produzcan. Es como si estuviera tras el escenario y otros son las estrellas.

Pero uno no puede funcionar sin el otro. Y eso es fundamental. Por los técnicos he sido considerado muy bien en los papeles que me han dado. El fútbol es un juego colectivo y los que cooperamos con el granito de arena, también somos trascendentes. Además, el hecho de saberme reconocido por los brasileños, como uno de los mejores chilenos, da fuerza para seguir progresando".

Contra los brasileños corrió por todo el campo. Ayudando a Hormazabal en la marca de Bebeto, forzando al lateral derecho Edson a no irse mucho arriba, empujando en el mediocampo frente a Alemão, Casagrande y Jandir. Y le sobraron energías para intentar ataques, que pudieron decretar un

marcador verdaderamente histórico.

En sus pies, Puebla tuvo un par de goles. Modestamente acepta la crítica: "Yo no soy como Caszely, que tiene más claridad en el área chica. Me falta dominar más la pelota. Pero mi recomendación es que soy un luchador, que me consideran pese a que no es una función para brillar. Con Pedro Morales, Vicente Cantatore y también Jorge Toro, siempre he estado en la cancha, colocando mi pundonor. Eso nadie me lo puede negar. Creo que no voy por un camino equivocado. Soy un hombre joven y puedo trabajar para obtener progresos. Es lo que estoy haciendo".

Juan Carlos Cordero

Renunció tesorero de la ACF, Armando Radrigán

## LA SELECCION TIENE EL APOYO DE TODOS

Más de dos horas estuvieron reunidos anoche el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Miguel Nasur, con los representantes de los clubes Universidad Católica, Cobreloa y Colo Colo, quienes son las instituciones que más elementos aportan a la selección nacional que se debe preparar para los vitales compromisos de repechaje que tienen como meta México 86.

Lo que se puede colegir, al tenor de las declaraciones de Nasur, es que las tres instituciones están de acuerdo en prestar todo su apoyo al equipo de todos pero siempre que se clarifiquen bien las reglas del juego.

"Fue una reunión muy amable y en que se tocaron diversos puntos no sólo relacionados con la selección sino con el fútbol en general", sostuvo el presidente de la ACF. "Mañana (hoy jueves) nos reuniremos con Pedro Morales y afinaremos detalles respecto al trabajo futuro. En todo caso, la reunión me pareció muy positiva por la disposición que mostraron todos y que desde ya les agradezco. Para que ustedes aprecien las buenas relaciones y disposición antes mencionada, se nombrarán tres nuevos miembros del Comité Selección, uno de la

UC, otro de Colo Colo y otro de Cobreloa".  
¿Cuándo surgirá la planificación definitiva?  
"Nos volveremos a reunir el 30 de junio y se darán las pautas a seguir, pero lo positivo es que todos ponen a sus jugadores a disposición de la selección chilena".

## RENUNCIA DE RADRIGAN

Uno de los aspectos sorprendentes fue la renuncia del tesorero de la ACF, Armando Radrigán. Al respecto Nasur sólo se limitó a decir que se la había expresado verbalmente el pasado y que debía retirarla ante el directorio.

Por su parte, Radrigán, que se encontraba presente, sostuvo que su determinación fue "por falta de confianza mutua entre las partes".

Agregó el renunciado que relectivo que no motivó su determinación y que la ratificará ante el directorio. "No estoy de acuerdo en la planificación, con algunos gastos. Creo que se necesita más austeridad en algunos aspectos. En fin, varias razones las que motivaron a este alejamiento", sostuvo Radrigán.

## NAIN ROSTION ASUMIO PRESIDENCIA DE COLO COLO

Desde anoche, Naín Rostion es el nuevo presidente de Colo Colo. La decisión fue tomada en pleno por el directorio del club y de acuerdo a los estatutos vigentes. Rostion llega al cargo luego de la renuncia de Alejandro Ascúfi.

El nuevo presidente de los albos permanecerá en el cargo hasta 1987. José García ocupará la primera vicepresidencia, mientras tanto quedará vacante la segunda

vicepresidencia (la ocupaba García) hasta que el directorio nomine a su sucesor.

Naín Rostion señaló que continuaría la misma línea de trabajo impuesta por Alejandro Ascúfi. También guiarán los 28 miembros del actual directorio.

Una de las metas que se le impuso el actual presidente de Colo Colo, es mejorar financieramente la parte financiera del club.

## ARAVENA Y JAUREGUI NO FUERON SUSPENDIDOS

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol, decidió no suspender a Jorge Aravena (Universidad Católica) y Arturo Jáuregui (Unión Española) expulsados el último fin de semana. Sin embargo ambos futbolistas se hicieron acreedores de 25 puntos para sus expedientes y que influirán en sus próximas faltas.

La sanción más drástica recayó en Carlos Laznibat de Valdivia, quien no podrá jugar por tres fechas. Con

dos encuentros fueron suspendidos Eduardo Calvo (Magallanes), Benjamín Pérez (Trasandino) y Pedro Pavez (Malleco Unido). Mientras que Omar Ballón (Unión Española) y Jorge Peralta (Unión de Coquimbo) más Marcos Cea (Lo Mirador) podrán actuar por un partido.

San Luis y Universidad Católica deberán pagar multas vitales por atrasarse en el inicio de sus respectivos encuentros. Deportes La Serena fue sancionado con vital por la misma causa.





Cardenio Ulloa vuelve al ring. En Puerto Montt se medirá éste sábado ante el argentino Franco, en un pleito que ha despertado gran interés de los aficionados.

Este sábado

## EN PUERTO MONTT COMBATE CARDENIO CON FRANCO

El ex challenger a la corona mundial de los gallos, Cardenio Ulloa, enfrentará el próximo sábado en la ciudad de Puerto Montt al pugilista trasandino Jorge Franco. El pleito quedó ratificado y será a diez asaltos. Ulloa, con esta confrontación vuelve a retomar el ritmo de combates en nuestro país. Recordemos que las últimas temporadas de su carrera las desarrolló en Miami, de la mano del promotor "Chichi" Godoy. Las pretensiones de Cardenio son efectuar varios combates a nivel internacional para posteriormente lograr nuevamente una opción por la feja mundial.

Para esta pelea en el sur, Ulloa se ha preparado bastante y teniendo como sparring a Guillén Acevedo y como entrenador a Emilio Balbontín. Su rival, el argentino Franco es un hombre que ya ha estado otras veces en el país y será dirigido, en esta ocasión, por el recordado Héctor "Yeye" Hernández quien debuta como entrenador.

La prueba de estado se efectuaba ayer en la tarde en el gimnasio de la Federación. Cardenio y Balbontín, deben viajar hoy (jueves) con rumbo a Puerto Montt.

Apuntes cesteros

## HAN RESPONDIDO REFUERZOS DE ARABE

• VALPARAISO (Benito Ruiz).— Walter Figueroa fue nominado para dirigir el seleccionado femenino juvenil porteño, que se apresura a competir en los futuros campeonatos nacionales. Figueroa, quien es presidente del cuerpo de entrenadores, ha renovado todas las planificaciones y programaciones anteriores, en conjunto con la asociación cesteras con un destacado éxito. Por ahora tiene entrenando una pre-selección

con cerca de treinta cultoras.

• El viernes 24 jugarán un encuentro amistoso en el gimnasio de la U. Católica, los quintetos de la selección revelación con la selección universitaria. El cuadro que dirige Kiko Valenzuela ha continuado los entrenamientos durante la semana de acuerdo a los nuevos planes de la comisión. El lance ha sido fijado para las 18.30 horas.

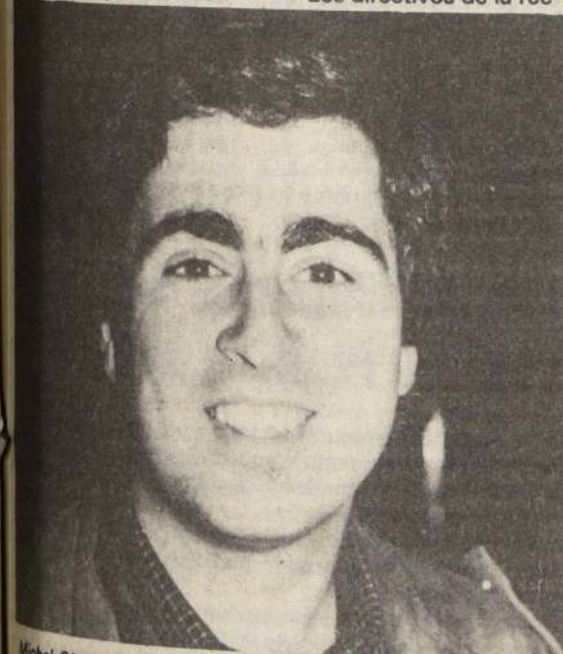
• Los directivos de la rec-

tora hicieron entrega de una sala al cuerpo de cronometristas, la cual será inaugurada en una fecha próxima. Esta quedó ubicada en el primer piso y cuenta con un aula amplia para sus sesiones.

• La selección juvenil participará este año en el campeonato de Ascenso para ir fogueando a los muchachos. Los más felices son los propios jugadores por la importancia que les están dando. Se piensa que con esta modalidad, serán a un corto plazo los nuevos valores que representarán a Valparaíso en los torneos de alto nivel.

• Michel Chaín joven dirigente del Arabe, anda feliz en la contratación de Roual Vilella para los colores del quinteto de colonia. En los partidos del campeonato de apertura "Jesús Magaña" ha respondido plenamente y en los últimos lances ha sido el goleador del elenco arábico.

Quien aún ha estado por debajo de su rendimiento es Víctor Bahamóndez, que por razones laborales no ha podido entrenar en forma regular. Bahamóndez es ingeniero civil y ha estado laborando en el Dique III, recientemente llegado al puerto.



Michel Chaín, directivo del Arabe, está feliz con la campaña del cuadro del colonia y más con los refuerzos llegados al quinteto.

Por problemas económicos

## NO VIENE BANCOPER AL S.A. DE VOLEIBOL

Sólo seis equipos tomarán parte en el sudamericano de clubes campeones de vóleybol femenino que debe desarrollarse en Santiago entre el 3 y 9 de junio próximo.

En efecto, el equipo Deportivo Bancoper, campeón

del vóleybol femenino peruano no será de la partida en este décimo cuarto certamen por no poder superar problemas de índole económico. En consecuencia participarán Bohemios (Uruguay), Cedro (Paraguay), Ferrocarril Oeste

(Argentina), Bradesco (Brasil), Power (Perú) y Universidad de Chile.

El certamen realizado el año pasado en Lima fue ganado por Power, elenco que posee varias seleccionadas peruanas en sus filas.

## COLO COLO ORGANIZA CROSS EN EL PARQUE O'HIGGINS

La rama de atletismo del club Colo Colo ha organizado para el sábado primero de junio, una competencia de cross country para todas las categorías, como una manera de ayudar a la difusión de esta modalidad, en especial a nivel juvenil y menores.

La prueba, se efectuará en los terrenos del parque O'Higgins, con trazados especiales para cada una de las series.

El "Cross Country" es una competencia

atlética que se disputa a campo traviesa. Los participantes deben exhibir velocidad para recorrer el trayecto, destreza para eludir los obstáculos naturales y resistencia para soportar las distancias a cubrir. En pista, la prueba que más se le asemeja es la de 3 mil metros Steeplechase, la que consta de obstáculos artificiales a través de su recorrido, como vallas y fosos de agua. En Chile, el mejor especialista es el ariqueño Emilio Ulloa.

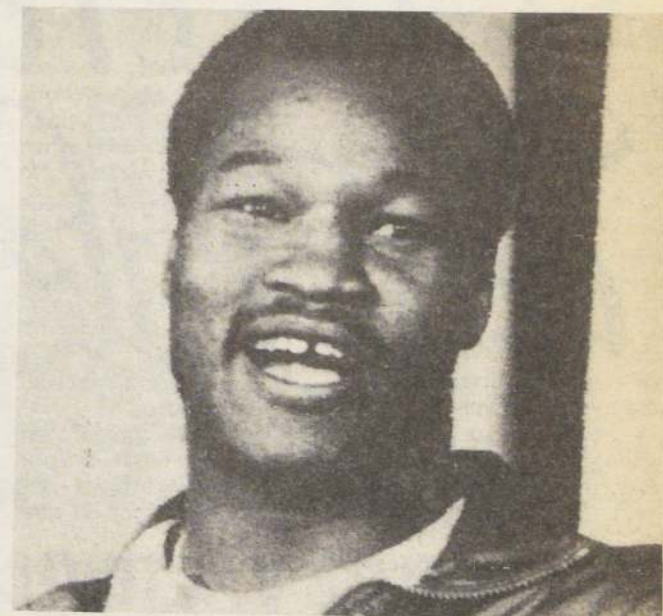
Hará dos defensas más de su corona y luego se retira

## HOLMES QUIERE BATIR RECORD DE MARCIANO

RENO/NEVADA, MAYO (DPA).— Larry Holmes, quien ganó recientemente en Reno (Nevada) a Carl Williams por decisión unánime en una pelea pactada a 15 asaltos y retuvo su título de campeón mundial de los pesados (versión Federación). Declaró que subirá dos veces más al ring para establecer un nuevo record de 50 peleas invicto antes de colgar los guantes definitivamente.

virtió en el campeón de la Federación. Su combate contra

Williams fue la tercera defensa de esa corona.



Larry Holmes anunció ahora que hará dos defensas más de su corona, para superar el record que ostenta el legendario Rocky Marciano.

## PEDROZA EN LOS PLANES DE W. GOMEZ

□Campeón superpluma de la A.M.B.

SAN JUAN, PUERTO RICO, 22 (AP). Por Luis R. Varela.— El flamante campeón superpluma de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), el puertorriqueño Wilfredo Gómez, seguirá activo en el boxeo y podrá reaparecer ante el ganador del encuentro por el campeonato pluma entre el panameño Eusebio Pedroza y el irlandés Barry McGuigan.

"Tengo la impresión de que Gómez no abandonará el boxeo", dijo Ivonne Class, directiva de la promotora que presentó aquí el domingo el combate en el que el puertorriqueño conquistó el título superpluma venciendo por decisión al estadounidense Rock Lockridge.

La señorita Class dijo que

Gómez se ha restablecido de la crisis de salud que enfrentó tras esa pelea y admitió que la empresa que ella representa ha iniciado gestiones para un combate del monarca.

Gómez tiene tres opciones formadas con el grupo que representa Class y preside el promotor José Cordero.

Pedroza expone el mes que viene el título en Gran Bretaña ante McGuigan, tercer retador, y Class anunció que viajará a presenciar el combate, en lo que se interpretó como un intento por contratar al ganador para una pelea con Gómez.

Pedroza, dijo que le gustaría ascender a la categoría superpluma y Class dijo que tendría la oportunidad de pelear con Gómez "porque es una pelea atractiva".

Un escollo que debe vencer Gómez es recibir un aval de la Asociación para pasar por alto el compromiso de defender el campeonato por primera vez ante el panameño Alfonso Layne, pero entendidos en el boxeo creen que lo conseguirá.

Una de las opciones es entregar una nueva regalía a Layne para que ceda su turno. El panameño recibió 55.000 dólares para dejar que Gómez se enfrentara el domingo a Lockridge.

Promotores estadounidenses también estarían interesados en una pelea Gómez-Camacho, pero entendidos aquí creen que no es muy posible. "No me atrae la idea de pelear como peso ligero", dijo Gómez al recordar que Camacho está en esa división.



## NOMINADOS ORGANIZADORES DE LOS PRIMEROS JUEGOS NACIONALES

A las 18.00 horas de hoy jueves, se constituirá el Comité Organizador de los Primeros Juegos Deportivos Nacionales, que se realizarán durante la quincena inicial de noviembre en Santiago.

Los integrantes del Comité son los siete miembros del directorio del Comité Olímpico de Chile (COCH): Juan Carlos Esguep, Sergio Santander, Eulogio Pastén, Hernán Haddad, Carlos Floh, Walter Arriaza y Francisco Insuasti.

A este Comité se sumarán un delegado del Ministerio de Defensa, otro de la Intendencia Regional Metropolitana, un delegado de DIGEDER y un cuarto del Canal Recreativo.

Esta primera reunión se efectuará en el Salón de Honor del COCH.

Eliminatorias México '86

## INGLATERRA EMPATO 1-1 CON FINLANDIA

HELSINKI, 22 (AP). — Inglaterra y Finlandia empataron 1-1 en un partido del Grupo Tres europeo para la Copa Mundial de Fútbol México 86, que se disputó hoy en el Estadio Olímpico de Helsinki.

Finlandia obtuvo una ventaja inesperada a los cinco minutos del silbato inicial por intermedio de Jari Rantanen. Por los visitantes empató Mark Hateley en el minuto seis del segundo tiempo.

Los finlandeses atacaron

con todo en los minutos finales, pero no lograron atravesar nuevamente las defensas inglesas.

El partido se disputó ante 36.000 espectadores.

### ALINEACIONES

INGLATERRA: Peter Shilton; Viv Anderson, Terry Fenwick, Terry Butcher, Kenny Sanson; Trevor Steven (Chris Woods), Bryan Rodson, Ray Wilkins; John Barnes, Mark Hateley, Trevor Francis.

FINLANDIA: Olli Huttunen; Aki Lahtinen (Erkka Petaja), Pauno Kymalainen, Jukka Turunen, Jirki Nieminen; Hanno Turunen, Leo Huutsonen, Pasi Rautanen, Kari Ukkonen (Kari Hjelm), Mika Lipponen, Jari Rantanen.

ARBITRO: Sigfried Krischen, Alemania Oriental.

### POSICIONES DEL GRUPO TRES

Inglaterra ..... 7  
Irlanda del Norte ..... 6  
Finlandia ..... 4  
Rumania ..... 3  
Turquía ..... 0

### REAL MADRID GANO COPA UEFA

MADRID, 22 (Ap). — Real

## LLUVIA SUSPENDIO ALGUNOS PARTIDOS DEL TENIS SENIORS

Debido a la inestabilidad del clima, solamente se jugaron ayer algunos partidos del campeonato de tenis para seniors y ladies, Copa Sheraton. Los resultados de los juegos efectuados fueron los siguientes:

Categoría ladies: Edith venció 4-6, 6-4 y 6-1 a Irene Cienfuegos.

Categoría seniors: Roberto Keymer doblegó 6-1 y 7-5 a Timato Lillo; Guillermo Muñoz ganó 6-1 y 6-3 a Eduardo Parro; Esteban Fillol a Gustavo Cardemil, 6-1 y 6-0, y Da-

niel Henríquez a Carlos Bambach 6-1 y 6-2.

Si las condiciones del tiempo lo permiten, la competencia proseguirá hoy y en días siguientes, hasta concluir el domingo con la disputa de las finales.

En la jornada de hoy, buta el ex internacional Jaime Pinto, quien a las horas enfrentará a Elicer al. También comenzará a jugar la luminaria del tenis menino del pasado, Camilo Ibarra, cuya presencia le da especial atractivo al campeonato.

De 4.500 dólares en implementos

## COMITE OLIMPICO ALEMANO DIO APOORTE A LA ESGRIMA

El Comité Olímpico Alemán, por intermedio de la embajada alemana, hizo entrega a la Federación Chilena de Esgrima de 4.500 dólares en implementación para la labor formativa y de perfeccionamiento de los deportistas nacionales que practican ese deporte.

Este tipo de ayuda es característica de la embajada alemana que anualmente está cooperando con la esgrima

nacional. Anteriormente había enviado al entrenador Walter Madel, quien en los últimos tres años ha dirigido junto a entrenadores chilenos, las selecciones que asistido a torneos internacionales y sudamericanos. Entre los materiales otorgaron los europeos trajes, máscaras, armas y guantes. Con esto la Federación de Esgrima termina de celebrar sus 61 años de vida.

## CUADRANGULAR DE BASQUETBOL EN LICEO FRANCISCO FRIAS V.

El Liceo Francisco Frías Valenzuela, de La Granja, celebra su aniversario número 27 con un cuadrangular de básquetbol que se está desarrollando en la misma aula.

En los encuentros de ayer los resultados fueron: Liceo de Aplicación 40, Liceo Galvarino N° 1 de Nuñoa 37; y Francisco Frías Valenzuela 100, Liceo Dagoberto Godoy N° 2 de La Granja 25.

Los partidos, que culminan hoy, se están realizando en la multicancha del liceo ubicada en Santa Rosa 6740, La Granja.

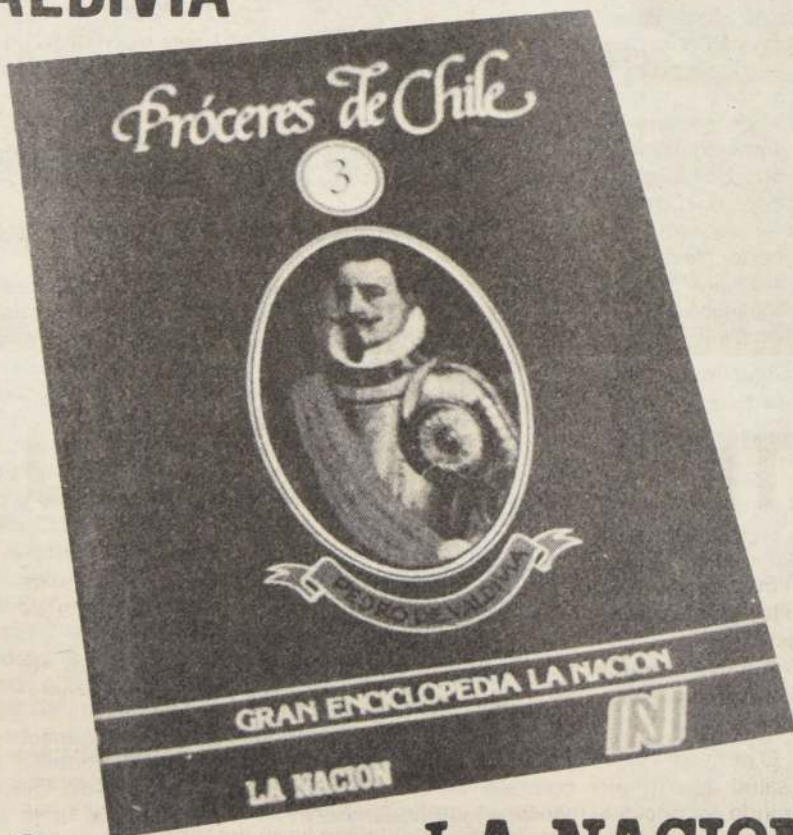
Hoy jugarán a las 10.00 horas Liceo Galvarino con Dagoberto Godoy y a las 11.00 horas Liceo de Aplicación con Francisco Frías Valenzuela.

## GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION PRESENTA

# Proceres de Chile

LA  
COLECCION  
QUE TODOS  
DEBEN  
TENER

Próximo jueves con La Nación el libro  
PEDRO DE VALDIVIA



Y TODO  
SOLO...POR  
EL PRECIO  
DE UN DIARIO

LA NACION



# UNA LUCHA SIN CUARTEL SERA LA FORMULA 3 EN EL BELLOTO

□ La competencia se efectuará el domingo a la 11.05 horas en un recorrido de 74,910 kilómetros

Una lucha sin cuartel brindarán los punteros del Campeonato Nacional de Fórmula Tres que el domingo entrarán a la pista de la base aeronaval El Belloto para disputar el Gran Premio Schick, correspondiente a la tercera fecha del torneo. Los líderes de la competencia son Juan Carlos Ridolfi y Clemente Gimeno, ambos punteros con 9 unidades, que no se darán tregua para continuar a la cabeza del ranking.

Por su parte, quienes le siguen, Santiago Bengolea, Carlos Capurro, Alejandro Schmauk, Giuseppe Bacigalupo, Juan Carlos Silva y Kurt Horta, también son serios candidatos para adjudicarse la carrera que tendrá

un recorrido de 74,910 kilómetros por el circuito de 2.497 metros por donde darán 30 vueltas.

El evento reviste especial importancia por cuanto es primera vez que se corre en la base aeronaval El Belloto, motivo por el cual los pilotos más rápidos intentarán hacer el mejor tiempo de la vuelta por el asfaltado circuito, que según los organizadores es uno de los mejores por cuanto está recién hecho.

Otro avance de la Comisión Nacional de F-3 es que entregarán a todos quienes se clasifiquen un vale de bencina por cuatro mil pesos, un buen estímulo para los conductores.

## DEL FIERRO CON RIDOLFI

Cristián del Fierro que representaba la escudería Seguros La Santiago, preparará su coche con Remo Ridolfi y correrá en coequipo con Juan Carlos Ridolfi por una escudería que aún no se determina.

## JOHN PLAYER SPECIAL

La escudería negra y dorado de John Player Special concurrirá con todo su equipo, a la V Región, que dirige Iván González. El equipo tabaquero, representado por el campeón '84 Kurt Horta y Giuseppe Bacigalupo, cuenta con cro-

nometradores, un gran conjunto de mecánicos y hermosas promotoras.

## CLASIFICACION

Los piques de clasificación de la carrera se realizarán el sábado desde las 15.30 horas en dos tandas con la participación de 20 autos que se han inscriptos.

## VICTOR MATTHEI

El piloto Víctor Matthei correrá ahora con los colores de La Nación-Texaco. El joven conductor comenzó el año pasado a incursionar en la F-3 y es una de las promesas de la categoría.

## ERRORES DE ORGANIZACION EN EL "RALLY DEL MAR"

VIÑA DEL MAR (Por Alfredo Villalobos, corresponsal).— Definitivamente pareciera que el rally que se corre en el mes de mayo, llámese Gloria Navarrete o Rally del Mar, tiene "jetitas", porque en ninguna de las dos ediciones se ha podido cumplir con su recorrido anunciado. El año pasado los coches quedaron empantanados antes de llegar al fin de la primera etapa y el sábado y domingo pasado, en Viña, debieron eliminarse cinco de los 15 primeros de la hoja de ruta, o sea, la tercera parte del recorrido de velocidad.

Sin embargo, consideramos que en ambos casos no se trata de "jetitas", sino de errores de los organizadores.

En el año '84 se trazó un recorrido demasiado extenso, que contemplaba caminos respecto de los cuales se había advertido que con poca lluvia quedarían intransitables. Se hizo caso omiso de advertencia y los inconvenientes que se produjeron todavía penan en el ámbito automovilístico.

En el Rally del Mar se cometió la imprudencia de trazar seis primas o tramos de velocidad pura que pasaban por el medio de un poblado de modestas casas de madera en la Población Siete Hermanas, habitada por numerosos niños. En el primer primer, el coche de Mauricio

Bustos se desacomodó, al decir de él, al comienzo de la calle principal de la población y terminó entre la cerca de la casa y la entrada de la misma, quedando heridos dos pequeños que presenciaban la pasada de los coches. Consultado el comisario de la carrera, Eliseo Salazar Varela, si no había advertido el peligro que entrañaba el correr a través de una población, respondió que lamentablemente los integrantes de la Comisión de Rally no habían chequeado el recorrido que se les propuso y que aprobaron. Pensamos que es tarea primordial de los dirigentes preocuparse de temas tan importantes como el señalado, para evitar en el futuro situaciones más lamentables aún que las lesiones sufridas por dos niños pequeños y por el piloto Mauricio Bustos.

La lucha en los primeros lugares es muy estrecha y las estadísticas arrojan el siguiente cómputo: Primero, Alejandro Schmauk (Belmont-Alfa Romeo), 27 puntos; segundos en empate con 20 puntos: Eliseo Salazar (Toyota-Indubal) José A. Celsi (Subaru-STP) e Iván Silva (Nissan-Cidef); tercero, Eugenio Velasco (Evel Competición) con 16 puntos; cuarto, Ralph Meier (Liquimoly) con 15 puntos; Quinto, Nildo Vercellino (Renault) con 12 puntos.

## El sábado "JEEP FUN RACE" EN SAN CARLOS DE APOQUINDO

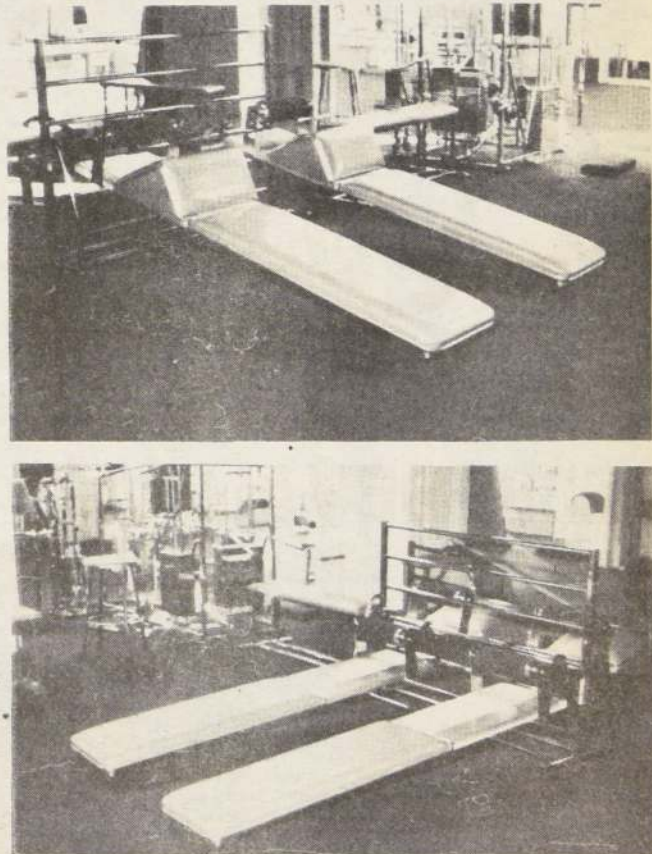
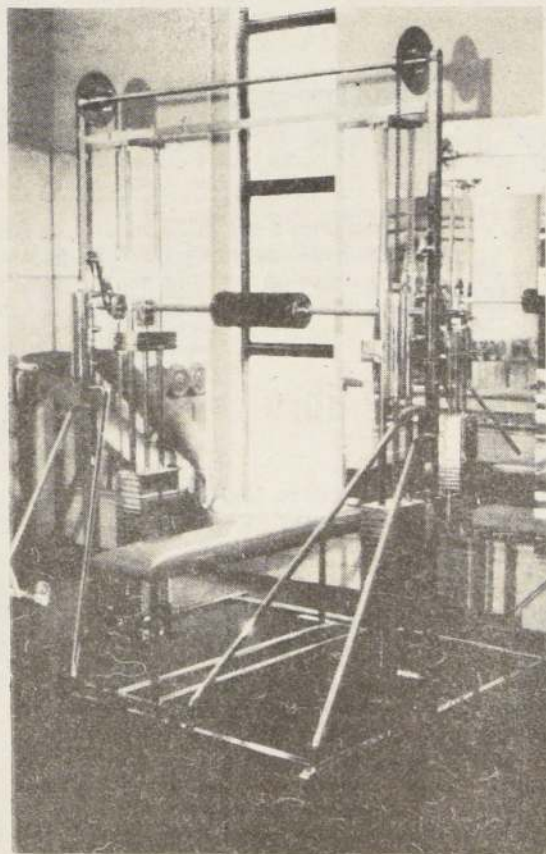
En un circuito sorpresa, ubicado en San Carlos de Apoquindo, se efectuará el sábado la segunda fecha del Campeonato "Jeep Fun Race", con la participación de 10 jeeps de todas las cilindradas.

El vencedor de la fecha inaugural fue el argentino, vecino de Chile, Julio Czwikitzer, quien intervino en un Renegade que respondió a todas las exigencias.

Las competencias de "Jeep Fun Race" comenzaron a

disputarse en el país en el verano pasado, en Viña del Mar, con un total éxito, por lo que ha redundado en el torneo que se está realizando ahora.

La carrera consiste en salvar obstáculos tales como hoyos con barro, montículos de neumáticos, cerros de arena y tierra, donde los pilotos demuestran su capacidad conductiva, que evidentemente va acompañada de la preparación y cilindrada del vehículo.



## ¿TIENE PRECIO SU SALUD?

Es la pregunta que formula siempre a sus alumnos el profesor Gustavo Flores, quien ha cumplido 32 años al servicio de la cultura física de nuestro país.

A juicio del experimentado maestro, para cuidar nuestra salud es necesario cultivar el organismo, agilizándolo los músculos y nivelando el metabolismo.

El profesor Flores asegura a ejecutivos y profesionales que en su centro de salud podrá eliminar rápidamente esos kilos que le molestan, logrando en pocas semanas un armónico equilibrio mediante programas adecuados, que irán directamente en beneficio de su organismo.



**GIMNASIO FLORES**  
ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 624 - 2° PISO

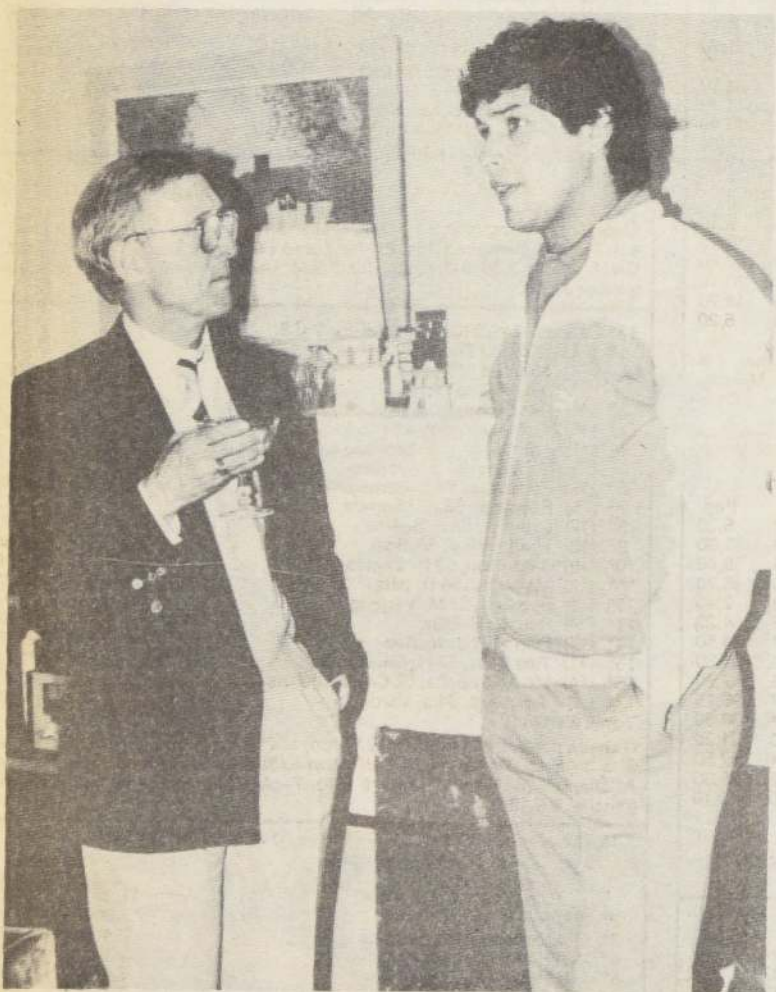


# FINAL FELIZ PARA TODOS



Una vez finalizado el partido entre Chile y Brasil, Jorge Aravena, Gonzalo Alonso (presidente del Valladolid) y James Hamilton (representante del club español en nuestro país) se trasladaron

hasta el domicilio de este último. En ese lugar se pusieron de acuerdo en algunos puntos pendientes del convenio, entre el jugador y el Valladolid.



□ Luego de varias semanas de negociaciones, se firmó el contrato entre Jorge Aravena y el club Valladolid, de la Primera División española. El acto mostró a los protagonistas muy contentos, terminando la "operación" con un brindis

JOSE ANTONIO PRIETO  
Fotos: Juan Carlos Fernández



Exactamente a las 21.25 horas del martes 21 de mayo, Jorge Aravena estampó su firma en el contrato que lo liga por un año al

Valladolid. Lo mismo hizo Gonzalo Alonso. Cuando ambos firmaban, la señora de James Hamilton dijo que esa mesa ya era testigo

de varios acuerdos entre futbolistas chilenos y clubes españoles. Se refería a Patricio Yáñez, Jorge Contreras y Fernando Santis que militan en el fútbol ibérico.

Al final todo se transformó en una grata reunión. Gonzalo Alonso aprovechando sus últimas horas en Chile, le dio algunos consejos al cañonero de la UC. Quedaron de acuerdo en que no participaría en la gira por Centroamérica que hará el Valladolid, no jugará por el Cosmos y que antes de viajar a España descansará tres semanas. Final feliz para todos.



Llegó la hora del brindis. Todos los presentes levantaron sus copas de champaña, deseándole mucha suerte al jugador. También surgió la idea de hacerle una broma a la gente de la UC. Esta consistía en sacar una foto donde aparecieran Luis Gómez y Jorge Aravena, firmando un imaginario contrato con Cobrelao y que luego fuera publicada. "Se imaginan la cara de Alfonso Swett", exclamaron algunos. Además de Alonso y Aravena, en la escena están Mariluz, señora del jugador y James Hamilton.

Un apretón de manos finalizó la que podríamos denominar ceremonia oficial de la firma del contrato. El rostro de Jorge Aravena lo dice todo. El simpático Gonzalo Alonso, le deseó mucha suerte y ojalá que todo salga bien.

La escena fue contemplada por James Hamilton, su señora, Mariluz, la mujer de Aravena, Luis Gómez (presidente del club minero y otros directivos del club minero y La Nación en forma exclusiva.





Pollón de Oro  
Una tarjeta  
con 13 puntos

Una tarjeta, la número 161.030, jugada en el Hipódromo de Arica alcanzó los trece puntos en el juego del Pollón de Oro, por lo que recibirá 1.683.880 pesos.

Doce tarjetas sumaron doce puntos, por lo que percibirán 17.640 pesos.

| GRUPOS |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |

## Clásico Asoc. de Periodistas Hípicos

## Clara victoria para "Pautivo"

PAUTIVO, tres años por Parisienne y Pauta por Prólogo, quien hizo su decimoséptima aparición en público, se adjudicó por claro margen el clásico handicap de 2.000, premio Asociación de Periodistas Hípicos, disputado en el césped del Hipódromo de la Avenida Blanco Encalada, cuyo estado del piso se encontraba pesado.

Criado en el haras "Figurón", es ganador de 4 carreras, dos de éstas de alto nivel. En sumas ganadas acumula \$ 3.447.550.

Defiende la enseña del stud "Etiqueta Negra". Lo prepara Gerardo Silva y contó con la dirección de Fernando Díaz.

La carrera. En los primeros tramos Pautivo se encargó de mostrar el camino, escoltado por el Gran Jefe, Randy, Swami y Mimado.

Cerraba la marcha Kamal.

Próximo al codo de los 1.300, El Gran Jefe desplazó al segundo

lugar a Pautivo. Tercero quedaba Randy, penúltimo Swami y último Kamal.

No hubo cambios en las colocaciones en las distancias siguientes. Antes de ingresar al derecho, Pautivo había dominado al puntero e ingresaba al derecho a la cabeza del pelotón. Mimado y El Gran Jefe disputaban los huecos siguientes. Cuarto Swami y en la retaguardia Kamal y Randy.

El Gran Jefe y Swami, apuraron en las últimas distancias, pero el nieto de Prólogo mantuvo su privilegiada posición, cruzando la línea de sentencia con un claro de 3/4 cuerpo sobre el Gran Jefe, tercero Swami, a pescuezo, cuarto Mimado, a doce largos, penúltimo Kamal, a seis cuerpos y último Randy, a un cuerpo.

Emplearon para los dos kilómetros 2 minutos 6 segundos y 4 quintos. Con las siguientes finales: 400 en 29 3/5 y 200 en 14 3/5.

## Resultados del Club Hípico

|                                              |      |            |
|----------------------------------------------|------|------------|
| 1ª Carrera. — 1.400 metros. Índice 39 al 28. |      |            |
| 1º (2) PACATO 59 POR Tripper y Pavia         | Bol. | Pág.       |
| del Stud "La Divisa"                         | 2728 | 2,90       |
| Jinete Luis Muñoz                            | 536  | 15,00      |
| 2º (1) Hoy Por Hoy 59 E. Guzmán              | 1801 | 4,50       |
| 3º (10) Picaporte 49 J. Díaz                 | 2171 | 3,70       |
| 4º (5) Quilín 51 G. Barrera                  | 978  | 8,20       |
| 5º (4) Justiniano 52 P. Castillo             | 427  | 18,80      |
| 6º (3) Contact 52 R. Chamorro                | 450  | 17,90      |
| 7º (9) Morán 49 R. Soto                      | 627  | 12,80      |
| 8º (6) Soplonero 51 P. Santos                | 831  | 9,70       |
| 9º (7) Hawker 50 P. Muñoz                    | 945  | 8,50       |
| 10º (11) Vantage 49 M. Aranda                |      | Descartado |
| 11º (8) Levindo 50 E. Martínez               |      | Descartado |

Canadá por 2 cpos., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1/2 pzo., el 6º a 1/2 cpo. TIEMPO: 1.24.2/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 2,80, \$ 1,90, \$ 5,50. Pollón de Oro Grupo N° 1. NOTA: Ganó HOY POR HOY y fue distanciado al 2º lugar por la H. Junta de Comisarios.

|                                                                   |      |            |
|-------------------------------------------------------------------|------|------------|
| 2ª Carrera. — 1.000 metros. Condicional para potrancas de 2 años. |      |            |
| 1º (5) CONCHA PERLA 53 por Fuero Real y Ceremonia                 | Bol. | Pág.       |
| del Stud "Sagilue"                                                | 2323 | 2,40       |
| Jinete Héctor Berríos                                             | 213  | 25,90      |
| 2º (3) Buenísima 54 E. Guajardo                                   | 528  | 10,50      |
| 3º (12) Perla Seductora 53 E. Silva                               | 1356 | 4,10       |
| 4º (12) New Yorker 53 L. Muñoz                                    | 489  | 11,30      |
| 5º (16) Sisadora 53 O. Escobar                                    | 123  | 44,90      |
| 6º (15) Shader 53 S. Azócar                                       | 1073 | 5,10       |
| 7º (7) Filmada 53 M. Aranda                                       | 433  | 12,80      |
| 8º (11) Machada 53 J. Romero                                      | 287  | 19,20      |
| 9º (9) Klandike 53 C. Donoso                                      | 135  | 40,90      |
| 10º (4) Carrerina 53 R. Miranda                                   | 375  | 14,70      |
| 11º (14) Pluma Torda 53 P. Santos                                 | 152  | 36,30      |
| 12º (1) Arcadella 53 J. Díaz                                      | 181  | 30,50      |
| 13º (6) Enrulado 52 P. Muñoz                                      | 123  | 44,90      |
| 14º (2) Bebedora 53 F. Carvajal                                   | 44   | 125,60     |
| 15º (10) Llanerita 51 H. Olivarez                                 | 58   | 95,30      |
| 16º (8) Imperativa 53 J. Muñoz                                    |      | Descartado |

Canadá por 1/4 cpo., el 3º a 2 1/2 cpos., el 4º a 1 1/4 cpos., el 5º a 3/4 cpo., el 6º a 3 cpos. tiempo: 1.01.2/5. No corrió (17) Tastana. Prep. Pedro Baggio. Div. \$ 2,40, \$ 1,60, \$ 5,20, \$ 3,50.

|                                                                              |      |            |
|------------------------------------------------------------------------------|------|------------|
| 3ª Carrera. — 1.200 metros. Condicional. Para potrancas de 2 años ganadoras. |      |            |
| 1º (5) REJUNTA 53 por Q. Decisión y Rechiflada                               | Bol. | Pág.       |
| del Stud "Barrúa"                                                            | 1646 | 3,40       |
| Jinete Fernando Díaz                                                         | 878  | 6,40       |
| 2º (6) Soy 53 R. Miranda                                                     | 1623 | 3,50       |
| 3º (4) Mocita Juana 53 S. Azócar                                             | 601  | 9,40       |
| 4º (7) Surcada 53 P. Santos                                                  | 1833 | 3,10       |
| 5º (1) Calladísima 53 G. Barrera                                             | 396  | 14,20      |
| 6º (2) Chilean Star 51 R. Soto                                               | 482  | 11,70      |
| 7º (8) Yenny Young 53 F. Carvajal                                            | 578  | 9,70       |
| 8º (3) Dame Astuta 53 R. Pérez                                               |      | Descartado |

Canadá por 3/4 cpo., el 3º a 1 1/2 cpos., el 4º a 6 cpos., el 5º a 2 cpos., el 6º a 2 1/2 cpos. tiempo: 1.14.1/5. Corrieron todos. Prep. Gerardo Silva. Div. \$ 3,40, \$ 2,10, \$ 2,20. Dividendo triple de la tercera carrera: Al 1º lugar con 195 vales acertadamente \$ 3.010. Al 2º lugar con 169 vales \$ 1.310.

|                                             |      |            |
|---------------------------------------------|------|------------|
| 4ª Carrera. — 1.300 metros. Índice 15 al 7. |      |            |
| 1º (6) NAYARIT 53 por Whortleberry y Aranz  | Bol. | Pág.       |
| del Stud "Adnal"                            | 1683 | 7,00       |
| Jinete Marcos Aranda                        |      | Descartado |
| 2º (15) Platero 55 V. Barrera               | 893  | 13,10      |
| 3º (13) Poseldo 48 P. Castillo              | 1669 | 7,00       |
| 4º (4) Monserat 54 F. Díaz                  | 458  | 25,60      |
| 5º (11) Teleco 48 G. Pezoa                  | 783  | 15,00      |
| 6º (5) Palquín 54 E. Guzmán                 | 2498 | 4,70       |
| 7º (10) Red Sun 50 P. Muñoz                 | 967  | 12,10      |
| 8º (7) Duván 52 J. Berríos                  | 1668 | 7,00       |
| 9º (2) Aresta 55 J. Barraza                 | 1382 | 8,50       |
| 10º (3) Mochito 54 R. Miranda               | 2248 | 5,20       |
| 11º (9) Qué Farrero 50 J. Díaz              | 159  | 73,80      |
| 12º (14) Tirada 48 E. Martínez              | 1647 | 7,10       |
| 13º (1) Hinano 55 L. Muñoz                  | 709  | 16,50      |
| 14º (12) Lisaya 48 L. Toro                  |      | Descartado |

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a pzo., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1 1/2 cpos., el 6º a 3/4 cpo. tiempo: 1.21.4/5. No corrió (8) Toplis. Prep. Patricio Baeza. Div. \$ 17,00. Ganador. Div. (placé N° 6) \$ 2,70. (N° 13) \$ 3,30. N° 4 a \$ 3,40.

|                                                                              |      |         |
|------------------------------------------------------------------------------|------|---------|
| 5ª Carrera. 1.000 metros. Condicional para potrancas de 2 años no ganadoras. |      |         |
| 1º (4) ENVIADA 53 Por Balconaje y Eólide del                                 | Bol. | Pág.    |
| Stud "Matancillo"                                                            | 4953 | \$ 2,00 |
| Jinete Gustavo Molina                                                        | 777  | 12,50   |
| 2º (12) Rolita, 53 S. Azócar                                                 | 1303 | 7,40    |
| 3º (15) Table Game, 53 P. Santos                                             | 207  | 46,90   |
| 4º (11) Prepy, 53 J. Muñoz                                                   | 312  | 31,10   |
| 5º (16) Toscanita, 53 E. Silva                                               | 1169 | 8,30    |
| 6º (5) Florenza, 53 F. Díaz                                                  | 1774 | 5,50    |
| 7º (17) Tulina, 54 L. Muñoz                                                  | 1106 | 8,80    |
| 8º (9) Plus, 53 H. Berríos                                                   | 194  | 50,10   |
| 9º (1) Balonada, 53 J. Barraza                                               | 78   | 124,60  |
| 10º (14) Sundada, 53 J. Duarte                                               | 968  | 10,00   |
| 11º (8) Milochy, 53 R. Pérez                                                 | 269  | 36,10   |
| 12º (3) Copihua, 53 J. M. Aravena                                            | 179  | 54,30   |
| 13º (10) Portadera, 52 G. Sandoval                                           | 88   | 110,40  |
| 14º (13) Senara, 54 E. Guajardo                                              | 278  | 34,90   |
| 15º (2) Bold María, 51 J. Vergara                                            | 225  | 43,20   |

Canadá por 1/4 cpo., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 cpo., el 6º a 1 1/2 cpos. tiempo: 1.03. No corrió: (6) Luz y Fuerza. Prep. Jorge Inda. Div. \$ 2,00, \$ 1,30, \$ 2,30, \$ 1,90.

6ª Carrera. 2.000 metros. Clásico "Asociación de Periodistas Hípicos".

|                                             |      |            |
|---------------------------------------------|------|------------|
| 1º (2) PAUTIVO, 52 Por Parisina y Pauta del | Bol. | Pág.       |
| Stud "Etiqueta Negra"                       | 3896 | 2,00       |
| Jinete Fernando Díaz                        | 1812 | 4,00       |
| 2º (4) El Gran Jefe, 48 L. Toro             | 584  | 13,20      |
| 3º (3) Swami, 49 P. Castillo                | 2000 | 3,90       |
| 4º (6) Mimado, 48 J. Díaz                   | 1907 | 4,00       |
| 5º (5) Kamal, 48 M. Aranda                  | 726  | 10,60      |
| 6º (1) Randy, 58 D. Salinas                 |      | Descartado |

Total: 11.025  
Canadá por 3/4 cpo., el 3º a pzo., el 4º a 12 cpos., el 5º a 6 cpos., el 6º a 1 cpo. TIEMPO: 2.06.4/5. Corrieron todos. Prep. Gerardo Silva. Div.: al ganador \$ 2,00 Div. Dupla N° 7 \$ 8,20.

7ª Carrera. 1.200 metros. Índice: 26 al 16.

|                                                 |       |            |
|-------------------------------------------------|-------|------------|
| 1º (18) QUIRINAL, 48 por Fr. Delight y Quimantú | Bol.  | Pág.       |
| del stud "La Sota"                              | 1.508 | 9,70       |
| Jinete Marcos Aranda                            | 2.175 | 6,70       |
| 2º (7) Mazinger 56 P. Muñoz                     | 1.297 | 11,30      |
| 3º (15) Abastero 49 C. Rojas                    | 1.202 | 12,20      |
| 4º (14) Llaverizo 50 J. Muñoz                   | 588   | 24,80      |
| 5º (1) Dantesco 57 S. Soto                      | 3.382 | 4,30       |
| 6º (16) Artal 49 L. Toro                        | 438   | 33,40      |
| 7º (9) Mister Fun 54 N. Vargas                  | 590   | 24,80      |
| 8º (17) Río Seco 49 R. Chamorro                 | 754   | 19,40      |
| 9º (3) Catamarqueña 58 C. Donoso                | 939   | 15,60      |
| 10º (12) Jugado 51 P. Castillo                  | 961   | 16,20      |
| 11º (5) Arrabal 56 R. Miranda                   | 1.609 | 9,10       |
| 12º (8) Quilanto 55 E. Silva                    | 805   | 18,10      |
| 13º (11) Valladolid 53 R. Jacquez               | 99    | 147,60     |
| 14º (6) Espuelero 55 R. González                | 728   | 20,10      |
| 15º (13) Cazador 51 O. P. Castillo              | 1.066 | 13,70      |
| 16º (4) María Rossana 57 S. Azócar              | 2.798 | 5,20       |
| 17º (2) Magnánimo 58 F. Díaz                    |       | Descartado |

Total: 20.879.  
Canadá: por 1 1/4 cpo., el 3º a cbza., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a cbza. tiempo: 1.22 1/5. No corrió (10) Red Fire. Prep. José Melero. Div. \$ 9,70, \$ 3,60, \$ 2,60 y \$ 3,90. NOTA: Ganó Mazinger y fue distanciado al 2º lugar por la H. Junta de Comisarios.

8ª Carrera. 1.000 metros. Condicional para potrancas de 2 años no ganadoras.

|                                                 |       |        |
|-------------------------------------------------|-------|--------|
| 1º (14) RECEPCION 53, por Semenkeno y Recordada | Bol.  | Pág.   |
| del stud "Macul"                                | 2.300 | 5,20   |
| Jinete Fernando Díaz                            | 909   | 13,30  |
| 2º (13) Pressure 53 L. Muñoz                    | 1.874 | 6,40   |
| 3º (1) Absoluta 53 J. Berríos                   | 264   | 45,70  |
| 4º (16) Sweetly 53 E. Guzmán                    | 5.040 | 2,40   |
| 5º (7) Vonlesquera 53 G. Barrera                | 2.898 | 4,20   |
| 6º (9) Melipuca 53 E. Silva                     | 97    | 124,50 |
| 7º (5) Espumera 53 R. Miranda                   | 380   | 31,80  |
| 8º (10) Merral 53 R. Pérez                      | 1.535 | 7,90   |
| 9º (11) Némesis 53 M. Aranda                    | 127   | 95,10  |
| 10º (7) Guampilla 53 J. Romero                  | 314   | 38,50  |
| 11º (4) Disyuntiva 53 J. Barraza                | 570   | 21,20  |
| 12º (12) Prenda Bella 51 J. Vergara             | 254   | 47,50  |
| 13º (6) Fuga Gris 53 P. Castillo                | 412   | 29,30  |
| 14º (3) Classy Princess 53 J. Muñoz             | 280   | 43,10  |

Total: 17.254.  
Canadá por 1 1/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a pzo. y el 6º a 1 1/4 cpo. tiempo: 1.03. No corrieron: (2) Basilisa y (15) Shezan. Prep.: Juan Cavieles A. Div. \$ 5,20, \$ 2,50, \$ 3,80 y \$ 2,90.

9ª Carrera. 2.000 metros. Índice 19 al 12.

|                                          |      |            |
|------------------------------------------|------|------------|
| 1º (8) PARTICULAR, 48 Por Parbury y Faia | Bol. | Pág.       |
| del señor Alejandro Valdés               | 4427 | 9,50       |
| Jinete Pablo Castillo                    | 4734 | 2,30       |
| 2º (2) Pelicano, 55 L. Muñoz             | 1771 | 6,20       |
| 3º (3) Genuino, 54 J. Barraza            | 599  | 18,30      |
| 4º (6) Abogado, 51 H. Berríos            | 3067 | 3,00       |
| 5º (4) Yokoyama, 54 G. Barrera           | 480  | 22,90      |
| 6º (5) Andarín, 53 M. Gallardo           | 627  | 17,50      |
| 7º (7) Frenado, 49 J. C. Silva           |      | Descartado |

Total: 15.705.  
Canadá por 3/4 cpo., el 3º a 3 1/4 cpos., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 3 1/2 cpos., el 6º a 3 cpos. tiempo: 2.05.1/5. No corrió: (1) Guasón. Prep. Alejandro Valdés Div. \$ 2,50, \$ 1,20, \$ 1,20.

10ª Carrera. 1.200 metros. Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

|                                                    |      |            |
|----------------------------------------------------|------|------------|
| 1º (7) FLOR DE ABRIL, 53 Por Apr. Fool y Danta del | Bol. | Pág.       |
| Stud "Los Intimos"                                 | 2845 | 5,60       |
| Jinete Sergio Azócar                               | 2624 | 6,10       |
| 2º (15) Puerta de Hierro, 53 H. Berríos            | 232  | 69,20      |
| 3º (6) Estrión, 49 R. Vergara                      | 524  | 30,60      |
| 4º (3) Bombillera, 53 S. Soto                      | 437  | 36,70      |
| 5º (1) Adecuada, 53 J. Romero                      | 3390 | 4,70       |
| 6º (10) Mantilla, 53 P. Santos                     | 2083 | 7,70       |
| 7º (12) Nopalada, 49 G. Pezoa                      | 117  | 137,20     |
| 8º (9) Habanosa, 53 C. Donoso                      | 232  | 64,20      |
| 9º (5) Entrega, 49 G. Muñoz                        | 7162 | 2,20       |
| 10º (8) Fricción, 53 G. Barrera                    | 246  | 65,30      |
| 11º (16) Sans Derriere, 51 M. Gallardo             |      | Descartado |

Total: 22.938.  
Canadá por 5 cpos., el 3º a 4 1/4 cpos., el 4º a 1 3/4 cpo., el 5º a cbza., el 6º a 1 3/4 cpo. tiempo: 1.15.35. No corrió (13) Pepa Mary. Prep. Miguel Medina. Div. \$ 5,60, \$ 2,80, \$ 2,40, \$ 12,20.

11ª Carrera. 1.600 metros. Índice 25 al 18.

|                                            |      |            |
|--------------------------------------------|------|------------|
| 1º (4) QUICO, 54 Por Tantuul Heráclida del | Bol. | Pág.       |
| stud "Magiro"                              | 2370 | 6,80       |
| Jinete Luis Muñoz                          | 1359 | 1,90       |
| 2º (1) Canta y No Llores, 55 R. Pérez      |      | Descartado |

|                                     |      |       |
|-------------------------------------|------|-------|
| 3º (7) Niña Rubia, 53 R. Chamorro   | 3093 | 5,20  |
| 4º (10) Lady Sophie, 49 P. Castillo | 1975 | 8,20  |
| 5º (8) Buli, 52 C. Rojas            | 978  | 16,50 |
| 6º (9) Apfelstrudel, 51 E. Suárez   | 2923 | 5,50  |
| 7º (2) Peroné, 55 D. Salinas        | 1942 | 8,30  |
| 8º (3) Bromo, 54 J. Barraza         | 2338 | 6,90  |
| 10º (6) Ni Llorando, 53 H. Berríos  | 652  | 24,80 |

Total: 23.126.  
Canadá por 2 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1 3/4 cpo., el 5º a 1 1/4 cpo., el 6º a 1/2 cpo. tiempo: 1.38.4/5. Corrieron todos. Prep. Samuel Fuentes P. Div.: \$ 6,80, \$ 3,10, \$ 4,40.

12ª Carrera. — 1.200 metros Índice 14 al 07.

|          |                                                                                      |       |            |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| 1º (2)   | DEMOTRADO, Por Diligente y Gresca<br>de la Sra. Sara Oyarzún<br>Jinete Jorge Vergara | Bol   | Pag.       |
|          |                                                                                      | 1.790 | 8,80       |
| 2º (11)  | Jordán, 54 S. Soto                                                                   | 3.642 | 4,30       |
| 3º (12)  | Mocita Maesa, 53 R. Pérez                                                            | 1.823 | 8,60       |
| 4º (8)   | Rand, 53 M. Vargas                                                                   | 642   | 24,50      |
| 5º (7)   | Gamalerp, 54 O. Escobar                                                              | 2.976 | 5,30       |
| 6º (18)  | Wainer, 53 J. Carrasco                                                               | 970   | 16,20      |
| 7º (1)   | Gamboas, 57 M. Vergara                                                               | 1.819 | 8,60       |
| 8º (16)  | Francarta, 51 P. Santos                                                              | 961   | 16,50      |
| 9º (5)   | Coquetero, 54 R. Chamorro                                                            | 1.248 | 12,60      |
| 10º (9)  | Reginald, 53 F. Carvajal                                                             |       | Descartado |
| 11º (17) | Hip Hurra, 50 E. Suárez                                                              | 1.168 | 13,40      |
| 12º (3)  | Estudioso, 55 E. Silva                                                               | 1.806 | 8,70       |
| 13º (14) | Pascifista, 52 C. Donoso                                                             | 1.747 | 9,00       |
| 14º (10) | Seamo Non Seamo, 53 J. Berrios                                                       | 1.133 | 13,90      |
| 15º (13) | Niksar, 53 J. Romero                                                                 | 321   | 48,90      |
| 16º (15) | Baulleras, 51 C. Galleguillos                                                        | 151   | 104,10     |
| 17º (6)  | Dulice, 54 J. Castillo                                                               | 281   | 60,20      |



# "Hit" se llevó los aplausos

Escaso movimiento de aprontes se controló el fin de semana en el Valparaíso Sporting Club, en todo caso tres elementos dieron la "nota alta" por la calidad de sus registros establecidos por la pesada pista de arena local.

El pensionista de Fernando Olave HIT cubrió 1.200 metros en 1.22 1/5 con excelente final de 12 3/5, trabajo a entera voluntad. Lo dirigió Rubén Soto.

Su compañero de corral CAMPANARIO descontó el mismo trámite en 1.19 1/5, pero con final de 14 2/5.

En un kilómetro, MULETERO fue la figura con apunte técnico de 1.03 3/5 y final de 13.3/5. Lo dirigió Raúl Durán.

Finalmente DESPOTICA se llevó buenos aplausos con su ejercicio de 800 metros, distancia que cubrió 50 3/5 con final de 13 1/5. A la pupila de Juan Bernal lo condujo Silvio Pérez.

Detallamos a continuación todo lo controlado en el Sporting:

**1.200 Metros**  
PACTO, Raúl Ahumada, en 1.23.3/5. Ultimos 200 en 12.3/5. A voluntad;  
CONDUENO, Amthar Jalil, en 1.23. Ultimos 200 en 14 a voluntad;  
CRISTOBAL, Juan Maira, en 1.21.3/5. Ultimos 200 en 14.3/5 (2 años);

CAROLINO, Valentín Cáceres, en 1.21.3/5. Ultimos 200 en 14;

CAPATACITA, Olegario Muñoz, en 1.24 3/5. Ultimos 200 en 14 (2 años);

QUIN MY, Freddy Araneda, en 1.24.3/5. Ultimos 200 en 15 (2 años);

FEMINELA, Roberto Olivos, en 1.23.2/5. Ultimos 200 en 14.3/5 (2 años);

CHICA DE ROJO, Raúl Ahumada, en 1.24 1/5. Ultimos 200 en 13.4/5 (2 años);

SABUESA, Silvio Pérez, en 1.24.3/5. Ultimos 200 en 14.1/5 (2 años);

MARUBENI, Roberto Olivos, en 1.20. Ultimos 200 en 13.3/5 (2 años);

MOSTAZO, aprendiz, en 1.22.3/5. Ultimos 200 en 13, a voluntad a la mano del Club;

PICHIDANGUI, Juan Hernández, en 1.22.3/5. Ultimos 200 en 14;

HALI, Antonio Vergara, en 1.24.3/5. Ultimos 200 en 14.3/5;

CAMPANARIO, Rafael Vargas, en 1.19.1/5. Ultimos 200 en 14.2/5;

VADINHO, Carlos Verdugo,

en 1.20.3/5. Ultimos 200 en 14.3/5

POQUITA ROPA, Juan Aníñir, en 1.20. Ultimos 200 en 13.2/5;

REINA GRINGA, Juan Hernández, y SUSANELLA, Luis Valencia, en 1.22. Ultimos 200, en 14.3/5 (2 años);

AL FIN, Víctor Vásquez, en 1.22.3/5. Ultimos 200 en 15;

SECRETERO, Valentín Cáceres, en 1.22. Ultimos 200 en 13.2/5, a voluntad.

**1.000 Metros**  
ECONOMICO, Raúl Durán, en 1.08. Ultimos 200 en 13.3/5;

RONDONA, Humberto Barraza, en 1.09.3/5. Ultimos 200 en 14.3/5 (2 años);

HAPPY VIVI, Juan Maira, en 1.10.2/5. Ultimos 200 en 13, a voluntad (2 años);

RETORNO, Valentín Cáceres, en 1.06.3/5

MAGNOLIA NEGRA, Raúl Durán, en 1.07. Ultimos 200 en 13.3/5;

CHIC, Raúl Ahumada, en 1.09. Ultimos 200 en 14.2/5;

TYROLIA, Antonio Vergara, en 1.06.3/5. Ultimos 200 en 14.3/5;

MARTINICA, Olegario Muñoz, y

ALICAHUINA, Luis Carvajal, en 1.07.3/5. Ultimos 200 en 14.4/5 (2 años);

RALATO, Valentín Cáceres, en 10.07. Ultimos 200 en 14;

INVITACION, aprendiz Rodolfo Dore, en 1.09.1/5. Ultimos 200 en 14.3/5 (2 años);

MISS SALMON, Mario Matta, en 1.09. Ultimos 200 en 14.3/5;

WHAT AGAIN (2 años), Amthar Jalil, y MAYTECITA, Jorge Poblete, en 1.06.3/5. Ultimos 200 en 13.3/5;

FIEL AMIGO, Jorge Poblete, en 1.07. Ultimos 200 en 13;

DESTAPE, Raúl Ahumada, en 1.05.2/5.

MULETERO, Raúl Durán, en 1.03.3/5. Ultimos 200 en 13.3/5.

**800 Metros**  
PELUSSY, Amthar Jalil, en 52.2/5. Ultimos 200 en 14.2/5;

DESPOTICA, Silvio Pérez, en 50.3/5. Ultimos 200 en 13.1/5;

GLORIA KATIA, Valentín Cáceres, en 52.3/5. Ultimos 200 en 13.3/5.



CAMPANARIO, apuntó la mejor marca de 1.200 metros en los últimos cotejos viñamarinos.

## Homenaje a Argentina

□ Olingo es el favorito en el principal evento de la cartilla de mañana en la costa

Un homenaje a la celebración de un nuevo aniversario patrio rendirá mañana el Valparaíso Sporting Club a la República Argentina. En el marco de un clásico que lleva el nombre de la hermosa y vecina nación se miden siete mediodonistas de grandes cualidades. La competencia está anotada en el cuarto lugar de la cartilla de nueve competencias preparada por las autoridades locales. Se largará a las 19.30 horas.

OLINGO, con 59 kilos, defenderá justificadamente el favoritismo en virtud de su excelente campaña en la costa. Viene de Santiago donde no tuvo mayor fortuna, sin embargo en casa debe mejorar notablemente.

CAROLINO, con 48 kilos Roberto Olivos en su asoma como su enemigo más calificado. El pupilo de Juan Bernal representa la clase.

SHADOW, con 53 kilos también es una candidata con serias pretensiones. Muy buena resultó su última actuación en la elipse viñamarina.

FOSADURA y RABINO son los rivales más temidos en virtud de su dilatada experiencia y su adaptación al mediodon. Completan la lista de participantes AL y NIORT, o representantes de la sorpresa en esta competencia.

La jornada en la costa iniciará a las 17.45 horas.



FOCH, por el centro, buscará su rehabilitación en el quinto lance costero.

## A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se cumplirá mañana en el Valparaíso Sporting Club:

- 1ª. carrera: MARUBENI y Chica de Rojo
- 2ª. carrera: AVON y Mulpún
- 3ª. carrera: NUIT DAMOUR y Pretendiente
- 4ª. carrera: OLINGO y Carolino
- 5ª. carrera: DOMINIQUINO y Hit
- 6ª. carrera: JORGITO y Cantinero
- 7ª. carrera: AROSCA y Arandela
- 8ª. carrera: TONINO y Dallas Fun
- 9ª. carrera: PRIMATES-TA y P. Sikirit

## Alemania Federal

# Un "Cafetero" es importante criador

BREMEN, (DPA).— En los principales hipódromos de la República Federal de Alemania se está hablando mucho últimamente de los caballos de propiedad del comerciante Walther J. Jacobs, uno de los principales torrefactores de café de Alemania Federal y por pasión, criador de caballos de carrera.

El "Cafetero" y "Burrero" Jacobs y sus potros están ya igualmente en la conversa-

ción de los entendidos cuando se habla del próximo 116 derby alemán que se disputará el 7 de julio en Hamburgo y donde el caballo se llevará unos 100.000 dólares y los laureles para sus propietarios, criadores y cuidadores. Así ya ocurrió el año pasado cuando el triunfo lo consiguió "Lagunas", un producto del criadero con los colores negro y amarillo, que también llevan los paquetes de café Jacobs.

Y conste que cuando todo comenzó, Walther J. Jacobs cosechó burlas porque había decidido instalar su "stud" en una zona muy fría y muy húmeda en Alemania Federal, en la región de Lueneburgo en el norte, cerca de Bremen. De eso hace 25 años.

Ahora, todos los entendidos y quienes se interesan por las carreras de caballos saben que en el criadero "Faherhof" se está trabajando

con seriedad y responsabilidad.

Walther J. Jacobs, ahora con 78 años, pone la misma energía en esta actividad como hace un cuarto de siglo, cuando decidió establecer cerca de Bremen su caballería. "Me ha costado mucho trabajo y mucho dinero. Pero mi criadero es mi hobby" dice el vigoroso septuagenario cuando habla de su yeguada.



SHADOW, una de las enemigas de Olingo en el clásico "República Argentina".



## Grave por "colgarse" del tendido eléctrico

Con heridas graves por efecto de un electrocución, un poblador trató de efectuar una conexión al tendido eléctrico en forma fraudulenta.

El accidente ocurrió en el interior de la Población Puñal N° 1 cuando Carlos Guzmán conectó un cable a la línea de alta tensión de 110 mil voltios que cubre las necesidades del complejo habitacional.

Guzmán recibió la fuerte descarga resultando con quemaduras de gravedad lo que obligó a su traslado a la Posta Central de la Asistencia Pública donde permanece internado en la Unidad de Quemados de dicho centro asistencial.

El accidente según infor-

mes entregados por Chilectra Metropolitana provocó además variaciones en el voltaje que alteraron el normal suministro de energía, dañando artefactos eléctricos en algunas viviendas de la Población.

Servicios de emergencia de Chilectra concurren al lugar procediendo a recortar de inmediato la electricidad, previniendo al resto de la población sobre los peligros que encierra "colgarse" de los cables matrices de energía.

Al cierre de esta edición el herido continuaba en carácter de grave internado en la Posta Central debido a las quemaduras sufridas en su intento por conectarse a los cables de alta tensión.

## Incendio en Curicó

6 locales comerciales fueron consumidos por el fuego

CURICÓ (Luis Oyarzún corresponsal). — Un incendio que pudo tener graves consecuencias afectó a la propiedad ubicada en Peña y Merced de esta ciudad. El siniestro se produjo a las 19,50 horas y se extendió a seis locales comerciales, desconociéndose por el momento las causas.

Los locales afectados son una frutería, reparadora de calzados Torres, gasfitería Bravo, Servicio Técnico Fuentes, Oficina de Conta-

bilidad de Felipe Muñoz y Sastrella González.

Los daños materiales son de consideración.

El incendio fue controlado a las 21,30 y participaron en su extinción la totalidad de las compañías de bomberos de Curicó. No hay seguros comprometidos.

Para suplir la falta de agua hubo colaboración de camiones cisternas de la Municipalidad. No funcionaban los grifos. El inmueble completo es de propiedad de Manuel Bravo.

## Daban de beber a rondín para robar

Dos delincuentes idearon un original sistema para robar en industrias sin ser descubiertos. Como primera medida anulaban la acción de los vigilantes dándoles de beber hasta embriagarlos y proceder posteriormente a robar sin oposición alguna.

Marcos Eliseo Pérez de 26 años de edad era el encargado de vigilar una bodega de calle Villarrica en la localidad de San Bernardo. Héctor Lopehendia y Francisco Libersona trabaron amistad con el vigilante y comenzaron a visitarlo en las noches cuando estaba de rondín de la industria.

En horas de la noche comenzaba a beber llegando al extremo el vigilante de embriagarse hasta perder los sentidos. La industria, comercializaba artículos de procedencia italiana, todo transportado de manera que el producto de los robos era cuantioso.

Los dos delincuentes cuando el rondín estaba embriagado comenzaban a robar sin tener ningún tipo de oposición. Para estos efectos contaban con las llaves que le quitaban al vigilante

y robaban sin ningún problema. Esto motivó la investigación de la firma, quedando al descubierto el sistema utilizado para robar.

Los antecedentes y los detenidos junto a las especies recuperadas, fueron remitidas al Primer Juzgado de San Bernardo.

## Fuga en cárcel de Casablanca

CASABLANCA. — A todas las unidades policiales de la zona fue encargada la detención de un sujeto quien escapó en las últimas horas del lunes desde la Cárcel de esta ciudad.

El informe de gendarmería establece que se trata de Carlos Núñez Astudillo, quien se encuentra cumpliendo condena por diferentes delitos perpetrados en distintos puntos de la provincia.

Núñez Astudillo burló la vigilancia de los funcionarios del penal para escapar.

## Millonario robo de joyas y vestuario desde departamento

Ladrones robaron desde un departamento ubicado en pleno corazón de la comuna de Providencia la suma de tres millones de pesos en joyas y vestuario, aprovechando que la vivienda se encontraba momentáneamente sin moradores.

El robo quedó al descubierto cuando la dueña de casa Virginia Pérez de Santa María llegó en horas de la tarde del martes de regreso a su domicilio de calle Padre Mariano 90.

Al traspasar la puerta vio que todo en el interior del

departamento estaba revuelto y los cajones deserrajados. En el dormitorio desde un cajón los ladrones habían sustraído gran cantidad de joyas cuyo avalúo no fue posible determinar. Asimismo, desde el interior de los closets, los ladrones se llevaron abrigos de piel y cuero.

El departamento presentaba un estado deplorable, toda vez que los delincuentes, para ingresar a él saltaron por una ventanilla de la cocina que da al exterior.

La dueña de casa había abandonado el inmueble

pasado el mediodía del martes para dirigirse a almorzar donde un familiar en las cercanías.

Cerca de las 17 horas regresó a su hogar encontrándose que prácticamente habían saqueado su domicilio. En las ventanas había huellas de barro que dejaron los delincuentes en sus intentos por ingresar al departamento.

La policía manifestó que los ladrones deben haber sido menores debido a que el orificio por donde ingresaron es pequeño y no permite el paso de adultos.

Afuera, en el exterior debió haber por lo menos una persona que recibió el volumen de cosas que robaron.

La familia aseguró que por lo menos tres millones de pesos es el costo del robo y que las joyas sustraídas eran antiguas y de incalculable valor.

Personal de Investigaciones realizó en la mañana de ayer los peritajes correspondientes rescatando huellas dactilares dejadas por los ladrones en muebles y cerraduras durante la comisión del delito.

# Para Todos

N° 33 — Domingo 24 de Febrero de 1985

LA N

# Recuerde... los Viernes Para todos

EL CORREGIDOR  
ZANARTU  
Y EL PUENTE  
DE CAL Y CANTO

Revista **Para todos** de  
**LA NACION**  
**EL MITO MONROE**



# COOPERATIVA DE CONSUMOS CARABINEROS DE CHILE LTDA. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

Miles \$

| ACTIVOS                    |  | EJERCICIO<br>31/12/84 | EJERCICIO<br>31/12/83 | PASIVOS                   |  | EJERCICIO<br>31/12/84 | EJERCICIO<br>31/12/83 |
|----------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---------------------------|--|-----------------------|-----------------------|
| <b>CIRCULANTE</b>          |  | 1.378.431             | 1.205.723             | <b>CIRCULANTE</b>         |  | 798.288               | 658.271               |
| Caja y Bancos              |  | 15.430                | 12.974                | Bancos                    |  | 190.000               | 134.586               |
| Cooperados Deudores        |  | 871.738               | 846.112               | Documentos por pagar      |  | 463.414               | 378.336               |
| Documentos por Cobrar      |  | 743                   | 1.188                 | Proveedores               |  | 47.978                | 59.449                |
| Varios Deudores            |  | 2.395                 | 2.160                 | Acreedores                |  | 36.483                | 26.620                |
| Existencia Propia          |  | 486.103               | 341.263               | Provisiones               |  | 48.579                | 31.596                |
| Otros Activos Circulante   |  | 22                    | 26                    | Impuestos por Pagar       |  | 11.834                | 27.684                |
| <b>FIJO</b>                |  | 377.081               | 386.814               | <b>LARGO PLAZO</b>        |  |                       |                       |
| Terrenos                   |  | 17.416                | 17.416                | Indemnizaciones           |  | 26.525                | 2.162                 |
| Edificios                  |  | 325.757               | 329.077               | <b>PATRIMONIO</b>         |  | 963.762               | 967.840               |
| Equipos de Transporte      |  | 4.345                 | 4.971                 | Capital Pagado            |  | 565.656               | 594.904               |
| Muebles, Útiles y Equipos  |  | 61.899                | 60.788                | Reserva Legal             |  | 28.882                | 34.313                |
| Otros Activos Maq. Oficina |  | 17.699                | 29.169                | Reserv. Devol. Aportes    |  | 11.734                | 13.358                |
| <b>Sub-total</b>           |  | 427.116               | 441.421               | Reservas Especiales       |  | 126.504               | 96.802                |
| Depreciación Acumulada     |  | (50.035)              | (54.607)              | Reserva Fdo. Fluct. Valor |  | 525                   | 12.387                |
| <b>TOTAL OTROS ACTIVOS</b> |  | 33.063                | 35.736                | Reserva Rev. Cap. Propio  |  | 181.143               | 196.446               |
| Deudas Venci. das          |  | 22.673                | 26.442                | Remanente Ejercicio '83   |  |                       | 19.630                |
| Activos Transitorios       |  | 10.390                | 9.294                 | Resultado al 31/12/84     |  | 49.318                |                       |
| <b>TOTAL ACTIVO</b>        |  | 1.788.575             | 1.628.273             | <b>TOTAL PASIVO</b>       |  | 1.788.575             | 1.628.273             |

## ESTADO DE RESULTADOS

Miles \$

|                                   | Ejercicio<br>1984 | Ejercicio<br>1983<br>Reajustado |
|-----------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| Resultado Operacional             | 89.795            | 37.920                          |
| Ingreso de Explotación            | 1.569.457         | 1.444.716                       |
| Costos de Explotación             | 1.045.481         | 1.000.515                       |
| Margen de Explotación             | 523.976           | 444.201                         |
| Gastos de Administración y Ventas | 434.181           | 406.281                         |
| Resultado No Operacional          | (40.477)          | (18.290)                        |
| Ingreso Fuera de Explotación      | 7.958             | 8.511                           |
| Gastos Financieros                | (48.435)          | (26.801)                        |
| Resultado del ejercicio           | 49.318            | 19.630                          |

NOTA: Año 1983 Reajustado en un 22,2% Variación I.P.C.

## ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

| FUENTES DE FONDOS                                              | (Miles \$) | EJERCICIO<br>1984   |
|----------------------------------------------------------------|------------|---------------------|
| <b>OPERACIONAL:</b>                                            |            |                     |
| Remanente del Ejercicio 1984                                   |            | \$ 49.318.-         |
| Cargos a resultado que no representan disminución de recursos: |            |                     |
| Depreciaciones                                                 |            | 11.621.-            |
| Dividendos Anticipados (Interés del Capital)                   |            | 26.011.-            |
| <b>TOTAL RECURSOS OPERACIONES</b>                              |            | <b>\$ 86.950.-</b>  |
| Aumento de Capital en Acciones (Neto)                          |            | 17.816.-            |
| Aumento Pasivo Largo Plazo:                                    |            |                     |
| Indemnización Trabajadores                                     |            | 14.363.-            |
| Deudas Incobrables                                             |            | 10.000.-            |
| Disminución en otros Activos y Cartera Vencida                 |            | 2.673.-             |
| <b>TOTAL FUENTE DE FONDOS</b>                                  |            | <b>\$ 131.802.-</b> |
| <b>USO DE FONDOS</b>                                           |            |                     |
| Disminución en Capital y Reservas:                             |            |                     |
| Corrección Monetaria                                           |            | 89.517.-            |
| Consumo de Reservas                                            |            | 7.706.-             |
| Adiciones Netas al Activo Fijo                                 |            | 1.888.-             |
| <b>TOTAL USO DE FONDOS</b>                                     |            | <b>\$ 99.111.-</b>  |
| <b>TOTAL AUMENTO EN EL CAPITAL DE TRABAJO</b>                  |            | <b>\$ 32.691.-</b>  |

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

## NOTA 1 ANTECEDENTES DE LA EMPRESA

- 1.1 Cooperativa de Consumos y de Ahorros "Carabineros de Chile Ltda.", fue autorizada su existencia por el Decreto Supremo N° 1841 de 1934 del Ministerio de Justicia y concedida su personalidad Jurídica mediante los Decretos Reglamentarios N° 506 del 05 de julio de 1933, del Ministerio del Trabajo, y 2736 del 31 de octubre de 1925 del Ministerio de Justicia.
- 1.2 Cambio de Razón Social: Según resolución N° 1-79 de fecha 05 de septiembre de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Subsecretaría de Economía, autorizó cambio de la razón social, en adelante: Cooperativa de Consumos Carabineros de Chile Ltda.

## NOTA 2 CRITERIOS CONTABLE APLICADOS

- 2.1 General  
Los Estados Financieros al 31 de diciembre de 1984 han sido preparados de acuerdo a los principios contables generalmente aceptados, tomando en consideración las normas e instrucciones impartidas por el Departamento de Cooperativas, Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.  
Para efectos de permitir la comparación de las cifras, los saldos de los Estados Financieros del ejercicio diciembre 1983, han sido actualizados en un 22,2% para expresarlos en moneda al 31 de diciembre de 1984.
- 2.2 Corrección Monetaria  
Los Estados Financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, ocurrido en el ejercicio. Las actualizaciones se determinaron de acuerdo a las disposiciones del Art. 41 de la ley de la Renta sobre Corrección Monetaria y las normas fijadas por el Art. 17 del D.L. 824 de 1974.

La aplicación de la Corrección Monetaria originó un saldo deudor en la cuenta Fluctuación de valores de M\$ 94.786 el que fue cubierto por el Fondo de Reserva destinado para tal efecto.

- 2.3 Existencia  
Las existencias al 31 de diciembre de 1984 se presentan al costo de reposición definido por la Ley de la Renta.
- 2.4 Activo fijo  
Los bienes del Activo Fijo se presentan a su valor de adquisición más revalorizaciones legales, acumuladas al 31 de diciembre de cada año.  
Las depreciaciones han sido calculadas de acuerdo a los años de vida útil de los bienes (método lineal).
- 2.5 Cambios Contables  
Reserva Indemnización de Trabajadores  
Hasta el 31 de diciembre de 1983, se contabilizaban en forma separada las reservas de indemnización de Empleados y Operarios. A partir de 1984 se unieron estas dos cuentas dando origen a una sola llamada Indemnización Trabajadores.

## NOTA 3 CAUCION DEL SR. GERENTE Y SUS CONSEJEROS

- 3.1 De acuerdo a las disposiciones de la Ley General de Cooperativas, la caución o fianza del Sr. Gerente General es de M\$ 2.230, y la de los Srs. Consejeros asciende a M\$ 2.230.

## NOTA 4 AHORROS REAJUSTABLES

- 4.1 El tratamiento de las cuotas de Ahorros Reajustables estuvo de acuerdo a las normas dadas por la resolución N° 19 del 20/diciembre de 1971 y N° 7 de julio de 1976, del Departamento de Cooperativas dependiente del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

EDITH RIVERA MONTENEGRO  
CONTADOR GENERAL  
C.C. 33894

HECTOR CANALES CORREA  
GENERAL INSPECTOR DE CARABINEROS  
PRESIDENTE H. CONSEJO DE ADMINISTRACION

OSCAR MALDONADO ORREGO  
GENERAL I. (R) DE CARABINEROS  
GERENTE GENERAL

## INFORME DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

En SANTIAGO, a 23 días del mes de abril del año mil novecientos ochenta y cinco, la JUNTA DE VIGILANCIA DE LA COOPERATIVA DE CARABINEROS LTDA. cuyos componentes firman, deja expresa constancia de haber procedido a revisar el "BALANCE Y ESTADOS DE RESULTADOS DE LA COOPERATIVA CARAB. LTDA. y CERTIFICAN que, de acuerdo a los antecedentes y documentos que se han confrontado, se determina que refleja, fielmente, el Estado Financiero de la Entidad Cooperativa.

SANTIAGO, 25 de abril de 1985.

JORGE G. HERNANDEZ GONZALEZ  
Oficial 3ero. de Secretaría  
Secretario

GREGORIO HERRERA RAVEST  
Mayor (I) de Carabineros  
Vice-presidente

GUILLERMO THOMPSON CALLEJON  
Mayor de Carabineros  
Presidente de Junta de Vigilancia

## OPINION DE LOS AUDITORES EXTERNOS

Hemos examinado el Balance General de la Cooperativa de Consumos Carabineros de Chile Limitada, al 31 de diciembre de 1984 y los Estados de Resultados y de Cambios en la posición financiera correspondientes al ejercicio de doce meses, terminado en esa fecha.

Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto, comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de Auditoría, en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias.

Se examinaron los procedimientos aplicados en el tratamiento de las cuotas de ahorros reajustables, comprobándose que se ajustan a las

disposiciones de la ley de Cooperativas y a las Normas fijadas por el Departamento de Cooperativas.

En nuestra opinión los referidos estados financieros presentan razonablemente la situación financiera de la expresada corporación al 31 de diciembre de 1984 y el resultado de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre una base uniforme con los del ejercicio anterior.

Se deja constancia que los estados financieros del ejercicio finalizados al 31 de diciembre de 1983, fueron examinados en su oportunidad, habiéndose emitido el informe correspondiente.

Santiago, 28 de marzo de 1985

VALDEMAR E. LOAYZA SALAS  
Mayor (I) de Carabineros  
C.C. 33891

MARIO W. URIBE GALLARDO  
Coronel (I) de Carabineros  
C.C. 14931



JUDICIALES  
Y LEGALES

POR extravío cheque SD  
338988 Dirección Aeronáutica  
queda nulo Banco del Estado. 23

NULO por robo notificación  
infracción N° 090321 al  
090330 del S.I.I. y timbre fis-  
calizador N° 694. 23-24-25

NULO por robo cheques serie  
AF07015297 al 01015300,  
cuenta 0603153-6 Banco San-  
tiago sucursal Alameda. 23-24-25

ORDEN de no pago por robo  
cheque serie A-1 N° 2591429  
Cta. Cte. 00-301787 Banco  
Continental. Of. Principal  
fecha 28-05-85 \$ 25.000. Tere-  
sa E. Acosta Naranjo. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió  
posesión efectiva Julio Cabrera  
Godoy para Julio, Verónica,  
Digna y Ernesto Cabrera  
Ulloa, sin perjuicio derechos  
María Ulloa Gajardo. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió  
posesión efectiva Ema Olivieri  
Torres, para Ema Torres Var-  
gas y Ana Delgado Muñoz. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió,  
posesión efectiva María Ola-  
varrieta Valdivieso para Lucía  
Olivarrieta Valdivieso. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió  
posesiones efectivas: Primero)  
de Manuel Riquelme Lobos  
para Ernestina Riquelme y  
Segundo) de Manuel Riquelme  
Cerdá para Elisa Jaque Zúñiga  
sin perjuicio derechos como  
cónyuge. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió  
posesión efectiva María Pérez  
Matus para Ana Pérez Matus. 23-24-25

NOTIFICACION: Vigésimo  
Quinto Juzgado Civil San-  
tiago, Manuel Rodríguez 47,  
primer piso. Por resolución  
fecha 27 Marzo 1985, se de-  
claró Quiebra de Sociedad A-  
grícola Santiago Limitada por  
artículos 1°, 39 y 52 Ley  
N° 18.175, declárase en  
quiebra, como comerciante a  
la sociedad "Inmobiliaria Ali-  
cante Limitada", representada  
por Arturo Gardeweg La-  
court, abogado, domiciliado  
en Alameda N° 1205, 8° piso,  
Santiago y Avenida Los Con-  
quistadores N° 1700 13° piso,  
la sociedad en quiebra. Se de-  
signa Síndico provisional tí-  
tular a don José Ignacio Uriarte  
Díaz, domiciliado La Concepción  
N° 80 oficina 1009 y  
suplente a Lionel Stone Cere-

ceda, debiendo comunicarse  
resolución señores Síndicos de-  
signados, a fin que se incauten  
bajo inventario todos los bienes  
de la fallida, sus libros y docu-  
mentos. Se prestará por el jefe  
Carabineros mas inmediato y  
con la sola exhibición de copia  
autorizada de presente resolu-  
ción, el auxilio de la fuerza  
pública pudiendo ésta actuar  
con allanamiento y descerraja-  
miento, si fuere necesario. Acumúlense al juicio de  
quiebra, todos los juicios  
contra la fallida que estuvieren  
pendientes ante otros Tribuna-  
les de cualquier jurisdicción y  
que puedan afectar sus bienes,  
salvo las excepciones legales.  
Adviértase al público que no  
deben pagar ni entregar merca-  
derías a la fallida, so pena de  
nulidad de los pagos y entrega.  
Las personas que tengan bienes  
o papeles, aquel, deberá po-  
nerlos dentro de tercero día, a  
disposición de los Síndicos de  
Quiebra, bajo pena de ser teni-  
dos por encubridores o cómplices  
de la quiebra. Hágase saber  
a todos los acreedores residen-  
tes en el territorio de la Re-  
pública, que tienen el plazo de  
30 días para que se presenten  
con los documentos justificati-  
vos de sus créditos y preferen-  
cias, bajo apercibimiento que  
les afecten los resultados del  
juicio sin nueva citación. Noti-  
fíquese por carta certificada la  
quiebra a todos los acreedores  
que se hallen fuera de la Re-  
pública, a fin de que en el tér-  
mino 30 días, aumentado con  
el emplazamiento correspon-  
diente, que se expresará en ca-  
da carta, comparezcan al  
juicio con los documentos justi-  
ficativos de sus créditos, bajo el  
mismo apercibimiento señal-  
ado a los acreedores residentes  
en el país. Inscríbase esta re-  
solución en el registro de Inter-  
dicciones y Prohibiciones de  
Enajenar del Conservador  
Bienes Raíces este Departamen-  
to y en los Conservadores  
Bienes raíces correspondientes  
a cada uno de los inmuebles  
pertencientes al fallido. Se de-  
signa para la primera Junta de  
Acreedores, la audiencia día  
viernes 3 de mayo de 1985, a  
las 16 horas, en la Secretaría  
del Tribunal, calle Manuel  
Rodríguez N° 47, primer piso.  
Oficiase a las Oficinas de  
Correos y Telégrafos, para que  
hagan entrega a los Síndicos la  
correspondencia y despachos  
telegráficos, cuyo destinatario  
sea la fallida. Diríjanse oficios  
a la Superintendencia de So-  
ciedades Anónimas y a la Fis-  
calía Nacional de Quiebras,  
comunicándose la quiebra.  
Hágase la publicación legal en  
el Diario Oficial y un aviso en  
el diario "La Nación". Regístre-  
se. Rol N° 4735-84. Dictada  
por doña Gloria Olivares Go-  
doy, Juez Titular. Autoriza  
don Exequiel Gallardo Torres.  
Secretario subrogante. Doy fe.  
Secretaria.

SEPTIMO Juzgado Civil de  
Santiago concedió la posesión  
efectiva de la herencia inste-  
da de don Juan Manuel Lazo

Lazo a sus hijos legítimos Ce-  
nobio del Carmen, Manuela  
del Carmen, Marcos Patricio,  
José Angel, María Ester, Ana  
Rosa, Verónica del Carmen,  
Jaime Humberto, Mario Enri-  
que, todos de apellidos Lazo  
Vargas, y doña Margarita del  
Carmen Vargas Vicencio, en  
su calidad de cónyuge  
sobreviviente. — El secretario.  
20-22-23

DECIMO Juzgado Civil San-  
tiago, concedió posesión efec-  
tiva herencia Manuel Segundo  
Barra Barrientos a hijos Jaime  
Manuel, Manuel Jaime Jesús y  
María Angélica Barra Sáez,  
sin perjuicio derechos cónyuge  
sobreviviente Ascensión del  
Rosario Sáez Véjar. 22-23-24

DUODECIMO Juzgado con-  
cedió posesión efectiva Arman-  
do Torres Osorio a Ema Mar-  
garita y Armando Mario  
Ambrosio Torres Fuentes. 22-23-24

NULO por robo cheques serie  
AI-0783496 al 0783500 del  
Banco del Estado Suc. Nuñoa  
Cuenta 5088381 y Timbre de  
Contador Registro 25.598. 21-22-23

QUEDA nula por extravío  
libreta de ahorros N° 51389 de  
la cuenta a plazo,  
N° 1610013127 del Banco  
Osorno y La Unión. 21-22-23

POR robo quedan nulos che-  
ques Bco. Sud Americano se-  
rie 02 PVA 5004665 al 02  
PVA 5004675 ambos inclusive. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió  
posesión efectiva Juan Salgado  
Romero, para Marta Escobar  
Tapia, sin perjuicio derechos  
como cónyuge. Ley 16.271 ar-  
tículo 33. 22-23

PRIMER Juzgado concedió  
posesión efectiva María Hernán-  
dez Hueto, para Pedro,  
Dionisio, María, Angela, Ma-  
ría Julia, Margarita y Juan  
García Hernández, sin per-  
juicio derechos Pedro García  
Sáenz. 22-23-24

SEPTIMO Juzgado Civil de  
Santiago concedió la posesión  
efectiva de la herencia inste-  
da de don José Madrid Soza, a  
su hija legítima Elena Adriana  
Madrid Díaz y a doña María  
Díaz Quiroga en su calidad de  
cónyuge sobreviviente. — El  
secretario. 20-22-23

POR extravío queda nulo título  
415 inmobiliaria Sportsmen  
Club S.A. de Carlos Acevedo  
Jerez. 21-22-23

DUODECIMO Juzgado con-  
cedió posesiones efectivas José  
Elías Vera Pinto y Audonia del  
Carmen González Gutiérrez a  
Luis Roberto; Mercedes Rosa,  
Juana María, Zunilda del Car-  
men, Eliana del Carmen y Pas-  
cuala del Carmen Vera Gonzá-  
lez. Inventario solemne 28 Ma-  
yo 1985, 13 Horas. Secretaria  
22-23-24

DUODECIMO Juzgado con-  
cedió posesión efectiva Edel-  
berto Rafael Biermann Cabal-  
leros a Katherine Sebastiana  
Biermann Rodríguez, sin  
perjuicio derechos cónyuge  
sobreviviente. Inventario so-  
lemne 31 mayo 1985, 13 horas.  
Secretaria. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió  
posesión efectiva María López  
Allende, para Rebeca, Delia,  
Luis, René y Héctor Arriaza  
López. 22-23-24

POR extravío quedan nulos  
cheques serie AT del 609664 al  
609675 del Banco de Santiago  
sucursal Estación Central. 21-22-23

EL Juzgado de Letras de Tala-  
gante concedió la posesión  
efectiva de la herencia inste-  
da quedada al fallecimiento de  
Aurelio Enrique Vidal Rome-  
ro, a sus hijos legítimos Dorali-  
sa Rudecinda, Luis Aurelio,  
Luis Aurelio Heriberto, Héctor  
Arturo, Lilia Eugenia, Gonzalo  
Gilberto, Gilda del Carmen  
y Waldo Aurelio del Carmen  
todos apellidos Vidal Aros.  
Fallecido Héctor Arturo Vidal  
Aros heredan en su representa-  
ción sus hijos legítimos Víctor  
Manuel, Arturo Aurelio y Te-  
resa Angélica Vidal Olguín; sin  
perjuicio de los derechos de la  
cónyuge sobreviviente. Secre-  
taria. 22-23-24

EL Juzgado de Letras de Tala-  
gante concedió la posesión  
efectiva de la herencia inste-  
da quedada al fallecimiento de  
Rosa Campos Navarrete a sus  
hijos legítimos Luis Armando  
Herrera Campos y en represen-  
tación del fallecido José Benito  
Herrera Campos, sus hijos legí-  
timos: José Eduardo, Luis  
Humberto, Cecilia Ester, Ana  
María, Sabina del Carmen y  
Olga de las Mercedes, todos  
Herrera Carrasco; sin perjuicio  
de los derechos del cónyuge de  
segundas nupcias sobrevivien-  
te, don Ulecio Castro Opa-  
zo. Secretaria. 22-23-24

QUEDA nulo por extravío do-  
cumento N° 63408 de Carlos  
F. Marin Orrego S.A. 21-22-23

NULO por robo cheque Bco.  
Santiago Cta. 12-032-75-7 se-  
rie AK-N° 1080887 sucursal  
Huérfanos. 21-22-23

TERCER Juzgado Civil de  
Santiago concedió posesión  
efectiva de Oscar Rivas Jara  
para hijos legítimos Ester Inés;  
Betty Dory; Ana María; Ta-  
tiana de los Angeles; Mariana  
Mónica; Laura de las Merce-  
des; Patricia Gricelda; y Hé-  
ctor Manuel Rivas Cabello, sin  
perjuicio derechos cónyuge  
Ana Rosa Cabello Medina. 22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San-  
tiago concedió posesión efec-  
tiva Rodolfo Hernández Ayala,  
para Iduvina, Rodolfo, Ma-  
nuel, Galvarino, Carlos, Rosa  
y Patricia Hernández Gonzá-  
lez, sin perjuicio derechos Ro-  
senda González Almarza.  
Practicaré secretaría inventa-  
rio solemne veintisiete mayo  
1985, quince horas. Secretario.  
22-23-24

CONVENIO judicial preventi-  
vo de Envases del Pacífico S.A.  
Por resolución del decimosexto  
Juzgado Civil de Santiago, en  
autos Rol N° 3898-82, de 1° de  
abril de 1985, se ordenó noti-  
ficar por aviso la siguiente re-  
solución: "A lo principal, téngase  
por rendida la cuenta; al otro-

si, por acompañados con cita-  
ción. Notifíquese por aviso".  
22-23-24

NULO por extravío cheque se-  
rie B85 N° 0064586 Cta.  
82001324 Bco. de Crédito e In-  
versiones. Galerías Nacionales.

NULO por robo cheques AB  
N° 452491 al AB N° 4524925  
del Banco Santiago Cta.  
N° 02-04629-6 oficina Ahuma-  
da. 21-22-23

POR robo dejarse nulos che-  
ques 2449966 al 2449975 cuen-  
ta 1322372-6 Banco Español-  
Chile. 21-22-23

NULOS por extravío cheques  
serie F N° S0336508 al 03365  
del Citibanco oficina Carrera.

PRIMER Juzgado concedió  
posesión efectiva María Ferrari  
Chester, para Tula y Ana Le-  
telier Ferrari. 22-23-24

SEPTIMO Juzgado Civil de  
Santiago concedió la posesión  
efectiva de la herencia inste-  
da de doña María Nives Ureta  
Vidal a sus hermanos legítimos  
Angel Miguel, Estela Virginia,  
Teodoro, Sara, Santiago del  
Tránsito, Ignacia y Saturnino  
Benito, a doña Mireya Man-  
cilla Ureta en su calidad de hi-  
ja natural de la causante. — El  
secretario. 20-22-23

## Defunciones

## GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Ha dejado de existir nuestra  
querida abuelita, Sra.

CELIA OLIVARES  
BOBADILLA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en  
el Cementerio General (por Av. La  
Paz), después de una misa que a las  
11.00 hrs. se oficiará en la Parro-  
quia San Juan Evangelista (calle Li-  
ra 428).  
Thelma Sepúlveda Olivares e hi-  
jos.

Sus funerales se efectuarán hoy en  
el Cementerio General (por Recoleta),  
saliendo el cortejo desde Sur  
0480, Pobl. Einstein (costado Norte  
Regimiento Buin), Conchalí, a las  
15 hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de  
comunicar el sensible falleci-  
miento de nuestro querido es-  
poso, padre, suegro, abuelito y her-  
mano, Sr.

BERNARDINO ANTILEO  
ANTILEO  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en  
el Cementerio General (por Recoleta),  
saliendo el cortejo desde La  
Loica 6700, Pobl. Sara Gajardo, Pu-  
dahuel, a las 14 hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de  
comunicar el sensible falleci-  
miento de nuestra querida es-  
posa, madre, hermana, cuñada y  
tía, Sra.

ERCIRA JARA  
AYLLANO  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en  
el Cementerio General (por Recoleta),  
saliendo el cortejo desde Pje.  
Almirante Latorre 1908, Pobl. Presi-  
dente Ibáñez, Conchalí, a las 15  
hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de  
comunicar el sensible falleci-  
miento de nuestro querido hi-  
jo, hermano, nieto, sobrino y pri-  
mo, Sr.

RAIMUNDO GONZALO  
LOPEZ NAVARRETE  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en  
el Cementerio Metropolitano, sa-  
liendo el cortejo desde El Raulí  
13207, Pobl. San Ricardo, La Pinta-  
na, a las 16 hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de  
comunicar el sensible falleci-  
miento de nuestra querida  
madre, suegra, abuelita, hermana,  
cuñada, tía y bisabuelita, Sra.

MELENIA DEL CARMEN  
MOYA JORQUERA  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en  
el Cementerio Parque del Recuer-  
do, saliendo el cortejo desde Aure-  
lio Díaz Meza 2534, Pobl. Quinta  
Buín, a las 16 hrs.

La familia

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE  
SAN BERNARDO

## PROPUESTA PUBLICA

## Arriendo de Vehículos

## Financiamiento:

Programa Ocupacional para Jefes de Hogar (POJH).

Tipos: Camiones Tolva, Camionetas Pickup o Furgones.

Venta de Base desde el Viernes 24 de Mayo en Tesorería  
Municipal.

Valor Bases: \$ 500 (IVA incluido).

Fecha de apertura Jueves 30 de Mayo en el Salón Municipal  
de Actos, a las 12 hrs.

EL ALCALDE

CONVENIO JUDICIAL  
INDUSTRIA DE RADIO Y  
TELEVISION S.A. IRT

## JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACREEDORES

## CITACION

En conformidad con las normas que rigen el Convenio Judicial celebrado entre  
IRT y sus acreedores; por acuerdo de la Comisión Administradora constituida en  
virtud del Convenio y según resolución judicial de fecha 15 de mayo de 1985, del Tercer  
Juzgado Civil de San Miguel, en los autos Rol N° 312-81, se cita a Junta General  
Extraordinaria de Acreedores para el día 6 de junio de 1985, a las 15.30 horas, en las  
oficinas de la Industria, ubicadas en Avenida Vicuña Mackenna 3333 de Santiago,  
con el objeto de pronunciarse sobre:

- Prórroga de la fecha de pago de cuotas de amortización de capital de los  
créditos verificados y reconocidos en el Convenio Judicial — cuyo calendario fue  
elaborado por los acreedores — y/o modificación o resciliación de ese acuerdo.
- Cuenta de la Comisión Administradora.
- Designación de las personas que firmarán el Acta de la Junta.
- Designación de las personas facultadas para reducir a escritura pública el Acta  
de la Junta.

## PARTICIPACION EN LA JUNTA

Para los efectos de la concurrencia y participación en esta Junta, se hace pre-  
sente que la nómina de acreedores con derecho a voto, se encuentra en el domicilio  
de la Empresa para su examen por los interesados.

LA SECRETARIA



## 1 JUDICIALES Y LEGALES

POR extravío queda nulo cheque serie C-14 N° 568546 del Banco Centro-Banco Santiago. 21-22-23

CHEQUES serie T-3 N° 19967 al N° 19975. Banco Real Teatinos nulos por extravío. Cta. S-0012092-01. 21-22-23

QUEDAN nulos por extravío cheques 940955 al 940975. Cuenta Corriente N° 7709439 Agencia Franklin Banco O'Higgins. 21-22-23

NULO por extravío del Banco Nacional cheques del 667336 al 7350 serie SS-21. 23-24-25

NULO por extravío cheque 4602262 cuenta 215447-1 Bco. de Santiago. Valor \$ 1.100. 23-24-25

POR extravío nula libreta de ahorros N° 05310061243 del Banco de Crédito e Inversiones. Sucursal Merced. 23-24-25

DECIMO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencias intestadas Cándido Fuentes Fuentes y Ema Muñoz Contreras a hijos legítimos María Olga y Cándido del Carmen Fuentes Muñoz, calidad de únicos herederos. Secretaria. 23-24-25

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de bienes quedados al fallecimiento de Eduardo Osmond Mundaca Contreras a sus hijos legítimos Hernán Eduardo, Elizabeth Estefanía, Maripia Magdalena, Patricia de las Mercedes, Felipe Daniel y Carlos Alberto, todos Mundaca Rosales, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Javiera del Carmen Rosales Isamit. Secretaria. 23-24-25

POR extravío se anula Boleta de Ventas N° 27251 - 27500 de José A. Farfán RUT. 3.191.238-5. 23-24-25

ORDEN no pago por extravío cheque serie EFA 0711433, \$ 400.000 Bco. Sud Americano. 23-24-25

POR extravío quedan nulos cheques del Banco Sud Americano serie OPA Nos. 2417093

al 2417100, Cta. Cte. 71-06797-06. 23-24-25

QUEDA nula factura 25463 Cecinas Von Vogel Ltda. Rut. 89.848.300-2, Nuñoa. 23-24-25

SE comunica extravío libro de compraventas marzo 83-marzo 85 y un libro en blanco. Rosario Tagle Riesco. Rut.: 1.752.409-7. Giro: Agricultor. 23-24-25

POR resolución de fecha 24 de Abril de 1985 en los autos Rol N° 27.813 sobre constitución de "Comunidad de Aguas del Canal y Tranque Las Pataguas y Los Mayos" seguido ante Juzgado de Letras de San Vicente de Tagua-Tagua, el Tribunal ordenó citar a comparendo para los efectos a todos los interesados para el día 11 de junio próximo de 1985 a las 10 horas. El secretario. 23

SANTIAGO, siete de mayo de mil novecientos ochenta y cinco. Vistos: El mérito de los antecedentes acompañados y de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 1°, 39 y 52 de la Ley N° 18.175, se declara en quiebra, como comerciante, a Establecimientos Nobis S.A.I., representada por don Jorge Valenzuela Donoso, abogado, y Mario Castillo Astaburuaga, ingeniero civil, todos domiciliados en Domingo Santa María N° 1946, Santiago. Se designa Síndico provisional titular a don José Ignacio Uriarte Díaz, domiciliado en La Concepción N° 80, Oficina N° 1009, Santiago, debiendo comunicarse esta resolución al Sr. Síndico designado, a fin de que se incaute bajo inventario de todos los bienes de la fallida, sus libros y documentos. Para este efecto se le prestará por el Jefe de Carabineros más inmediato y con la sola exhibición de copia autorizada de la presente resolución, el auxilio de la fuerza pública pudiendo ésta actuar con allanamiento y descerajamiento, si fuere necesario. Acumúlense al juicio de quiebra, todos los juicios contra la fallida que estuvieren pendientes ante otros Tribunales de cualquiera jurisdicción y que puedan afectar sus bienes, salvo las excepciones legales. Adviértase al público que no deben ganar ni entregar mercaderías a la fallida so pena de nulidad de los pagos y entregas. Las personas que tengan

bienes o papeles pertenecientes a aquél, deberá ponerlos dentro de tercero día, a disposición de los Síndicos de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Hágase saber a todos los acreedores residentes en el territorio de la República que tienen el plazo de 30 días para que se presenten con los documentos justificativos de sus créditos y preferencias, bajo apercibimiento de que les afectan los resultados del juicio sin nueva citación. Notifíquese por carta certificada la quiebra a todos los acreedores que se hallen fuera de la República, a fin de que en el término de 30 días, aumentado con el empujamiento correspondiente, que se expresará en cada carta, comparezcan al juicio con los documentos justificativos de sus créditos, bajo el mismo apercibimiento señalado a los acreedores residentes en el país. Se designa Síndico suplente a Juan C. Saffie D. Inscribese esta resolución en el Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de este Departamento y en los Conservadores de Bienes Raíces correspondientes a cada uno de los inmuebles pertenecientes al fallido. Se designa para la Primera Junta de Acreedores, la audiencia del día 10 de junio de 1985, a las 16 horas, en la Secretaría del Tribunal, calle Manuel Rodríguez N° 47, primer piso. Oficiase a las Oficinas de Correos y Telégrafos para que hagan entrega al Síndico la correspondencia y despachos telegráficos, cuyo destinatario sea la fallida. Dirijanse oficios a la Superintendencia de Sociedades Anónimas y a la Fiscalía Nacional de Quiebras, comunicándole la quiebra. Hágase la publicación legal en el Diario Oficial y un aviso en el diario La Nación. Regístrese. Rol N° 5019-85. Dictada por doña Gloria Olivares Godoy, Juez Titular.

CUARTO Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 15 de mayo de 1985, concedió al Fisco, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña Marta del Tránsito Díaz.

CUARTO Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 15 de mayo de 1985, concedió al Fisco, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña Berta Iturriaga Cruz.

## 2 CITACIONES

SINDELEN Electrónica S.A.I.C. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cítese a Junta General Ordinaria a los accionistas de Sindelen Electrónica S.A.I.C. para el día 11 de junio de 1985, a las 09.00 horas, en las oficinas de la sociedad, calle Carlos Valdovinos N° 618, Santiago. El objeto de la Junta es: 1.- Conocer la Memoria y Balance del Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984; 2.- Ratificación del Directorio. 3.- Elección de los Inspectores de Cuentas Titulares y Suplentes; 4.- Demás materias propias de esta clase de Juntas. El presidente. Sindelen Electrónica S.A.I.C. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cítese a Junta General Extraordinaria a los Accionistas de Sindelen Electrónica S.A.I.C. para el día 11 de junio de 1985, la que se celebrará inmediatamente a continuación de la Junta Ordinaria citada precedentemente, en las oficinas de la sociedad, calle Carlos Valdovinos N° 618, Santiago. El objeto de la Junta es: 1.- Modificación de Estatutos. El presidente. 23-24-25

CIERRE del Registro. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado para todos los efectos de las Juntas Ordinaria y Extraordinaria citadas precedentemente, entre los días 6 y 11 de junio de 1985, ambas fechas inclusive. 23-24-25

LIGA Protectora de Estudiantes de Santiago. Cítese a los socios a Junta General Ordinaria, en primera citación, para el 26 de mayo, a las 12 horas, en las oficinas de la sociedad, calle Agustinas 1022, números 401-404, y si la Junta no tuviere lugar por falta de quórum, se les cita, en segunda citación, para el 29 de mayo, a las 18.30 horas, en las mismas oficinas. Esta Junta se celebrará con los socios que asistan. El presidente. 23-24

## 3 REMATES

REMATE Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 12 junio 1985, quince horas remate propiedad ubicada calle Patricio Lynch N° 875, inscrita

fs. 17.831 N° 20.758 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago año 1979. Mínimo: \$ 2.500.000. Precio contado dentro quinto día efectuado remate. Subastadores deberán acompañar dinero efectivo o vale vista 10% mínimo. Además deberán consignar dentro quinto día efectuada subasta suma \$ 50.000 fin responder gastos que serán su cuenta exclusiva. Escritura definitiva compraventa dentro 120 días efectuado remate. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Bodeleo Caupolicán". Rol N° 1344-84 requerimiento. 23-24-25

REMATE: Ante 24° Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, con fecha 6 de junio de 1985 a las 16.00 horas, se subastará propiedad ubicada en calle Chile-España N° 1331 de la comuna de Nuñoa, departamento de Santiago. Inmueble inscrito a fojas 13.292 N° 17.434 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1972 a nombre de Jorge Alberto Ferrada Ramírez. Postura mínima de \$ 1.628.521. Precio pagadero de contado 15 días hábiles desde subasta. Interesados deberán acompañar vale vista a la orden tribunal o consignación cuenta corriente tribunal N° 3235483 Banco del Estado sucursal Huérfanos por 10% postura mínima, esto es \$ 162.852. Bases y demás antecedentes autos rol 5.506 caratulado Banco de A. Edwards con Ferrada, juicio ejecutivo, a disposición de interesados en Secretaría Tribunal. La secretaria. 22-23-24-25

REMATE. Décimo Quinto Juzgado Civil Santiago, juicio "Banco del Desarrollo con Raineri Coccole Jorge y otro", Rol N° 772-84, remátase 6 de junio 1985, a las 16.00 horas,

## AVISO DE TERMINO DE LIQUIDACION FONDO MUTUO INVERSIONES Y RENTAS

Se comunica al público en general que, con fecha 30 de Abril de 1985, se ha puesto término al proceso de liquidación del FONDO MUTUO INVERSIONES Y RENTAS. En relación con lo dispuesto en el Artículo N° 36 del D.S. N° 249 del Ministerio de Hacienda, publicado en el Diario Oficial del 29 de Julio de 1982, aquellos participantes que deseen alguna información general del Proceso de Liquidación, disponen de un plazo de 60 días para solicitarla, contados desde la fecha de publicación del presente aviso. Para este efecto pueden concurrir a las oficinas de Alameda 874, 6° piso, Santiago.

LIQUIDADOR  
FONDO MUTUO INVERSIONES  
Y RENTAS

## ESCUELA DE ADIESTRAMIENTO DE PERROS



Con perros adiestrados servicio a industria  
Escuela - Hotel para perros  
Los Copihues N° 138 Talcahuano  
camino a Coronel kl. N° 17  
Fono 29744 Concepción

## LICORES Y PRODUCTOS DESPOUY S.A.

Sociedad Anónima Cerrada

Se comunica a los señores accionistas que a contar del 31 de mayo de 1985, podrán optar a suscribir las acciones de pago acordadas emitir en la Junta Extraordinaria de Accionistas N° 7, Celebrada el día 26 de Marzo de 1985, a un precio de \$ 0,0288 por acción.

El pago, que será al contado, deberá efectuarse a más tardar el día 30 de junio de este año.

La opción podrá ejercerse, a prorrata de las respectivas acciones, en dinero efectivo o capitalizando créditos de los accionistas, hasta el día 30 de junio de 1985, mediante comunicación escrita dirigida a la sociedad y tendrán derecho a ella los que estén inscritos en el Registro de Accionistas al 25 de junio de 1985 o las personas a quienes hasta esa fecha los accionistas cedan su derecho a optar. Las acciones que no sean suscritas por los accionistas al día 30 de Junio de 1985, podrán serlo sin el prorrato correspondiente, por cualquier accionista, hasta el 29 de agosto de 1985.

Los antecedentes respectivos podrán ser examinados en calle Aysen N° 115 Comuna de Macul, Santiago.

EL GERENTE GENERAL

CRAIGHOUSE



## INMOBILIARIA CRAIGHOUSE S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS N° 15

### SEGUNDA CITACION

Por no haberse completado el quórum en la Primera Citación se efectúa esta nueva citación.

Por acuerdo del Directorio cítese a los señores accionistas para el viernes 7 de Junio de 1985 a las 18.30 hrs., en las oficinas de la Sociedad, calle El Rodeo 12525 - La Dehesa, comuna de Las Condes, para tratar y resolver lo siguiente:

- 1.- Pronunciarse sobre la 15ª Memoria, Balance General, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias e Informe de los Auditores Externos. Corresponde además dar cumplimiento a los Artículos 26 y 78 de la Ley 18.046 respecto a la obligación de absorber la pérdida producida en el ejercicio 1984.
- 2.- Designar la firma de Auditores Externos que examinarán e informarán sobre la contabilidad, inventario, balance y estados financieros del ejercicio 1985.
- 3.- Fijar el periódico en el cual se efectuarán las publicaciones de Citación a Juntas de Accionistas y Balances Generales (Art. 59 y 76 de la Ley 18.046).
- 4.- Renovación del Directorio de acuerdo al Art. 32 de la Ley 18.046.
- 5.- Pronunciarse sobre cualquier otra materia que sea de la competencia de la Junta, especialmente las necesarias o convenientes para dar cumplimiento a los acuerdos de la misma.

Los Estados Financieros de la Sociedad al 31 de diciembre de 1984 se publicaron en el Diario La Nación el 12 de abril de 1985.

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas el 1 de junio de 1985.

La calificación de poderes se efectuará a contar de las 18 hrs. en el mismo día y lugar de la Junta.

El Presidente



LA NACION Santiago de Chile,  
Jueves 23 de Mayo de 1985



## Gonzalo Bertrán "Martes 13 no es el programa más caro de la televisión"

"Como Martes 13 no tiene un gran presupuesto, pretendemos que el programa de por sí sea la atracción y no una figura internacional de renombre como ocurría anteriormente", señaló Gonzalo Bertrán, director del espacio musical conducido por César Antonio Santis. De esta forma, el realizador justificó la presencia de magos, malabaristas e imitadores sin renombre y que son figura central del estelar de Canal 13.

"Esto ha exigido buscar la calidad y el talento en vez de la popularidad. Es un exhaustivo trabajo que hacemos con meses de preparación, conjuntamente con Enrique González, quien nos contrata figuras. Cuando él viaja por Europa, yo lo hago por Estados Unidos y vice-versa. Es así que el imitador de antenaoche era traído por él y el perrito que hablaba lo contacté yo", añadió Gonzalo Bertrán.

Expresó, también, que conscientes de la necesidad de crear incentivos, se han planificado diferentes estructuras para producir las variantes necesarias que permitan captar la teleaudiencia. "Como se apreció antenaoche, ya concluimos la sección de Los Padrinos y Ahijados. La próxima semana tendremos la gran final y luego comenzaremos con el mini-festival. Una Canción Para el Invierno, para luego seguir con la elección de Miss Mundo Chile '85. En definitiva, a falta de grandes figuras, mucha creatividad y derivar el show a especialidades distintas y no por ello, menos interesantes", acotó Gonzalo Bertrán.

### COMPETENCIA ENTRE SI

Con la clasificación de Rodolfo Navech en la sección "Padrinos y Ahijados", se deja para la competencia final exclusivamente a figuras salidas del "Semillero de Artistas" de Chino Urquidí. La primera semana clasificó Raúl Arocha, luego el conjunto "Q.E.P." (¿Qué Está Pasando) y ahora Navech, quien provocó las mismas lágrimas que derramó Urquidí en el Festival de Viña, cuando en el show actuaron dos de sus alumnos. El otrora creador de los "Bric a Brac" estaba en tal guerra de nervios que no pudo dejar de abrazar y llorar largamente en el hombro de Rodolfo Navech, al comprobarse que éste ganó por cinco votos a cero.

Sus contrincantes, el grupo rockero "Steel" al enterarse del resultado, se retiraron rápidamente, no sin antes emitir frases irreproducibles contra el jurado.

Mañana a las 19.30 horas

## Debuta oficialmente "Doña Ramona"

Las peripecias de una beata ama de llaves en una morada familiar de principios de siglo, conforman el argumento de la obra teatral "Doña Ramona", que el Teatro de la Universidad Católica estrena mañana en su sala de Plaza Nueva. El elenco está formado por Gloria Munchmayer, Nancy Gálvez, María Cánepa, Marcela Medel, Luz Jiménez y Alejandro Castillo, con la dirección de Héctor Noguera.

Lo que el público puede esperar de esta obra es un rico planteamiento sobre la alta sociedad de principios de siglo y la firme decisión de preservar los valores existentes. Además, existe una buena cuota de humor que le dan un toque de picardía al montaje. Asimismo, los asistentes podrán apreciar un argumento con profundidad y una excelente actuación. Hemos estudiado cada personaje desde adentro y buscado su mensaje, sin poner los prefijos que pudieran cambiar el sentido que el autor dio a la obra", acotó el director.

Jaime Azócar en obra "¿Dónde estará la Jeannette?"

## "Johnny Molina existe en la segunda cuadra de San Diego"

Jaime Azócar es el "Johnny Molina" de la obra teatral "¿Y dónde estará la Jeannette?", que se presenta en la actualidad en el Teatro Gala de nuestra capital. "Johnny es un personaje real, muy similar a los explotadores de mujeres que existen en la segunda cuadra de San Diego. Incluso más, yo debí ir allá y conversar con cuatro de ellos para basar mi actuación, la que luego pulimos con el director Raúl Osorio", señala el actor.

Agrega que dicho rol es muy difícil de manejar escénicamente, porque si se le aumenta algún grado de humor, se corre el grave riesgo de caer en una caricatura que dañaría el tratamiento dramático de la obra de Luis Rivano. "Johnny siempre está al borde de... Se siente perseguido y quiere cobrarse de una deuda con la sociedad. Los tantos Johnny que existen, consideran culpable a todo el mundo de sus desgracias, sin embargo, saben dar protección a sus escogidas y cuando caen éstas en desgracia, son los primeros en socorrerlas", comenta el actor.

Jaime Azócar señala que este personaje le ha demandado más esfuerzo que

otros, porque es necesario manejarlo con sutileza. "No se le puede poner de más o de menos. Sobre todo porque en cualquier momento se puede satirizar una situación dramática de por sí. De ahí que me agrada esta actuación porque me muestra en una nueva faceta escénica y porque es teatro chileno", añade Jaime Azócar.

### YO SOY ACTOR COMPLETO

El entrevistado comenta que en la actualidad es un



Jaime Azócar, en la actualidad, se considera un actor maduro, capaz de interpretar cualquier rol.



actor completo y no el galán encasillado que pudo haber sido tiempo atrás. "Esto lo vino a reconocer el público con la obra 'Tú te lamentas', con Coco Legrand, quien me enseñó la improvisación y la chispa humorística. Antes estaba ceñido a un libreto y para colmo, se me había hecho una imagen de galán, cosa que no soy ni nunca podría serlo realmente. Yo soy en la actualidad un actor maduro, que ya superó la etapa de los 40 años y con la posibilidad de interpretar cualquier rol. Un ejemplo de ello, es que en la actualidad hago teatro y televisión.

Acabo de concluir mi participación en las tele-series de Televisión Nacional, "La dama del balcón" y "Marta a las ocho", que dentro de poco se exhibirán y donde hago papeles opuestos. De aquel presunto galán que se vio alguna vez, no queda nada y si existió cierta vez, fue sencillamente porque Jaime Azócar es jefe de familia y por tanto tiene necesidades como cualquier otra persona", agrega el entrevistado.

Con respecto a la realidad del teatro, considera Jaime Azócar que hay mucha comodidad de parte de los actores. Muchos de ellos se sienten artistas que deben ser llamados a sus casas. Creo que en la actualidad es un craso error. El actor debe buscar su propia fuente de trabajo y salir y hacer cosas. Por ejemplo, las regiones están ávidas de ver teatro. Hay que dejar un poco Santiago y arriesgarse por el sur y norte del país. Allí hay también gente dispuesta a vernos. Lo que sí falta en el ámbito escénico, son salas para montar teatro. Hay muy pocas y las que hay no dan abasto para la gran cantidad de actores existentes", expone Jaime Azócar.

Paco de Lucía, hoy en el Teatro Oriente

## La música flamenca la llevo adentro y fuerte

Sorprende por su sencillez, naturalidad y actitud de poco divo frente a la prensa. Nunca lo ha sido, al parecer, aun cuando es uno de los más importantes exportadores de música flamenca de su patria. Paco de Lucía viene llegando de Córdoba y ofrecerá hoy, a las 19.15 hrs, una función en el Teatro Oriente, en su cuarta visita al país.

Paco de Lucía, Francisco Sánchez Gómez, se apodó así porque en su barrio, ciudad natal de Algeciras, provincia de Cádiz, había muchos "Pacos" y para diferenciarlos los llamaban por el nombre de su madre. Y la de este Paco es Lucía.

Sobre el jazz rock, confiesa no conocerlo, y del jazz flamenco menos aún. "Creo que solamente conozco la música flamenca, la misma que me enseñó mi padre y mi madre. Sin apellidos. Esta música que ha estado estancada varios años y de la cual he querido mostrar siempre lo mejor. Ampliar su lenguaje a más receptores.

No sé tocar ni hacer otra cosa —indica—, aunque me hubiera gustado mucho ser futbolista profesional. Sólo sé tocar mi música".

Respecto a un disco con autores latinoamericanos, Paco aclara que lo hizo hace 14 años. "No es nuevo y solamente lo hice porque me lo pidió mi sello. Creo que le ha ido bien —agrega— y eso es bueno". En este elepé incluía temas como "Cielito Lindo" y "Alma llanera".

Casado, con tres hijos (el menor enloquecido por la guitarra), el artista catalán viaja con dos hermanos en su gira: Pepe y Ramón. Viene llegando de Argentina para presentarse en Chile, luego de haber estado en Santo Domingo, Puerto



Rico, Colombia, Brasil, para luego ir a México, Uruguay y Estados Unidos, donde ofrecerá un recital en el Carnegie Hall de Nueva York, Los Angeles y San Francisco.

En el programa de hoy, en el teatro Oriente, Paco de Lucía ofrecerá un solo de flamenco, para luego, en

"Me propusieron que hiciera algo en cine, con Saura, 'El amor brujo' que se está rodando, pero no puedo", señaló Paco de Lucía.

la segunda parte, música con su grupo. "Todo tiene base flamenca con algunas variaciones y mucha improvisación. Me gusta improvisar. Siempre se crean situaciones nuevas".

Esta noche es el encuentro con uno de los mejores músicos flamencos de nuestro siglo.



INAUGURADO "NONA PUB'S" EN PROVIDENCIA. — Un nuevo local de encuentro para músicos, actores y manifestaciones culturales en general, fue inaugurado en Providencia. Nona Pub's, ubicado en Nueva Los Leones, a pasos de la arteria mencionada, es el nuevo lugar que atrae a los amantes del jazz, folklore y buen teatro chileno e internacional. En la foto, durante la noche inaugural, un cuarteto de jazz ejecuta sus mejores temas.



## CANAL 5



- 18.50 "SINTONIA"  
19.00 "HOLA NIÑOS" El Capitán Quintil nos entrega notas culturales y didácticas junto a leyendas e historia  
19.10 "EXPEDICION ANDINA". Los pueblos de nuestra América con sus costumbres y formas de vida. Hoy: Chile. Viviendas Autóctonas. III Parte  
19.20 "PIPIRIPAO".  
21.20 "UCV NOTICIAS". La actualidad noticiosa de nuestra Universidad, con Cecilia Burgos  
21.25 "VIDEO GOL". En la voz de Fernando Muñoz, los grandes momentos del fútbol chileno. Esta noche: Naval empató sobre la hora a Aviación en el Estadio Santa Laura. 1976  
21.30 "PRIORIDAD UNO: SU SALUD". Luisa Ferrari junto a la Dra. Ana María Orphanopoulos, conversan con un médico, invitado especial, de un tema relacionado con nuestra salud. Esta noche: "Pérdida del apetito". Médico invitado: Dr. Comeratti  
22.30 "CAMARA INTERNACIONAL".  
23.00 "HOY EN FRANCIA".  
23.15 "CONVERSANDO". Monseñor René Pienovi y su comentario cristiano. "Cristo ruega al Padre por el trabajo de los Apóstoles"

## CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE  
11.00 MATINAL INFANTIL  
11.25 LA COCINA DE MONICA  
11.30 DIBUJOS ANIMADOS  
12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda. Hoy el humor con el "Bloque Fútbol Club", los concursos Yo Bailo Rock and Roll, Afírmese Ud. Compadre, La Niñita de Rojo y muchos más. La presencia de Nicola di Bari, Cristóbal, Analla, Florcita Motuda y en el folclore a Oscar Carrasco  
14.00 EDICION UNO. Avance informativo  
14.30 CHISPITA. Teleserie mexicana  
15.00 UN MINUTO EN LA MODA

HISTORIA DE  
DOS CIUDADES,  
en la Franja  
Cultural de Canal 7.

- 15.05 AMALIA BATISTA. Teleserie mexicana  
16.00 FAMA. Serie juvenil  
17.10 TARDES DE CINE. "El delincuente" con Jerry Lewis, Martha y Darren Mc Gavin. Un joven policía, contra la opinión de sus jefes, sostiene que sí es posible regenerar a los jóvenes. Para probar su teoría consigue un plazo de 30 días para hacer el experimento.  
19.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS. Hoy: "El síndrome del paraíso". Con Leonard Nimoy, William Shatner.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias  
21.25 TV TIEMPO  
21.30 FRANJA CULTURAL. — "HISTORIA DE DOS CIUDADES". Con Chris Sarandon, Peter Cushing. Esta historia de amor, intriga y odio está ambientada en los días y años próximos a la Revolución Francesa (14 de julio de 1789), momento en el que la Humanidad vivió la tragedia de una sangrienta rectificación histórica. En la que instituciones y hombres habrían de probarse a fondo.  
22.30 CON TEMPLO DE ACERO. Hoy: "Robando las aceras estrellas"  
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa  
00.00 CLASICOS DEL CINE. "VACACIONES".

## CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR  
10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR.  
11.00 LA PRINCESA SALLY  
11.30 BIRDMAN. Dibujos animados  
12.00 MASAMIGOS. Programa infantil  
12.30 EL TESORO DEL SABER. "La electricidad"  
13.05 MARIANA. Con Verónica Castro  
13.30 EL CAFE CON... Ana Josefa Silva  
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias  
14.30 EXTRA MUJERES EXTRA  
15.30 MATINE EN EL ONCE. "La marca del zorro". Con Frank Langella, Ricardo Montalban, Gilbert Roland e Ivonne de Carlo.  
17.00 JULIA. Comedia  
17.30 MASAMIGOS. Programa infantil  
18.00 EL TESORO DEL SABER. La electricidad  
18.30 FLIPPER  
19.00 AVANCE DE NOTICIAS  
19.05 CENTENARIO. Hoy: "Los pastores", con

## CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE  
11.00 FESTIVAL INFANTIL. La Abeja Niño de Papel  
12.00 EXITO. Conducción de José Fuentes  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13  
14.30 TELETADE. Noticias  
14.58 VISIONES. "Termas de Chile".  
15.00 AGUA VIVA, teleserie brasileña  
15.05 S.O.S. CENTRAL DE URGENCIA  
17.35 CINE EN SU CASA. "Amor justificado". Con Tony Curtis - Colleen Miller Kennedy. Un aventurero y jugador acusado de participar en el asesinato de un amigo, se convierte en fugitivo. Mientras trata de escapar, su nombre y honor se verá enfrentado a meros peripetias...  
19.10 VISIONES. "Termas de Chile".  
19.12 AVANCE NOTICIOSO  
19.15 LA TRAMPA. Teleserie chilena  
20.30 TELETADE. Noticias  
21.30 FRANJA CULTURAL. Al Sur del camino mágico del agua  
23.15 BARETTA. Serie policial. Hoy: "mató al gallo"  
00.00 VISIONES  
00.01 TELENOCHE, noticias con Jorge  
00.20 MAMA MALONE, simpática comedia protagonizada por Lila Kaye. Hoy: "Romeo"  
01.45 PALABRAS AL CIERRE

## CINES

- ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. "Las noches sexuales de Drácula" y "Fuga a la victoria" (18) \$ 100  
ALFIL. Alameda 776 (335357) Desde las 13 Hrs. "Gabriela" y "Verano caliente" (18) \$ 120.  
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21.45 Hrs. "En un lugar del corazón" con Sally Field. (14) \$ 250.  
ASTOR Estado y Huérfanos 392100) Desde las 11.30 Hrs. "El crimen" (21) \$ 180  
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (500931) Funciones viernes, sábado y domingo.  
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "Terminator" (18) \$ 120.  
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 15.15, 18.15 y 21.10 Hrs. "Los gritos del silencio" (18) \$ 200 y \$ 220 L. a V. May. 60 años \$ 120.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Hermanos de sangre", "Operación venganza" y "Del infierno a la victoria" (18) \$ 90.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "Celda de castigo" (21) \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 120.  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 Hrs. "Los amantes de María" con Nastassja Kinski (18) \$ 150.  
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 Hrs. "La laguna azul", "Los desenfrenados" y "Bingo Bonzo" (14) \$ 50.  
CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "Fanny Hill, memorias de una mujer de placer" y "Calígula" (21) \$ 100  
CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "La orgía" (21) \$ 140  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 12.30 Hrs. "Los locos del Cannonball" con Burt Reynolds (Men.) \$ 100.  
DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 11.45 Hrs. "Mis dos mujeres" con Dudley Moore (21) \$ 180.  
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16.30, 19 y 21 Hrs. "Fuera de control" con Tom Sellek (14) \$ 220.  
ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Alien, el octavo pasajero" (Men.) \$ 200, Estud. \$ 160.  
FLORIDA. Estado 226 (330578) Desde las 11 Hrs. "Los gritos del silencio" (18) \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 120.  
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 Hrs. "Ya nunca más" con Luis Miguel (Men.) \$ 130.  
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11 Hrs. "Un pasaje a la India" (Men.) \$ 150, L. a V. May. 60 años \$ 120.

## HOY EN ESPECTACULOS

- HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Protocolo" con Goldie Hawn (14) L. a V. May. 60 años \$ 120.  
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 Hrs. "Martes 13, III parte", "Casta y Pura" y "Sobreviviendo" (18) \$ 60.  
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.15 Hrs. "Fuera de control" con Tom Sellek (14) \$ 180.  
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 Hrs. "Paraiso nudista" (21) \$ 120.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Un detective suelto en Hollywood" con Eddie Murphy (14) \$ 220.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 18.45 y 21.45 Hrs. "Los compadres" (14) \$ 250.  
LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 Hrs. "Un detective suelto en Hollywood" con Eddie Murphy (14) \$ 180.  
LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 16.30, 19.15 y 21.30 Hrs. "Protocolo" con Goldie Hawn (14) \$ 220.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. "Los cazafantasmas", "Furia de venganza" y "Supergirl" (Men.) \$ 60.  
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Juegos de la muerte" y "El regreso del dragón" (14) \$ 100.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 Hrs. "Río de locura", "Cuentos eróticos" y "Los ojos del terror" (21) \$ 70.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "La ardiente pasajera" "Intimidación ultrajada" y "Si mi mujer tuviera un amante" (21) \$ 100.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.15 Hrs. "La tregua" con Ana María Picchio (18) \$ 150, Estud. \$ 100.  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 Hrs. "Doble de cuerpo" (21). Además Show Strip \$ 140.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317556) 14.45, 18 y 21.15 Hrs. "Un pasaje a la India" (Men.) \$ 220, L. a V. May. 60 años \$ 120.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Mis dos mujeres" con Dudley Moore (21) \$ 220.  
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "Los jóvenes defensores" y "Duna" (14) \$ 120.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Dos bribones tras la esmeralda perdi-

- da", "Supergirl" y "Johnny peligroso" (Men.) \$ 80.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16 y 20.45 Hrs. "Amadeus" (14) \$ 250.  
REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 10.45 Hrs. "Amor 83" y "Susana la pecadora" (21) \$ 120.  
REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Amadeus" (14) \$ 200.  
REX II. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Los compadres" (14) \$ 180.  
REX III. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "El arte de amar" (21) \$ 180.  
RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "Arriendo a mi marido", "Fiebre y pasión" y "Seducción" (21) \$ 100, jueves \$ 60  
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 Hrs. "Cabaret", y "Callejón peligroso" (21) \$ 80.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "Decamerón erótico" e "Infidelidad ante notario" (21) \$ 100.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Los amantes de María". (18) \$ 220.  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Un detective suelto en Hollywood" (14) \$ 220.  
SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15.30 y 19.15 Hrs. "Carmen" con Plácido Domingo (14) \$ 180  
YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Caricias de amante" (21) \$ 140  
SALA DEL PARQUE. Av. Kennedy 5413. 15.30, 18.30 y 21 Hrs. "Las bicicletas son para el verano" (18) \$ 220  
UC. J. Washington 26 (465652) Sábado 19 y 21.30 Hrs. "La trucha" de Joseph Losey (18) \$ 160 Estud. \$ 100

## TEATROS

- ALEJANDRO FLORES San Diego 246 (6966276) 15 y 17 Hrs. "La vida es sueño" de Calderón de la Barca Estud. \$ 90  
ANTONIO VARAS Morandé 25 (6961200) 19 Hrs. "El enfermo imaginario" de Moliere \$ 350 Estud. \$ 100

- CAMILO HENRIQUEZ Amundegui (6961412) 19.30 Hrs. "Te llamabas Francisco" de Luis Rivano \$ 300, Estud. \$ 150  
DEL ANGEL San Antonio 255 (330816) 19.30 Hrs. "La Nona", con Anita González, María Palma \$ 400 Estud. \$ 200  
EL CONVENTILLO Bellavista 173 (774) 19.30 Hrs. "La comadre Lola" de Alejandro Sieveking \$ 400 Estud. \$ 200  
GALA Tarapacá 1181 (6966876) 19.30 Hrs. "¿Dónde estará la Jeannette?" de Luis R. no \$ 350 Estud. \$ 150  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (555) 10.30 y 22.30 Hrs. "La chica lo tiene" con Lily Olmedo, Alirio Vega. \$ 250.  
LA TAQUILLA Los Leones 238 (231133) 19.30 Hrs. "Regreso sin causa" con Julio Jara, Elena Duvauchelle \$ 300 Estud. \$ 150  
MONEDA Moneda 920 (715451) 19 Hrs. "El diario de una mujer desesperada" con Liana Ross \$ 250  
MUNICIPAL Agustinas 794 (712900) 19.30 Hrs. "Macbeth" de G. Verdi. Orquesta Filarmónica de Santiago, Coro del Teatro Municipal \$ 650 hasta \$ 6.300  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Viernes, te lamentas! ¿de qué te lamentas? con Legrand, Jaime Azócar. \$ 600.  
PICARESQUE. Recoleta 345 (778888) 22.30 Hrs. "Matrimonio de confort" con Valdés, Daniel Vilches, Bibi Ubbia. \$ 250  
SALAS Y EXPOSICIONES  
INST. CHILENO ALEMAN Esmeralda (383185) 19 Hrs. Conferencia del profesor F. J. Varela  
CENTRO CULT. LOS ANDES A. Ochoa (711948) 19 Hrs. Ciclo de Guitarras de Martínez: Guitarra popular  
ESPACIOCAL C Goyenechea 3820 (2421326) Exposición de Tapices: "Fibra y espacio" Chieco Aihara y M. Eugenia Caffas.  
SALA MANUEL J. IRARRAZAVAL P. de Valdivia 1719 (2238546) 31. 19 Hrs. Concierto: Dúo López-Guerra Orquesta Cámara UC. con obras de Dvorak y Grieg. \$ 200, Estud. \$ 80



PUZZLE



**CONTRIBUIR** EN LA ENAJENACIÓN

**PELLEJO**

**SIGLA DE TRALMA** NICARAGUENSES

**REMOLCARAN**

**ABEJA MADRE**

**PASTAR**

**RESUELVA**

**DESCUBRID EL RADIO**

**POR POCO**

**AFEITE**

**EN LO ALTO**

**SEPULTARAN**

**CANDOSO**

**ENOJO**

**CARDOMA**

**TURRALA**

**EXISTE**

**REGION DEL PELOPONESO**

**QUELQUE**

**OPRIME**

**LEGRAS**

**EXTINGUE**

**BARAJA**

**ANIMO!**

**EN ESTE LUGAR**

**TRIUNFA**

**LENGUA PROVENZAL**

**BRISA**

**RODADA**

**ROMANZA**

**ARGON**

**CAMPEON**

**PUERTO PERUANO**

**TOMA**

**99**

**GITANERIA**

**DE NAJAR**

ASTROSUERTE



**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Tentación de romances ajenos a la buena ley. Experimentará cambios bruscos de humor que dificultarán el trato con los suyos. Cambios de ambiente o métodos renuevan sus energías o ganas de luchar por lo que desea.



**LIBRA**  
23 de Sept. al 22 de Oct.

Algunos deberán realizar un viaje corto para resolver sus asuntos sentimentales. Debe poner mucha atención en su presupuesto para no verse afligido(a) en los últimos días del mes. Éxito en tareas creativas.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Contratiempos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Ventajas sobre otros en su trabajo por su capacidad para resolver aspectos prácticos. Los superiores se mostrarán más fáciles de complacer.



**ESCORPION**  
23 de Oct. al 21 de Nov.

Persona menos importante intentará desviarle de sus propósitos con argumentos poco éticos. Regule sus horas de comida y sueño para proteger la salud. No deje escapar las posibilidades que están a su alcance.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

Buen panorama en negocios individuales. Amistades le inducirán a gastos extras, aunque lo pasará bien. Trámites legales o administrativos pendientes pueden ser agilizados. Noticia hará cambiar uno de sus planes.



**SAGITARIO**  
22 de Nov. al 21 de Dic.

Puede contactarse con quienes le interesan para mejorar su futuro profesional. Aunque esté casado(a) debería tratar de estabilizarse emocionalmente. Condiciones para ayudar a personas cercanas que merecen su cariño.



**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

Diferencias de temperamento afectarán las relaciones con superiores. Amistades íntimas favorecerán sus propósitos. Quizá deba tratar asunto delicado de familia o trabajo. Bien para desplazarse y adquirir información.



**CAPRICORNIO**  
22 de Dic. al 19 de Enero

Es imprescindible que cumpla su palabra empeñada. Últimamente se ha encerrado en una rutina de la cual debe salir. Planear algunos asuntos en privado puede ser beneficioso. Agrados y beneficios por tareas en equipo.



**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto

Asunto o persona distante le preocupa más de lo que imagina. Su esfuerzo en el medio habitual comienza a reconocerse. Desestime consejos de quienes le inducen a realizar un cambio muy peligroso en su vida.



**ACUARIO**  
20 de Enero al 18 de Feb.

Se preocupará un poco más de su trabajo. Bien para poner orden en asuntos de oficina u hogar. En su trato con las personas que ve a diario estará un poco más desconfiado(a); trate de no pasarse de listo(a).



**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Sept.

Amistades mermarán sus fondos de reserva al proponerle negocios o inversiones de utilidad dudosa. Tampoco es aconsejable que respalde económicamente a clubes o asociaciones. Crecimiento a través de su actividad cotidiana.



**PISCIS**  
19 de Feb. al 20 de Marzo

Las actividades de ocio, en las horas libres, pueden ser demasiado caras. Con originalidad avanzará en metas a cumplirse dentro de los próximos días. No se preocupe inútilmente por lo que no está en su mano resolver.

CICUTA

Distribuidos exclusivamente en la América Latina por  
**United Press International**  
220 East 42nd St. New York 17 N.Y.

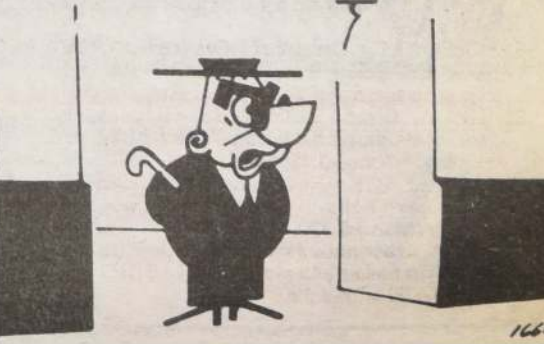
EL JEFE ME DIO HORAS EXTRAS Y TENGO QUE SALIR CON MI NOVIA. ¿NO PODEMOS CAMBIAR?



¡QUÉ LÁSTIMA, PEPE! YO TAMBIÉN TENGO QUE SALIR CON UNA CHICA



¡QUÉ ABURRIDO ÉSTO DE NO SABER EN QUÉ OCUPAR LAS HORAS HASTA LA HORA DE CENAR



**PUZZLE**

EMPIRICOS  
TRIUNFADO  
SIAMÉS  
TOCADO  
ERAS  
CURSOS  
MOLDE  
DATE  
CUAL  
ACARREAR  
TRINITARIO  
ALTO



## CRITICA DE TEATRO

## La cantante calva

**E**l solo nombre "La Cantante Calva" y cuanto la obra significa en el teatro actual es suficiente atractivo para acudir a sus representaciones. Luego, opera como estímulo en igual sentido, la posición de este grupo independiente integrado por gente con formación universitaria deseosa de llevar a la escena aquel teatro cuya forma y contenido "subyace la realidad". Por último, el hecho de brindarse con este trabajo un buen apoyo a los estudiantes de enseñanza media, en cuyos planes de aprendizaje figura este pionero y realizador del teatro del absurdo.

## UN AMBIENTE DISTINTO

Hemos tenido la fortuna de presenciar bastante teatro con plateas desbordantes de alumnos. Y no sólo esta forma de expresión, también conciertos, uno de ellos inolvidable en el Teatro Caupolicán, y salir, cada vez, con una alegría especial ante la forma seria y total en que este tipo de espectadores recibe el milagro de tales tareas, desde luego, cuando ellas llenan los requisitos de calidad y respeto a los creadores.

Esta vez, la sala Del Angel, donde en forma normal se presenta "La Nona", alberga algunos días a este conjunto. El equipo entrega dos funciones y, a veces tres, según la respuesta de los colegios. Estos acuden a la pequeña sala de calle Huérfanos con sus maestros y, en contados casos, en plan de entretenimiento superficial.

Apenas algunos adultos y el resto una platea que, en alto porcentaje, tenía alguna idea de lo que Eugenio Ionesco representó en el curso de la sexta década del siglo junto a Beckett, Gogol, Adamov. Todo un puñado de individualistas feroces eran hijos de los teatro-laboratorios de la orilla izquierda del Sena, casi todos foráneos a Francia, integrantes del llamado Teatro de Vanguardia o Teatro del Absurdo. Un teatro que no fue escuela, mi movimiento orgánico, sino una corriente hecha de seres separados, pero unidos por motivaciones comunes. Atacados por entenes nunca llegaron a hacerlos, incluso temieron llegar a hacerlo y por el teatro popular de tendencia marxista que se ha burlado siempre



El teatro independiente La Cercha representa con acierto y seriedad "La Cantante Calva", de Eugenio Ionesco, en la sala Del Angel.

de la "vanguardia", de este nuevo realismo difícil de encasillar.

Cuántos de los alumnos que siguieron con deslumbrada concentración el trabajo del conjunto sabían que todos estos autores, y Eugenio Ionesco en especial, eran damnificados de la guerra del 39 al 45. Hijos de Auschwitz y de Hiroshima, no podían expresarse en sus obras en lenguaje, con palabras y con elementos formales como los utilizados antes de tales acontecimientos que, en alguna forma, mataron a ese mundo ya lejano. Esta tragedia de la muerte del lenguaje, estrenada en 1950 en "Los noctámbulos", mientras se daba en la misma capital "El guardián del sepulcro", de Kafka, y "La excepción a la regla", de Brecht, causó en los escasos asistentes de entonces la impresión de un insulto y sólo muy pocos consiguieron avizorar lo que ella significaba.

Los jóvenes chilenos que siguieron la obra ahora, también buscaron a la cantante calva y expresaron su sorpresa ante el reloj inglés de pared que daba diecisiete campanadas. Pero, al fin, entraron en el juego y en el foro que siguió a la representación, dieron pruebas de haber comprendido varias cosas.

## LA DESHUMANIZACIÓN QUE ACECHA

Parece increíble que la obra tenga ya 35 años. Su contenido es candente aún en nuestro tiempo. Nosotros tenemos la ventaja de contar con años de reconocimiento a su genio y aún, con un período en el que pudo haber sido sobrepasado, sometido al fácil envejecimiento de las "avant garde". Dado la terrible denuncia y testimonio doloroso implicados en "La cantante calva" como en "Las sillas", "El rinoceronte", "El Rey se muere" o, entre otras, en "Víctimas del Deber", hubiera sido soportable que tal proceso de anacronismo resultara real. No es así y en medida bastante considerable, por desgracia, para nuestro mundo actual.

Es posible que la ruptura total contra los convencionalismos de un teatro normal, no absurdistas, haya perdido en este lapso considerable los efectos de la sorpresa. Se ha hablado tanto de Ionesco, se le ha imitado con tanta soltura que tales medios inventados por él y otros dramaturgos afines, podrían tener ahora sólo un toque de efectismo para llamar la atención. Pero el contenido, la razón y el eje que sostiene la obra y explica tales formas nuevas en los '50, queda y mantiene su vigencia de modo evidente. Ionesco elevó su grito de intelectual y quemante protesta contra el deterioro del lenguaje. No en un sentido gramatical ni en pro de campañas comerciales sobre cómo debemos decir tal o cual cosa, sino en su entraña semántica, en aquella riqueza bíblica que dio al verbo una razón de ser fundamental. El hombre, fruto de su tiempo, ha ido transformando este instrumento de comunicación y comunión, este don único, en algo hueco, convencional, desprovisto de su médula, probada incluso en la diversificación de las lenguas en la Torre de Babel. La conversación casi en monólogos de dos parejas tipo está plagada de lugares comunes y de axiomas alterados de modo magistral por el autor.

Ionesco se inspiró en un manual de conversación franco inglesa que posee, como ahora, la misma línea de absurdo vacío que atenaba entonces y ahora, hacia una desintegración total del idioma. No hay simples juegos de palabras, sino en cada personaje y situación subyace una prueba de la incomunicación del hombre contemporáneo. Este proceso se acrecienta y convierte nuestros sentimientos y nuestro lenguaje en algo hueco, con una estereotipia que derrumba lo real y le pone una lápida.

## LA PUESTA EN ESCENA

Edgardo Bruna, hombre inquieto y serio, trabajó a fondo con un buen elenco

"LA CANTANTE CALVA", de Eugenio Ionesco. Dirección de Edgardo Bruna. Diseño, Guillermo Ganga. Producción, Eudomira Tapia. Con Bruna Vantman, Mario Gatica, Verónica Vidaurrazaga, Rodrigo Alvarez, Ilse Alfaro y Claudio Pueller. Teatro La Cercha, en la sala Del Angel.



Por Yolanda Montecinos

joven y colaboradores comprometidos en la empresa. Guillermo Ganga dio, en lo físico y plástico, la sensación de deterioro y de transitoriedad precisas. Bruna entregó motivaciones y estilo al joven elenco y morigeró cualquier desborde que suele ser brillante y efectista; pero desvirtuador. Bruna Vantman y Mario Gatica componen a los Smith con los quiebres, evolución y todos los buenos recursos de un actor moderno. Verónica Vidaurrazaga fue una criada con la ferocidad y el contrapunto justos, junto a extrañero bombero de Claudio Pueller.

Ilse Alfaro y Rodrigo Alvarez dieron con bastante sutileza y siempre con moderación, el complemento de un matrimonio también corroído por la rutina, la incomunicación y la ninguna conciencia de tales trágicas



realidades. Un buen cierto entre todos los momentos permitidos mayor fuerza el final y dramático, cuando todos lanzan palabras sentido al aire como dando el caos real.

Al finalizar la obra los merecidos aplausos desarrolló un foro espontáneo y rico. El director invitó a los estudiantes a reflexiones sobre la vigencia "La cantante calva" y los juicios de adolescentes una espectadora pidió su impresión. Habló de la tremenda vitalidad del contenido de la obra, señalando ella misma y su trabajo como casos similares a los mostrados. "Dejé", dijo, de dar a las palabras su real significado tanto que, por esta ninguna comunicación entre nosotros, tengo a un hijo de manos de siquiatras. Este golpe recién comprendido y con la obra, que es la primera vez en mi vida, todo se hace aún más claro. Ven a visitarla en la clínica, nía tantas cosas que decirle, pero sólo expresé un acto mecánico preguntándole: ¿por qué no te peinao aún?"

Fue la mejor lección recibida por los estudiantes de la interesante representación de la vital obra de Eugenio Ionesco, a 35 años de su casi anónimo estreno en París.



DISTRIBUIDOR  
TEXTIL LTDA.  
mayoristas  
SAN DIEGO 1878  
5566737-5566688

AMASADO  
DE  
INVIERNO

EL MEJOR  
DEL  
MERCADO

EL DE MAS  
BAJO  
COSTO

EL MAS  
APROPIADO EN  
SU ANCHO  
DE 1.50 MT.

PROCESADO  
EN 100%  
ALGODON

COLORES MODA  
GRIS-CELESTE  
ROSA-VERDE  
MUSGO

ROJO  
AMARILLO-NEGRO  
BLANCO INVIERNO  
AZULINO-BEIGE  
Y TABACO

Contado  
\$ 590 + IVA  
a  
mayoristas